



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

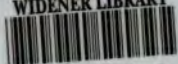
Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

WIDENER LIBRARY



HX JGI7 0

FL 6001.793



Harvard College Library

FROM

The Library of

Ferando Palha

.....



Œ U V R E S

COMPLETTES

DE J. J. ROUSSEAU.

Œ U V R E S

COMPLETTES

DE J. J. ROUSSEAU,

CITOYEN DE GENÈVE.

NOUVELLE ÉDITION.

TOME DIX-SEPTIÈME.

A P A R I S ,

chez { BÉLIN, Libraire, rue St. Jacques, n°. 26.
CAILLE, rue de la Harpe, n°. 150.
FRÉGOIRE, rue du Coq St. Honoré.
VOLLAND, quai des Augustins, n°. 25.

1793.

FL6001.793

HARVARD COLLEGE LIBRARY
FROM THE LIBRARY OF
FERNANDO PALHA
DECEMBER 3, 1928

519147
6011
6011
7-5

LES
CONFESSIONS
DE
DE J. J. ROUSSEAU.

Mémoires. Tome II.



LES

CONFESSIONS

DE

J. J. ROUSSEAU.

LIVRE CINQUIÈME.

CE fut, ce me semble, en 1732 que j'arrivai à Chambéri, comme je viens de le dire, et que je commençai d'être employé au cadastre pour le service du roi. J'avais vingt ans passés, près de vingt-un. J'étais assez formé pour mon âge du côté de l'esprit; mais le jugement ne l'était guère, et j'avais grand besoin des mains dans lesquelles je tombai pour apprendre à me conduire. Car quelques années d'expérience n'avaient pu me guérir encore radicalement de mes visions romanesques : et, malgré tous les maux que j'avais soufferts, je connaissais aussi peu le

4 LES CONFESIONS.

monde et les hommes, que si je n'avais pas acheté ces instructions.

Je logeai chez moi , c'est-à-dire , chez maman ; mais je ne retrouvai pas ma chambre d'Annecy. Plus de jardin , plus de ruisseau , plus de paysage. La maison qu'elle occupait était sombre et triste , et ma chambre était la plus sombre et la plus triste de la maison. Un mur pour vue , un cul-de-sac pour rue , peu d'air , peu de jour , peu d'espace , des grillons , des rats , des planches pourries ; tout cela ne faisait pas une plaisante habitation. Mais j'étais chez elle , auprès d'elle , sans cesse à mon bureau ou dans sa chambre ; je m'apercevais peu de la laideur de la mienne , je n'avais pas le temps d'y rêver. Il paraîtra bizarre qu'elle se fût fixée à Chambéri tout exprès pour habiter cette vilaine maison : cela même fût un trait d'habileté de sa part que je ne dois pas taire. Elle allait à Turin avec répugnance , sentant bien qu'après des révolutions toutes récentes et dans l'agitation où l'on était encore à la cour , ce n'était pas le moment de s'y présenter. Cependant ses affaires demandaient qu'elle s'y montrât ; elle craignait d'être oubliée ou desservie. Elle savait sur-tout que le comte de *** , inter-

dant-général des finances, ne la favorisait pas. Il avait à Chambéri une maison vieille, mal bâtie, et dans une si vilaine position qu'elle restait toujours vide ; elle la loua et s'y établit. Cela lui réussit mieux qu'un voyage ; sa pension ne fut point supprimée, et depuis lors le comte de *** fut toujours de ses amis.

J'y trouvai son ménage à-peu-près monté comme au paravant, et le fidèle *Claude Anet* toujours avec elle. C'était, comme je crois l'avoir dit, un paysan de Moutru, qui, dans son enfance, herborisait dans le Jura pour faire du thé de Suisse, et qu'elle avait pris à son service à cause de ses drogues, trouvant commode d'avoir un herboriste dans son laquais. Il se passionna si bien pour l'étude des plantes, et elle favorisa si bien son goût qu'il devint un vrai botaniste, et que, s'il ne fût mort jeune, il se serait fait un nom dans cette science, comme il en méritait un parmi les honnêtes gens. Comme il était sérieux, même grave, et que j'étais plus jeune que lui, il devint pour moi une espèce de gouverneur qui me sauva beaucoup de folies ; car il m'en imposait, et je n'osais m'oublier devant lui. Il en imposait même à sa ma-

6 LES CONFESIONS.

tesse qui connaissait son grand sens, sa droiture, son inviolable attachement pour elle, et qui le lui rendait bien. *Claude Anet* était sans contredit un homme rare, et le seul même de son espèce que j'aie jamais vu. Lent, posé, réfléchi, circonspect dans sa conduite, froid dans ses propos, il était dans ses passions d'une impétuosité qu'il ne laissait jamais paraître, mais qui le dévorait en dedans, et qui ne lui a fait faire en sa vie qu'une sottise, mais terrible; c'est de s'être empoisonné. Cette scène tragique se passa peu après mon arrivée, et il la fallait pour m'apprendre l'intimité de ce garçon avec sa maîtresse, car si elle ne me l'eût dit elle-même, jamais je ne m'en serais douté. Assurément si l'attachement, le zèle et la fidélité peuvent mériter une pareille récompense, elle lui était bien due : et ce qui prouve qu'il en était digne, il n'en abusa jamais. Ils avaient toutement des querelles, et elles finissaient toujours bien. Il en vint pourtant une qui finit mal : sa maîtresse lui dit dans la colère un mot outrageant qu'il ne put digérer. Il ne consulta que son désespoir, et trouvant sous sa main une fiole de laudanum, il

l'avalâ, puis fut se coucher tranquillement , comptant ne se réveiller jamais. Heureusement Mme. de *Warens* inquiète , agitée elle-même , errant dans sa maison trouva la fiole vide et devina le reste. En volant à son secours , elle poussa des cris qui m'attirèrent ; elle m'avoua tout , implora mon assistance , et parvint avec beaucoup de peine à lui faire vomir l'opium. Témoin de cette scène , j'admirai ma bêtise de n'avoir jamais eu le moindre soupçon des liaisons qu'elle m'apprenait. Mais *Claude Anet* était si discret que de plus clairvoyans auraient pu s'y méprendre. Le raccommodement fut tel que j'en fus vivement touché moi-même ; et depuis ce tems , ajoutant pour lui le respect à l'estime , je devins en quelque façon son élève , et ne m'en trouvai pas plus mal

Je n'appris pourtant pas sans peine que quelqu'un pouvait vivre avec elle dans une plus grande intimité que moi. Je n'avais pas songé même à désirer pour moi cette place ; mais il m'était dur de la voir remplir par un autre ; cela était fort naturel. Cependant , au-lieu de prendre en aversion celui qui me l'avait soufflée , je sentis réellement s'étendre à lui l'attachement que j'avais pour

2 LES CONFESIONS.

elle. Je désirais sur toute chose qu'elle fût heureuse ; et puisqu'elle avait besoin de lui pour l'être, j'étais content qu'il fût heureux aussi. De son côté il entraît parfaitement dans les vues de sa maîtresse, et prit en sincère amitié l'ami qu'elle s'était choisi. Sans affecter avec moi l'autorité que son poste le mettait en droit de prendre, il prit naturellement celle que son jugement lui donnait sur le mien. Je n'osais rien faire qu'il parût désapprouver, et il ne désapprouvait que ce qui était mal. Nous vivions ainsi dans une union qui nous rendait tous heureux, et que la mort seule a pu détruire. Une des preuves de l'excellence du caractère de cette aimable femme, est que tous ceux qui l'aimaient s'aimaient entr'eux. La jalousie, la rivalité même cédait au sentiment dominant qu'elle inspirait, et je n'ai vu jamais aucuns de ceux qui l'entouraient se vouloir du mal l'un à l'autre. Que ceux qui me lisent suspendent un moment leur lecture à cet éloge ; et s'ils trouvent en y pensant quelqu'autre femme dont ils puissent dire la même chose, qu'ils s'attachent à elle pour le repos de leur vie.

Ici commence, depuis mon arrivée à Cham-

béri jusqu'à mon départ pour Paris en 1741, un intervalle de huit ou neuf ans, durant lequel j'aurai peu d'événemens à dire, parce que ma vie a été aussi simple que douce, et cette uniformité était précisément ce dont j'avais le plus grand besoin pour achever de former mon caractère que des troubles continuels empêchaient de se fixer. C'est durant ce précieux intervalle que mon éducation mêlée et sans suite, ayant pris de la consistance, m'a fait ce que je n'ai plus cessé d'être à travers les orages qui m'attendaient. Ce progrès fut insensible et lent; chargé de peu d'événemens mémorables; mais il mérite cependant d'être suivi et développé.

Au commencement je n'étais guère occupé que de mon travail; la gêne du bureau ne me laissait pas songer à autre chose. Le peu de temps que j'avais de libre se passait auprès de la bonne maman, et n'ayant pas même celui de lire, la fantaisie ne m'en prenait pas. Mais quand ma besogne, devenue une espèce de routine, occupa moins mon esprit, il reprit ses inquiétudes, la lecture me redevint nécessaire; et comme si ce goût se fût toujours irrité par la difficulté de m'y livrer, il serait redevenu passion comme chez mon maître,

LES CONFESIONS.

autres goûts venus à la traverse, n'eus-
 fait diversion à celui-là.
 Quoiqu'il ne fallût pas à nos opérations
 arithmétique assez pour m'embarrasser quelquefois.
 vaincre cette difficulté, j'achetais des
 d'arithmétique, et je l'appris bien;
 l'appris seul. L'arithmétique pratique
 plus loin qu'on ne pense, quand on
 mettre l'exacte précision. Il y a des
 opérations d'une longueur extrême, au milieu
 desquelles j'ai vu quelquefois de bons géo-
 mètres s'égarer. La réflexion jointe à l'usage
 donne des idées nettes, et alors on trouve des
 méthodes abrégées dont l'invention flatte
 l'amour-propre, dont la justesse satisfait l'es-
 prit, et qui font faire avec plaisir un travail
 ingrat par lui-même. J'en y enfonçai si bien,
 qu'il n'y avait point de question soluble par
 les seuls chiffres qui m'embarrassât; et main-
 tenant de tout ce que j'ai su s'efface jour-
 nellement de ma mémoire, cet acquis y de-
 meure encore en partie, au bout de trente
 ans d'interruption. Il y a quelques jours que
 dans un voyage que j'ai fait à Davenport
 chez mon hôte, assistant à la leçon d'arith-
 métique de ses enfans, j'ai fait sans faute.

LIVRE V.

avec un plaisir incroyable une opération des plus composées. Il me semblait, en posant mes chiffres, que j'étais encore à Chambéri dans mes heureux jours. C'était revenir de loin sur mes pas.

Le lavis des mappes de nos géomètres m'avait aussi rendu le goût du dessin. J'achetai des couleurs et je me mis à faire des fleurs et des paysages. C'est dommage que je ne sois trouvé peu de talent pour cet art; l'inclination y était toute entière. Au milieu de mes crayons et de mes pinceaux, j'aurais passé des mois entiers sans sortir. Cette occupation devenant pour moi trop attachante, on m'était obligé de m'en arracher. Il en est ainsi de tous les goûts auxquels je commence à me livrer; ils augmentent, deviennent passionnés et bientôt je ne vois plus rien au monde que l'amusement dont je suis occupé. L'âge ne me guérit de ce défaut; il ne l'a pas diminué même: et maintenant que j'écris ceci, voilà comme un vieux radoteur engoué d'une autre étude inutile où je n'entends rien. Me que ceux même qui s'y sont livrés dans une jeunesse, sont forcés d'abandonner à l'âge où je la veux commencer.

C'était alors qu'elle eût été à sa place. A 6. L'oc-

casion était belle , et j'eus quelque tentation d'en profiter. Le contentement que je voyais dans les yeux d'*Anet* revenant chargé de plantes nouvelles , me mit deux ou trois fois sur le point d'aller herboriser avec lui. Je suis presque assuré que si j'y avais été une seule fois , cela m'aurait gagné , et je serais peut-être aujourd'hui un grand botaniste : car je ne connais point d'étude au monde qui s'associe mieux avec mes goûts naturels que celle des plantes ; et la vie que je mène depuis dix ans à la campagne n'est guère qu'une herborisation continuelle , à la vérité sans objet et sans progrès ; mais n'ayant alors aucune idée de la botanique , je l'avais prise en une sorte de mépris et même de dégoût ; je ne la regardais que comme une étude d'apothicaire. Maman , qui l'aimait , n'en faisait pas elle-même un autre usage ; elle ne recherchait que les plantes usuelles pour les appliquer à ses drogues. Ainsi la botanique , la chimie , et l'anatomie , confondues dans mon esprit sous le nom de médecine , ne servaient qu'à me fournir des sarcasmes plaisans toute la journée , et à m'attirer des soufflets de temps en temps. D'ailleurs un goût différent et trop contraire à celui-là croissait par degrés , et

bientôt absorba tous les autres. Je parle de la musique. Il faut assurément que je sois né pour cet art , puisque j'ai commencé de l'aimer dès mon enfance , et qu'il est le seul que j'aie aimé constamment dans tous les temps. Ce qu'il y a d'étonnant , est qu'un art pour lequel j'étais né , m'ait néanmoins tant coûté de peine à apprendre , et avec des succès si lents , qu'après une pratique de toute ma vie , jamais je n'ai pu parvenir à chanter sûrement tout à livre ouvert. Ce qui me rendait sur-tout alors cette étude agréable , était que je la pouvais faire avec maman. Ayant des goûts d'ailleurs fort différens , la musique était pour nous un point de réunion dont j'aimais à faire usage. Elle ne s'y refusait pas ; j'étais alors à-peu-près aussi avancé qu'elle ; en deux ou trois fois nous déchiffrions un air. Quelquefois la voyant empressée autour d'un fourneau , je lui disais : Maman , voici un duo charmant qui m'a bien l'air de faire sentir l'empyreume à vos drogues. Ah ! par ma foi , me disait-elle , si tu me les fais brûler , je te les ferai manger. Tout en disputant je l'entraînais à son clavecin : on s'y oubliait ; l'extrait de genièvre ou d'absynthe

14 LES CONFESIONS.

Était calciné, elle m'en barbouillait le visage, et tout cela était délicieux.

On voit qu'avec peu de temps de reste, j'avais beaucoup de choses à quoi l'employer. Il me vint pourtant encore un amusement de plus, qui fit bien valoir tous les autres.

Nous occupions un cachot si étouffé, qu'on avait besoin quelquefois d'aller prendre l'air sur la terre. Anet engagea maman à louer dans un faubourg un jardin pour y mettre des plantes. A ce jardin était jointe une guinguette assez jolie qu'on meubla suivant l'ordonnance. On y mit un lit ; nous allions souvent y dîner, et j'y couchais quelquefois. Insensiblement je m'engouai de cette petite retraite, j'y mis quelques livres, beaucoup d'estampes ; je passais une partie de mon temps à l'orner et à y préparer à maman quelque surprise agréable lorsqu'elle s'y venait promener. Je la quittais pour venir m'occuper d'elle, pour y penser avec plus de plaisir ; autre caprice que je n'excuse ni n'explique, mais que j'avoue, parce que la chose était ainsi. Je me souviens qu'une fois Mme. de *Luxembourg* me parlait en raillant d'un homme qui quittait sa maîtresse pour

L I V R E

lui écrire. Je lui dis que j'aurais
homme-là ; et j'aurais pu a
l'avais été quelquefois. Je n'ai po
senti près de maman ce besoin
d'elle pour l'aimer davantage ; c
avec elle j'étais aussi parfaitement
que si j'eusse été seul , et cela ne
arrivé près de personne autre , ni
femme , quelque attachement qu
pour eux. Mais elle était si souvent
et de gens qui ne convenaient si p
dépit et l'ennui me chassaient dans
où je l'avais comme je la voul
crainte que les importuns vinsse
suivre.

Tandis qu'ainsi partagé entre l
le plaisir et l'instruction , je viva
plus doux repos , l'Europe n'éta
tranquille que moi. La France et l
venaient de s'entre-déclarer la gu
roi de Sardaigne était entré dans la
et l'armée française filait en Piém
entrer dans le Milanais. Il en passa une
par Chambéri , et entr'autres le rég
Champagne dont était colonel M. l
la Trimouille , auquel je fus prése
me promit beaucoup de choses , et

ment **n'a** jamais repensé à moi. Notre petit jardin **était** précisément au haut du faubourg par lequel entraient les troupes, de sorte que **je** me rassasiais du plaisir d'aller les voir passer ; et **je** me passionnais pour le succès **de** cette guerre , comme s'il m'eût beaucoup intéressé. Jusque-là **je** ne m'étais pas encore avisé de songer aux affaires publiques , et **je** me mis à lire les gazettes pour la première fois , mais avec une telle partialité pour la France , que le cœur me battait de joie à ses moindres avantages , et que ses revers m'affligeaient comme s'ils fussent tombés sur moi. Si cette folie n'eût été que passagère , **je** ne daignerais pas en parler ; mais elle s'est tellement enracinée dans mon cœur sans aucune raison , que , lorsque j'ai fait dans la suite à Paris l'anti-despote et le fier républicain , **je** sentais en dépit de moi-même une prédilection secrète pour cette même nation que **je** trouvais servile , et pour ce gouvernement que j'affectais de fronder. Ce qu'il y avait de plaisant , était qu'ayant honte d'un penchant si contraire à mes maximes , **je** n'osais l'avouer à personne , et **je** raillais les Français de leurs défaites , tandis que le cœur m'en saignait plus qu'à eux. **Je** suis

L I V R E

surement le seul qui, vivant
qui le traitait bien et qu'il ac
fait chez elle un faux air de
Enfin ce penchant s'est trouvé
de ma part, si fort, si constan
ble, que même depuis ma sortie d
depuis que le gouvernement, les
les auteurs, s'y sont à l'envi déch
moi ; depuis qu'il est devenu du
m'accabler d'injustices et d'outraj
pu me guérir de ma folie. Je les air
de moi, quoiqu'ils me maltraitent

J'ai cherché long-temps la cause
partialité, et je n'ai pu la trouve
l'occasion qui la vit naître. Un goût
pour la littérature m'attachait aux l
çais, aux auteurs de ces livres, et a
ces auteurs. Au moment même qu
sous mes yeux l'armée française, je
grands capitaines de *Brantôme*. J
tête pleine des *Clisson*, des *Bay*,
Lautrec, des *Coligni*, des *Monti*
des *la Trimouille*, et je m'affecti
leurs descendants comme aux héritie
mérite et de leur courage. A chaque
qui passait, je croyais revoir ces
hautes noires qui jadis avaient

18 LES CONFESIONS.

ce d'exploits en Piémont. Enfin j'appliquais à *ce* que je voyais les idées que je puisais dans les livres ; mes lectures continuées et tous *les* jours tirées de la même nation continuées et toute *mon* affection pour elle, et m'en nourrissaient une passion aveugle que rien n'a pu surmonter. J'ai eu dans la suite occasion de remarquer dans mes voyages que cette impression ne m'était pas particulière, et qu'elle gissait plus ou moins dans tous les pays, la partie de la nation qui aimait les pays sur et qui cultivait les lettres, elle balançait la haine générale qu'inspire l'air avantageux des Français. Les romans plus que les hommes leur attachent les femmes de tous les pays, leurs chefs-d'œuvre dramatiques affectionnent la jeunesse à leurs théâtres. La célébrité de celui de Paris y attire des foules d'étrangers qui en reviennent enthousiastes. Enfin l'excellent goût de leur littérature leur soumet tous les esprits qui en ont, et dans la guerre si malheureuse dont ils sortent, j'ai vu leurs auteurs et leurs philosophes soutenir la gloire du nom français, ternie par leurs guerriers. J'étais donc français ardent, et cela me rendit nouvelliste. J'allais avec la foule des gobe-mouches attendre sur la place l'arrivée

des courriers : et plus bête que l'âne de la fable , je m'inquiétais beaucoup pour savoir de quel maître j'aurais l'honneur de porter le bât ; car on prétendait alors que nous appartiendrions à la France, et l'on faisait de la Savoie un échange pour le Milanais. Il faut pourtant convenir que j'avais quelques sujets de crainte ; car si cette guerre eût mal tourné pour les alliés, la pension de maman courait un grand risque. Mais j'étais plein de confiance dans mes bons amis ; et pour le coup , malgré la surprise de M. de Broglie , cette confiance ne fut pas trompée , grâce au roi de Sardaigne à qui je n'avais pas pensé.

Tandis qu'on se battait en Italie , on chantait en France. Les opéra de Rameau commençaient à faire du bruit, et relevèrent ses ouvrages théoriques que leur obscurité laissait à la portée de peu de gens. Par hasard , j'entendis parler de son traité de l'harmonie , et je n'eus point de repos que je n'eusse acquis ce livre. Par un autre hasard , je tombai malade. La maladie était inflammatoire ; elle fut vive et courte ; mais ma convalescence fut longue , et je ne fus d'un mois en état de sortir. Durant ce temps

20 LES CONFESIONS.

j'ébauchai, je dévorai mon traité de l'harmonie ; mais il était si long, si diffus, si mal arrangé, que je sentis qu'il me fallait un temps considérable pour l'étudier et le débrouiller. Je suspendais mon application et je récréais mes yeux avec de la musique. Les cantates de *Bernier* sur lesquelles je m'exerçais ne me sortaient pas de l'esprit. J'en appris par cœur quatre ou cinq, entre autres celle des *amours dormans*, que je n'ai pas revue depuis ce temps-là, et que je sais encore presque toute entière, de même que *l'amour piqué par une abeille*, très-jolie cantate de *Clerambault*, que j'appris à-peu-près dans le même temps.

Pour m'achever il arriva de la *Valdoste* un jeune organiste appelé l'abbé *Palais*, bon musicien, bon homme, et qui accompagnait très-bien du clavecin. Je fais connaissance avec lui ; nous voilà inséparables. Il était élève d'un moine italien, grand organiste. Il me parlait de ses principes ; je les comparais avec ceux de mon *Rameau*, je remplissais ma tête d'accompagnemens, d'accords, d'harmonie. Il fallait se former l'oreille à tout cela : je proposai à maman un petit concert tous les mois ; elle y con-

sentit. Me voilà si plein de ce concert, que ni jour ni nuit je ne m'occupais d'autre chose, et réellement cela m'occupait, et beaucoup, pour rassembler la musique, les concertans, les instrumens, tirer les parties, etc. Maman chantait, le P. *Caton* dont j'ai déjà parlé, et dont j'ai à parler encore, chantait aussi ; un maître à danser appelé *Roche* et son fils jouaient du violon ; *Canavas*, musicien piémontais, qui travaillait au cadastre, et qui depuis s'est marié à Paris, jouait du violoncelle ; l'abbé *Palais* accompagnait du clavecin ; j'avais l'honneur de conduire la musique, sans oublier le bâton du bûcheron. On peut juger combien tout cela était beau ! Pas tout-à-fait comme chez M. de *Treytorens*, mais il ne s'en fallait guère.

Le petit concert de Mme. de *Warens* nouvelle convertie, et vivant, disait-on, des charités du roi, faisait murmurer la sequelle dévote, mais c'était un amusement agréable pour plusieurs honnêtes gens. On ne devinerait pas qui je mets à leur tête en cette occasion ? un moine ; mais un moine homme de mérite, et même aimable, dont les infortunes m'ont dans la suite bien vivement affecté, et dont

LES CONFESIONS.

22

la mémoire, liée à celle de mes beaux jours, n'est encore chère. Il s'agit du P. Caton, cordelier, qui, conjointement avec le comte d'Ortan, avait fait saisir à Lyon la musique du pauvre Petit-Chat ; ce n'est pas le plus beau trait de ma vie. Il était bachelier de sorbonne : il avait vécu long-temps à Paris dans le plus grand monde et très-fautilé sur-tout chez le marquis d'Antremont, alors ambassadeur de Sardaigne. C'était un grand homme bien fait, le visage plein, les yeux à fleur de tête, des cheveux noirs, les yeux à fleur de fection le crochet à côté du front, l'air à-la-fois noble, ouvert, se présentant simplement et bien ; n'ayant ni le maintien caffard ou effronté des moines, ni l'abord cavalier d'un homme à la mode, quoiqu'il le fût, mais l'assurance d'un honnête-homme qui, sans rougir de sa robe, s'honore lui-même et se sent toujours à sa place parmi les honnêtes gens. Quoique le P. Caton n'eût pas beaucoup d'étude pour un docteur, il en avait beaucoup pour un homme du monde ; et n'étant point pressé de montrer son acquis, il le plaçait si à propos, qu'il en paraissait davantage. Ayant beaucoup vécu dans la société, il s'était plus attaché

L I V R E V.

aux talens agréables qu'à un soli
Il avait de l'esprit , faisait des ver
bien , chantait mieux , avait la ve
touchait l'orgue et le clavecin. Il
lais pas tant pour être recherché,
tait-il ; mais cela lui fit si peu né
soins de son état , qu'il parvint , m
concurrans très-jaloux , à être élu d
de sa province , ou , comme on di
grands colliers de l'ordre.

Ce P. *Caton* fit connaissance ave
chez le marquis d'*Antremont*. Il ente
ler de nos concerts , il en voulut é
fut , et les rendit brillans. Nous fûm
tôt liés par notre goût commun pou
sique qui , chez l'un et chez l'autr
une passion très-vive , avec cette d
qu'il était vraiment musicien , et qu
tais qu'un barbouillon. Nous allions
navas et l'abbé *Palais* faire de la
dans sa chambre , et quelquefois à se
les jours de fête. Nous dîinions souve
petit couvert ; car ce qu'il avait en
tonnant pour un moine , est qu'il éti
reux , magnifique , et sensuel sans gro
Les jours de nos concerts il soupa
maman. Ces soupers étaient très-gai

24 LES CONFESSIONS.

agréables; on y disait le mot et la chose, on y chantait des duo: j'étais à mon aise, j'avais de l'esprit, des saillies; le P. *Caton* était charmant, maman était adorable, l'abbé *Palais* avec sa voix de bœuf était le plastron. Momens si doux de la folâtre jeunesse, qu'il y a de temps que vous êtes partis!

Comme je n'aurai plus à parler de ce pauvre P. *Caton*, que j'achève ici en deux mots sa triste histoire. Les autres moines jaloux ou plutôt furieux de lui voir un mérite, une élégance de mœurs qui n'avait rien de la crapule monastique, le prirent en haine, parce qu'il n'était pas aussi haïssable qu'eux. Les chefs se liguerent contre lui et ameutèrent les moineillons envieux de sa place, et qui n'osaient auparavant le regarder. On lui fit mille affronts, on le destitua, on lui ôta sa chambre qu'il avait meublée avec goût quoiqu'avec simplicité, on le relégua je ne sais où; enfin ces misérables l'accablèrent de tant d'outrages que son ame honnête et fière avec justice, n'y put résister; et après avoir fait les délices des sociétés les plus aimables, il mourut de douleur sur un vil grabat, dans quelque fond de cellule ou de cachot, regretté, pleuré de tous les honnêtes gens dont il fut connu,
et

L I V R E V.

Je lui ont trouvé d'autre défaut que
moine.
ec ce petit train de vie je fis si bien en
peu de temps, qu'absorbé tout entier par
musique je me trouvais hors d'état de pen-
sée à autre chose. Je n'allais plus à mon bureau
qu'à contre-cœur, la gêne et l'assiduité au
travail m'en firent un supplice insupportable,
et j'en vins enfin à vouloir quitter mon em-
ploi pour me livrer totalement à la musique.
On peut croire que cette folie ne passa pas
sans opposition. Quitter un poste honnête
et d'un revenu fixe pour un poste honnête-
ment incertain était à maman. Même en suppo-
sant pour mes progrès futurs aussi grands que je
me les figurais, c'était borner bien modeste-
ment mon ambition que de me réduire pour
la vie à l'état de musicien. Elle qui ne for-
mait que des projets magnifiques et qui ne
d'Aubonne, me tout-à-fait au mot de M.
sérieusement d'un talent avec peine occupé
de province, un peu moins juste à Paris,
que *qui bien chante et bien danse, fait un*
métier qui peu avance Elle me voyait d'un
Mémoires. Tome II.

26 LES CONFESIONS.

autre côté entraîné par un goût irrésistible ; ma passion de musique devenait une fureur , et il était à craindre que mon travail se sentant de mes distractions , ne m'attirât un congé qu'il valait beaucoup mieux prendre de moi-même. Je lui représentais encore que cet emploi n'avait pas long-temps à durer , qu'il me fallait un talent pour vivre , et qu'il était plus sûr d'achever d'acquérir par la pratique celui auquel mon goût me portait et qu'elle m'avait choisi , que de me mettre à la merci des protections , ou de faire de nouveaux essais qui pouvaient mal réussir , et me laisser , après avoir passé l'âge d'apprendre , sans ressource pour gagner mon pain. Enfin j'extorquai son consentement plus à force d'importunités et de caresses , que de raisons dont elle se contentât. Aussi-tôt je courus remercier fièrement M. *Coccelli* , directeur-général du cadastre , comme si j'avais fait l'acte le plus héroïque ; et je quittai volontairement mon emploi sans sujet , sans raison , sans prétexte , avec autant et plus de joie que je n'en avais eu à le prendre il n'y avait pas deux ans.

Cette démarche , toute folle qu'elle était , m'attira dans le pays une sorte de considé-

ration qui me fut utile. Les uns me supposèrent des ressources que je n'avais pas ; d'autres me voyant livré tout-à-fait à la musique, jugèrent de mon talent par mon sacrifice, et crurent qu'avec tant de passion pour cet art je devais le posséder supérieurement. Dans le royaume des aveugles les borgnes sont rois ; je passai là pour un bon maître, parce qu'il n'y en avait que de mauvais. Ne manquant pas, au reste, d'un certain goût de chant, favorisé d'ailleurs par mon âge et par ma figure, j'eus bientôt plus d'écouliers qu'il ne m'en fallait pour remplacer ma paye de secrétaire.

Il est certain que pour l'agrément de la vie on ne pouvait passer plus rapidement d'une extrémité à l'autre. Au cadastre, occupé huit heures par jour du plus maussade travail avec des gens encore plus maussades, enfermé dans un triste bureau empuanti de l'haleine et de la sueur de tous ces manans, la plupart fort mal peignés et fort mal-propres, je me sentais quelquefois accablé jusqu'au vertige par l'attention, l'odeur, la gêne, et l'ennui. Au lieu de cela me voilà tout-à-coup jeté parmi le beau monde, admis, recherché dans les meilleures maisons ; par-tout un accueil gracieux,

18 LES CONFESIONS.

carressant, un air de fête ; d'aimables demoiselles bien parées m'attendent , me reçoivent avec empressement ; je ne vois que des objets charmans , je ne sens que la rose et la fleur d'orange ; on chante , on cause , on rit , on s'amuse ; je ne sors de-là que pour aller ailleurs en faire autant : on conviendra qu'à égalité dans les avantages , il n'y avait pas à balancer dans le choix. Aussi me trouvai-je si bien du mien , qu'il ne m'est arrivé jamais de m'en repentir , et je ne m'en repens pas même en ce moment , où je pèse au poids de la raison les actions de ma vie , et où je suis délivré des motifs peu sensés qui m'ont entraîné.

Voilà presque l'unique fois qu'en n'écoulant que mes penchans , je n'ai pas vu tromper mon attente. L'accueillié, l'esprit liant, l'humeur facile des habitans du pays , me rendit le commerce du monde aimable ; et le goût que j'y pris alors m'a bien prouvé que si je n'aime pas à vivre parmi les hommes , c'est moins ma faute que la leur.

C'est dommage que les Savoyards ne soient pas riches , ou peut-être serait-ce dommage qu'ils le fussent ; car tels qu'ils sont c'est le meilleur et le plus sociable peuple que je con-

Julie. S'il est une petite ville au monde où l'on goûte la douceur de la vie dans un commerce agréable et sûr, c'est Chambéri. La noblesse de la province, qui s'y rassemble, n'a que ce qu'il faut de bien pour vivre, elle n'en a pas assez pour parvenir, et ne pouvant se livrer à l'ambition, elle suit par nécessité le conseil de *Cinéas*. Elle dévoue sa jeunesse à l'état militaire, puis revient vieillir paisiblement chez soi. L'honneur et la raison président à ce partage. Les femmes sont belles et pourraient se passer de l'être; elles ont tout ce qui peut faire valoir la beauté, et même y suppléer. Il est singulier qu'appelé par mon état à voir beaucoup de jeunes filles, je ne me rappelle pas d'en avoir vu à Chambéri une seule qui ne fût pas charmante. On dira que j'étais disposé à les trouver telles, et l'on peut avoir raison; mais je n'avais pas besoin d'y mettre du mien pour cela. Je ne puis en vérité me rappeler sans plaisir le souvenir de mes jeunes écolières. Que ne puis-je, en nommant ici les plus aimables, les rappeler de même et moi avec elles, à l'âge heureux où nous étions, lors des momens aussi doux qu'innocens que j'ai passés auprès d'elles! La première fut Mlle. de *Mellarède*, ma voisine,

50 LES CONFESIONS.

sœur de l'élève de M. *Gaimé*. C'était une brune très-vive, mais d'une vivacité caressante, pleine de grâces, et sans étourderie. Elle était un peu maigre, comme sont la plupart des filles à son âge; mais ses yeux brillans, sa taille fine, et son air attirant, n'avaient pas besoin d'embonpoint pour plaire. J'y allais le matin, et elle était encore ordinairement en déshabillé, sans autre coiffure que ses cheveux négligemment relevés, ornés de quelque fleur qu'on mettait à mon arrivée et qu'on ôtait à mon départ pour se coiffer. Je ne crains rien tant dans le monde qu'une jolie personne en déshabillé; je la redouterais cent fois moins, parée. Mlle. de *Menthon* chez qui j'allais l'après-midi l'était toujours, et me faisait une impression tout aussi douce, mais différente. Ses cheveux étaient d'un blond cendré; elle était très-mignonne, très-timide, et très-blanche; une voix nette, juste, et flûtée, mais qui n'osait se développer. Elle avait au sein la cicatrice d'une brûlure d'eau bouillante qu'un fichu de chenille bleue ne cachait pas extrêmement. Cette marque attirait quelquefois de ce côté mon attention, qui bientôt n'était plus pour la cicatrice. Mademoiselle de *Challes*, une

autre de mes voisines , était une fille faite ; grande, belle quarrure , de l'embonpoint : elle avait été très-bien. Ce n'était plus une beauté ; mais c'était une personne à citer pour la bonne grâce , pour l'humeur égale , pour le bon naturel. Sa sœur , Mme. de Charli , la plus belle femme de Chambéri , n'apprenait plus la musique , mais elle la faisait apprendre à sa fille toute jeune encore , mais dont la beauté naissante eût promis d'égaler celle de sa mère , si malheureusement elle n'eût été un peu rousse. J'avais à la Visitation une petite demoiselle française , dont j'ai oublié le nom , mais qui mérite une place dans la liste de mes préférences. Elle avait pris le ton lent et traînant des religieuses , et sur ce ton traînant elle disait des choses très-saillantes qui ne semblaient pas aller avec son maintien. Au reste , elle était paresseuse , n'aimait pas à prendre la peine de montrer son esprit , et c'était une faveur qu'elle n'accordait pas à tout le monde. Ce ne fut qu'après un mois ou deux de leçons et de négligence , qu'elle s'avisa de cet expédient pour me rendre plus assidu ; car je n'ai jamais pu prendre sur moi de l'être. Je me plaisais à mes leçons quand j'y étais , mais je n'aimais

31 LES CONFESIONS.

pas être obligé de m'y rendre ni que l'heure me commandât : en toute chose la gêne et l'assujétissement me sont insupportables ; ils me feraient prendre en haine le plaisir même. On dit que chez les mahométans un homme passe au point du jour dans les rues pour ordonner aux maris de rendre le devoir à leurs femmes. Je serais un mauvais turo à ces heures-là.

J'avais quelques écolières aussi dans la bourgeoisie , et une entr'autres qui fut la cause indirecte d'un changement de relation dont j'ai à parler, puisqu'enfin je dois tout dire. Elle était fille d'un épicier , et se nommait Mlle. L***, vrai modèle d'une statue grecque , et que je citerais pour la plus belle fille que j'aie jamais vue , s'il y avait quelque véritable beauté sans vie et sans âme. Son indolence , sa froideur , son insensibilité , allaient à un point incroyable. Il était également impossible de lui plaire et de la fâcher , et je suis persuadé que si l'on eût fait sur elle quelque entreprise, elle aurait laissé faire, non par goût , mais par stupidité. Sa mère , qui n'en voulait pas courir le risque , ne la quittait pas d'un pas. En lui faisant apprendre à chanter , en lui donnant un jeune maître , elle

elle faisait tout de son mieux pour l'émousser, mais cela ne réussit point. Tandis que le maître agaçait la fille, la mère agaçait le maître, et cela ne réussissait pas beaucoup mieux. Madame L*** ajoutait à sa vivacité naturelle toute celle que sa fille aurait dû avoir. C'était un petit minois éveillé, chiffonné, marqué de petite-vérole. Elle avait de petits yeux très-ardens, et un peu rouges parce qu'elle y avait presque toujours mal. Tous les matins quand j'arrivais, je trouvais prêt mon café à la crème; et la mère ne manquait jamais de m'accueillir par un baiser bien appliqué sur la bouche, et que par curiosité j'aurais voulu rendre à sa fille, pour voir comment elle l'aurait pris. Au reste tout cela se faisait si simplement et si fort sans conséquence, que quand M. L*** était là les agaceries et les baisers n'en allaient pas moins leur train. C'était une bonne pâte d'homme, le vrai père de sa fille, et que sa femme ne trompait pas, parce qu'il n'en était pas besoin.

Je me prêtai à toutes ces caresses avec ma balourdise ordinaire, les prenant tout bonnement pour des marques de pure amitié. J'étais pourtant importuné quelquefois; ça

34 LES CONFESSIONS:

la vive Mme. L*** ne laissait pas d'être exigeante , et si dans la journée j'avais passé devant la boutique sans m'arrêter, il y aurait eu du bruit. Il fallait quand j'étais pressé, que je prisse un détour pour passer dans une autre rue , sachant bien qu'il n'était pas aussi aisé de sortir de chez elle que d'y entrer.

Mme. L*** s'occupait trop de moi pour que je ne m'occupasse point d'elle. Ses attentions me touchaient beaucoup ; j'en parlais à maman comme d'une chose sans mystère , et quand il y en aurait eu , je ne lui en aurais pas moins parlé ; car lui faire un secret de quoi que ce fût , ne m'eût pas été possible ; mon cœur était ouvert devant elle comme devant DIEU. Elle ne prit pas tout-à-fait la chose avec la même simplicité que moi. Elle vit des avances où je n'avais vu que des amitiés ; elle jugea que Mme. L*** se faisant un point d'honneur de me laisser moins sot qu'elle ne m'avait trouvé , parviendrait de manière ou d'autre à se faire entendre ; et outre qu'il n'était pas juste qu'une autre femme se chargeât de l'instruction de son élève , elle avait des motifs plus dignes d'elle , pour me garantir des pièges auxquels mon âge et mon état

L I V R E V.

m'exposaient. Dans le même temps tendit un d'une espèce plus auquel j'échappai, mais qui lui fit les dangers qui me menaçaient se rendaient nécessaires tous les qu'elle y pouvait apporter.

Mme. la comtesse de M***, de mes écolières, était une femme coup d'esprit, et passait pour n moins de méchanceté. Elle avait à ce qu'on disait, de bien des br et d'une entr'autres qui avait eu fatales à la maison d'A***. Mama assez liée avec elle pour connaître tère; ayant très-innocemment inspiré à quelqu'un sur qui Mme. de A des prétentions, elle resta chargée du crime de cette préférence qu'elle n'eût été ni recherchée ni et Mme. de M*** chercha depuis à sa rivale plusieurs tours dont réussit. J'en rapporterai un des plus que par manière d'échantillon. Ensemble à la campagne avec plusieurs hommes du voisinage, et entrant en question. Mme de M jour à un de ces messieurs qui

52 LES CONFESIONS.

les tromper et sans les fâcher. Mais cet art était dans son caractère bien plus que dans ses leçons ; elle savait mieux le mettre en pratique que l'enseigner , et j'étais l'homme du monde le moins propre à l'apprendre. Aussi tout ce qu'elle fit à cet égard fut-il , peu s'en fait , peine perdue , de même que le soin qu'elle prit de me donner des maîtres pour la danse et pour les armes. Quoique leste et bien pris dans ma taille , je ne pus apprendre à danser un menuet. J'avais tellement pris , à cause de mes cors , l'habitude de marcher du talon , que *Roche* ne put me la faire perdre ; et jamais avec l'air assez ingambe je n'ai pu sauter un médiocre fossé. Ce fut encore pis à la salle d'armes. Après trois mois de leçon je tirais encore à la muraille , hors d'état de faire assaut ; et jamais je n'eus le poignet assez souple ou le bras assez ferme pour retenir mon fleuret quand il plaisait au maître de le faire sauter. Ajoutez que j'avais un dégoût mortel pour cet exercice et pour le maître qui tâchait de me l'enseigner. Je n'aurais jamais cru qu'on pût être si fier de l'art de tuer un homme. Pour mettre son vaste génie à ma portée , il ne s'exprimait que par des comparaisons tirées

de la musique qu'il ne savait point. Il trouvait des analogies frappantes entre les *bottes de tierce* et de *quarte*, et les *intervalles musicaux* du même nom. Quand il voulait faire une *feinte*, il me disait de prendre garde à ce *dièse*, parce qu'anciennement les *dièses* s'appelaient *des seintes* : quand il m'avait fait sauter de la main mon *fleur*, il disait en ricanant que c'étaient *une pause*. Enfin je ne vis de ma vie un pédant plus insupportable que ce pauvre homme, avec son *plumet* et son *plastron*.

Je fis donc peu de progrès dans mes exercices, que je quittai bientôt par pur dégoût ; mais j'en fis davantage dans un art plus utile, celui d'être content de mon sort et de n'en pas désirer un plus brillant, pour lequel je commençais à sentir que je n'étais pas né. Livré tout entier au désir de rendre à maman la vie heureuse, je me plaisais toujours plus auprès d'elle ; et quand il fallait m'en éloigner pour courir en ville, malgré ma passion pour la musique, je commençais à sentir la gêne de mes leçons.

J'ignore si *Claude Anet* s'aperçut de l'intimité de notre commerce. J'ai lieu de croire qu'il ne lui fut pas caché. C'était un

38 LES CONFESIONS.

lière dont jamais femme se soit avisée en pareille occasion. Je lui trouvai l'air plus grave et le propos plus moral qu'à son ordinaire. A la gaieté folâtre dont elle entremêlait ordinairement ses instructions , succéda tout-à-coup un ton toujours soutenu qui n'était ni familier ni sévère , mais qui semblait préparer une explication. Après avoir cherché vainement en moi-même la raison de ce changement, je la lui demandai ; c'était ce qu'elle attendait. Elle me proposa une promenade au petit jardin pour le lendemain : nous y fûmes dès le matin. Elle avait pris ses mesures pour qu'on nous laissât seuls toute la journée : et l'employa à me préparer aux bontés qu'elle voulait avoir pour moi , non comme une autre femme , par du manège et des agaceries , mais par des entretiens pleins de sentiment et de raison , plus faits pour m'instruire que pour me séduire , et qui parlaient plus à mon cœur qu'à mes sens. Cependant , quelque excellens et utiles qu'eussent les discours qu'elle me tint , et quoi qu'ils ne fussent rien moins que froids et tristes , je n'y fis pas toute l'attention qu'ils méritaient , et je ne les gravai pas dans ma mémoire , comme j'aurais fait dans tout autre

temps. Son début , cet air de préparatif m'avait donné de l'inquiétude : tandis qu'elle parlait , rêveur et distrait malgré moi , j'étais moins occupé de ce qu'elle disait que de chercher à quoi elle en voulait venir ; et si-tôt que je l'eus compris , ce qui ne me fut pas facile , la nouveauté de cette idée qui , depuis que je vivais auprès d'elle , ne m'était pas venue une seule fois dans l'esprit , m'occupant alors tout entier , ne me laissa plus le maître de penser à ce qu'elle me disait. Je ne pensais qu'à elle , et je ne l'écoutais pas.

Vouloir rendre les jeunes gens attentifs à ce qu'on leur veut dire , en leur montrant au bout un objet très-intéressant pour eux , est un contre-sens très-ordinaire aux instituteurs , et que je n'ai pas évité moi-même dans mon Emile. Le jeune homme , frappé de l'objet qu'on lui présente , s'en occupe uniquement et saute à pieds joints par-dessus vos discours préliminaires pour aller d'abord où vous le menez trop lentement à son gré. Quand on veut le rendre attentif , il ne faut pas se laisser pénétrer d'avance , etc'est en quoi maman fut mal-adroite. Par une singularité qui tenait à son esprit systématique , elle prit la précaution très-vaine de faire ses conditions ; mais

40 LES CONFESSIONS.

ai-tôt que j'en vis le prix, je ne les écoutai pas même, et je me dépêchai de consentir à tout. Je doute même qu'en pareil cas il y ait sur la terre entière un homme assez franc ou assez courageux pour oser marchander, et une seule femme qui pût pardonner de l'avoir fait. Par une suite de la même bizarrerie, elle mit à cet accord les formalités les plus graves, et me donna pour y penser huit jours dont je l'assurai faussement que je n'avais pas besoin: car, pour comble de singularité, je fus très-aise de les avoir; tant la nouveauté de ces idées m'avait frappé, et tant je sentais un bouleversement dans les miennes, qui me demandait du temps pour les arranger.

On croira que ces huit jours me durèrent huit siècles. Tout au contraire, j'aurais voulu qu'ils les eussent duré en effet. Je ne sais comment décrire l'état où je me trouvais, plein d'un certain effroi mêlé d'impatience, redoutant ce que je désirais, jusqu'à chercher quelquefois tout de bon dans ma tête quelque honnête moyen d'éviter d'être heureux. Qu'on se représente mon tempérament ardent et lascif, mon sang enflammé, mon cœur enivré d'amour, ma vigueur, ma santé, mon âge; qu'on pense que dans cet état,

altéré de la soif des femmes , je n'avais encore approché d'aucune ; que l'imagination , le besoin , la vanité , la curiosité se réunissaient pour me dévorer de l'ardent désir d'être homme et de le paraître. Qu'on ajoute surtout , car c'est ce qu'il ne faut pas qu'on oublie , que mon vif et tendre attachement pour elle , loin de s'attédir , n'avait fait qu'augmenter de jour en jour , que je n'étais bien qu'auprès d'elle , que je ne m'en éloignais que pour y penser , que j'avais le cœur plein non-seulement de ses bontés , de son caractère aimable , mais de son sexe , de sa figure , de sa personne , d'elle , en un mot , par tous les rapports sous lesquels elle pouvait m'être chère ; et qu'on n'imagine pas que pour dix ou douze ans que j'avais de moins qu'elle , elle fût vieillie ou me parût l'être. Depuis cinq ou six ans que j'avais éprouvé des transports si doux à sa première vue , elle était réellement très-peu changée , et ne me le paraissait point du tout. Elle a toujours été charmante pour moi , et l'était encore pour tout le monde. Sa taille seule avait pris un peu plus de rondeur. Du reste c'était le même œil , le même teint , le même sein , les mêmes traits , les mêmes beaux cheveux blonds , la

42 LES CONFESIONS.

même gaieté, tout jusqu'à la même voix , cette voix argentée de la jeunesse qui fit tous les jours sur moi tant d'impression, qu'encore aujourd'hui je ne puis entendre sans émotion le son d'une jolie voix de fille.

Naturellement ce que j'avais à craindre dans l'attente de la possession d'une personne si chérie, était de l'anticiper et de ne pouvoir assez gouverner mes désirs et mon imagination pour rester maître de moi-même. On verra que, dans un âge avancé, la seule idée de quelques légères faveurs qui m'attendaient près de la personne aimée, allumait mon sang à tel point, qu'il m'était impossible de faire impunément le court trajet qui me séparait d'elle. Comment, par quel prodige, dans la fleur de ma jeunesse, eus-je si peu d'empressement pour la première jouissance ? Comment pus-je en voir approcher l'heure avec plus de peine que de plaisir ? Comment, au milieu des délices qui devaient m'enivrer, sentais-je presque de la répugnance et des craintes ? Il n'y a point à douter que, si j'avais pu me dérober à mon bonheur avec bienséance, je ne l'eusse fait de tout mon cœur. J'ai promis des bizarreries dans l'histoire de mon attachement pour elle !

En voilà surement une à laquelle on ne s'attendait pas.

Le lecteur déjà révolté juge qu'étant possédée par un autre homme , elle se dégradait à mes yeux en se partageant , et qu'un sentiment de mésestime attiédissait ceux qu'elle m'avait inspirés ; il se trompe. Ce partage , il est vrai , me faisait une cruelle peine , tant par une délicatesse fort naturelle , que parce qu'en effet je le trouvais peu digne d'elle et de moi ; mais , quant à mes sentimens pour elle , il ne les altérait point : et je peux jurer que jamais je ne l'aimai plus tendrement que quand je désirais si peu de la posséder. Je connaissais trop son cœur chaste et son tempérament de glace , pour croire un moment que le plaisir des sens eût aucune part à cet abandon d'elle-même : j'étais parfaitement sûr que le seul soin de m'arracher à des dangers autrement presque inévitables , et de me conserver tout entier à moi et à mes devoirs , lui en faisait enfreindre un qu'elle ne regardait pas du même œil que les autres femmes , comme il sera dit ci-après. Je la plaignais , et je me plaignais ; j'aurais voulu lui dire : non , maman , il n'est pas nécessaire ; je vous réponds de moi sans cela :

je ne les lui prêterais pas. Un jour invité à dîner chez M. le comte *Picon* gouverneur de Savoie et très-dévot, il arrive avant l'heure et S. E. alors occupée à dire le rosaire, lui propose l'amusement, Ne sachant trop qu'il faut répondre, il fait une grimace affreuse et se met à genoux. Mais à peine avait-il récité deux *Ave* que, n'y pouvant plus tenir, il se lève brusquement, prend sa canne et s'en va sans mot dire. Le comte *Picon* court après, et lui crie, *M. Grossi, M. Grossi*, restez donc; vous avez là-bas à la broche une excellente barta-velle. M. le comte, lui répond l'autre en se retournant; vous me donneriez un ange rôti que je ne resterais pas. Voilà quel était M. le proto-médecin *Grossi*, que maman entreprit et vint à bout d'apprivoiser. Quoiqu'extrêmement occupé, il s'accoutuma à venir très-souvent chez elle, prit *Anet* en amitié, marqua faire cas de ses connaissances, en parlait avec estime; et, ce qu'on n'aurait pas attendu d'un pareil ours, il affectait de le traiter avec considération pour effacer les impressions du passé. Car quoiqu'*Anet* ne fût plus sur le pied d'un domestique, on savait qu'il l'avait été, et il ne fallait pas moins que l'exemple et l'autorité de M. le proto-médecin,

pour donner à son égard le ton qu'on n'aurait pas pris de tout autre. Claude Anet, avec un habit noir, une perruque bien peignée, un maintien grave et décent, une conduite sage et circonspecte, des connaissances assez étendues en matière médicale et en botanique, et la faveur du chef de la faculté, pouvait raisonnablement espérer de remplir avec applaudissement la place de démonstrateur royal des plantes, si l'établissement projeté avait lieu; et réellement Grossi en avait goûté le plan, l'avait adopté, et n'attendait, pour le proposer à la cour, que le moment où la paix permettrait de songer aux choses utiles, et laisserait disposer de quelque argent pour y pourvoir.

Mais ce projet dont l'exécution m'eût probablement jeté dans la botanique, pour laquelle il me semble que j'étais né, manqua par un de ces coups inattendus qui renversent les desseins les mieux concertés. J'étais destiné à devenir par degrés un exemple des misères humaines. On dirait que la Providence, qui m'appelait à ces grandes épreuves, écartait de sa main tout ce qui m'eût empêché d'y arriver. Dans une course qu'Anet avait faite au haut des montagnes pour aller chercher

62 LES CONFESSIONS.

du génipi, plante rare qui ne croît que sur les Alpes, et dont M. *Grossi* avait besoin, ce pauvre garçon s'échauffa tellement, qu'il gagna une pleurésie dont le génipi ne put le sauver, quoiqu'il y soit dit-on, spécifique; et, malgré tout l'art de *Grossi* qui certainement était un très-habile homme, malgré les soins infinis que nous prîmes de lui sa bonne maîtresse et moi, il mourut le cinquième jour entre nos mains après la plus cruelle agonie, durant laquelle il n'eut d'autres exhortations que les miennes : et je les lui prodiguai avec des élans de douleur et de zèle qui, s'il était en état de m'entendre, devaient être de quelque consolation pour lui. Voilà comment je perdis le plus solide ami que j'eus en toute ma vie, homme estimable et rare en qui la nature tint lieu d'éducation, qui nourrit dans la servitude toutes les vertus des grands hommes, et à qui peut-être il ne manqua, pour se montrer tel à tout le monde, que de vivre et d'être placé.

Le lendemain j'en parlais avec maman dans l'affliction la plus vive et la plus sincère, et tout d'un coup au milieu de l'entretien j'eus la vile et indigne pensée que j'héritais des nippes, et sur-tout d'un bel habit noir qui

m'avait donné dans la vue. Je le pensai, par conséquent je le dis; car près d'elle c'était pour moi la même chose. Rien ne lui fit mieux sentir la perte qu'elle avait faite, que ce lâche et odieux mot, le désintéressement et la noblesse d'ame étant des qualités que le défunt avait éminemment possédées. La pauvre femme sans rien répondre se tourna de l'autre côté et se mit à pleurer. Chères et précieuses larmes ! elles furent entendues, et coulèrent toutes dans mon cœur ; elles y lavèrent jusqu'aux dernières traces d'un sentiment bas et mal-honnête ; il n'y en est jamais entré depuis ce temps-là.

Cette perte causa à maman autant de préjudice que de douleur. Depuis ce moment ses affaires ne cessèrent d'aller en décadence. Anet était un garçon exact et rangé qui maintenait l'ordre dans la maison de sa maîtresse. On craignait sa vigilance, et le gaspillage était moindre. Elle-même craignait sa censure et se contenait davantage dans ses dissipations. Ce n'était pas assez pour elle de son attachement, elle voulait conserver son estime ; et elle redoutait le juste reproche qu'il osait quelquefois lui faire, qu'elle prodiguait le bien d'autrui autant que le sien. Je pensais

64 LES CONFESIONS.

comme lui, je le disais même ; mais je n'avais pas le même ascendant sur elle, et mes discours n'en imposaient pas comme les siens. Quand il ne fut plus, je fus bien forcé de prendre sa place, pour laquelle j'avais aussi peu d'aptitude que de goût ; je la remplis mal. J'étais peu soigneux, j'étais fort timide : tout en grondant à part moi, je laissais tout aller comme il allait. D'ailleurs j'avais bien obtenu la même confiance, mais non pas la même autorité. Je voyais le désordre, j'en gémissais, j'en plaignais, et j'en étais pas écouté. J'étais trop jeune et trop vif pour avoir le droit d'être raisonnable ; et quand je voulais me mêler de faire le censeur, maman me donnait de petits soufflets de caresses, m'appelait son petit mentor, et me forçait à reprendre le rôle qui me convenait.

Le sentiment profond de la détresse où ses dépenses peu mesurées devaient nécessairement la jeter tôt ou tard, me fit une impression d'autant plus forte, qu'étant devenu l'inspecteur de sa maison, je jugeais par moi-même de l'inégalité de la balance entre le *doit* et l'*avoir*. Je date de cette époque le penchant à l'avarice que je me suis toujours senti depuis ce temps-là. Je n'ai jamais été

follement prodigue ^{que par boursasques ;} mais jusqu'alors je ne m'étais jamais beaucoup inquiété si j'avais peu ou beaucoup d'argent. Je commençai à faire cette attention et à prendre du souci de ma bourse. Je devenais vilain par un motif très-noble ; car en vérité je ne songeais qu'à ménager à maman quelque ressource dans la catastrophe que je prévoyais. Je craignais que ses créanciers ne fissent saisir sa pension, qu'elle ne fût tout-à-fait supprimée ; et je m'imaginais, selon mes vues étroites, que mon petit magot lui serait alors d'un grand secours. Mais pour le faire et sur-tout pour le conserver, il fallait me cacher d'elle ; car il n'eût pas convenu, tandis qu'elle était aux expédients, qu'elle eût su que j'avais de l'argent mignon. J'allais donc cherchant par-ci par-là de petites caches où je fourrais quelques louis en dépôt, comptant augmenter ce dépôt sans cesse jusqu'au moment de le mettre à ses pieds. Mais j'étais si mal-adroit dans le choix de mes cachettes, qu'elle les éventait toujours ; puis pour m'apprendre qu'elle les avait trouvées, elle ôtait l'or que j'y avais mis, et en mettait davantage en autres espèces. Je venais tout honteux rapporter à la bourse commune mon petit

trésor, et jamais elle ne manquait de l'employer en nippes ou meubles à mon profit, comme épée d'argent, montre ou autre chose pareille.

Bien convaincu qu'accumuler ne me réussirait jamais et serait pour elle une mince ressource, je sentis enfin que je n'en avais point d'autre contre le malheur que je craignais, que de me mettre en état de pourvoir par moi-même à sa subsistance, quand, cessant de pourvoir à la mienne, elle verrait le pain prêt à lui manquer. Malheureusement jetant mes projets du côté de mes goûts, je m'obstinais à chercher follement ma fortune dans la musique; et sentant naître des idées et des chants dans ma tête, je crus qu'aussitôt que je serais en état d'en tirer parti, j'allais devenir un homme célèbre, un Orphée moderne dont les sons devaient attirer tout l'argent du Pérou. Ce dont il s'agissait pour moi, commençant à lire passablement la musique, était d'apprendre la composition. La difficulté était de trouver quelqu'un pour me l'enseigner; car avec mon Rameau seul je n'espérais pas y parvenir par moi-même: et depuis le départ de *M. le Maître*, il n'y

avait personne en Savoie qui entendît rien à l'harmonie.

Ici l'on va voir encore une de ces conséquences dont ma vie est remplie, et qui m'ont fait si souvent aller contre mon but, lors même que j'y pensais tendre directement. *Venture* m'avait beaucoup parlé de l'abbé *Blanchard* son maître de composition, homme de mérite et d'un grand talent, qui pour lors était maître de musique de la cathédrale de Besançon, et qui l'est maintenant de la chapelle de Versailles. Je me mis en tête d'aller à Besançon prendre leçon de l'abbé *Blanchard*, et cette idée me parut si raisonnable, que je parvins à la faire trouver telle à maman. La voilà travaillant à mon petit équipement, et cela avec la profusion qu'elle mettait à toute chose. Ainsi toujours avec le projet de prévenir une banqueroute et de réparer dans l'avenir l'ouvrage de sa dissipation, je commençai dans le moment même par lui causer une dépense de huit cents francs : j'accélérais sa ruine pour me mettre en état d'y remédier. Quelque folle que fût cette conduite, l'illusion était entière de ma part, et même de la sienne. Nous étions

68 LES CONFESSIONS.

persuadés l'un et l'autre, moi que je travaillais utilement pour elle, elle que je travaillais utilement pour moi.

J'avais compté trouver *Venture* encore à Annecy, et lui demander une lettre pour l'abbé *Blanchard*. Il n'y était plus. Il fallut, pour tout renseignement, me contenter d'une messe à quatre parties de sa composition et de sa main, qu'il m'avait laissée. Avec cette recommandation, je vais à Besançon passant par Genève, où je fus voir mes parents, et par Nion où je fus voir mon père qui me reçut comme à son ordinaire, et se chargea de me faire parvenir ma malle qui ne venait qu'après moi, parce que j'étais à cheval. J'arrive à Besançon. L'abbé *Blanchard* me reçoit bien, me promet ses instructions, et m'offre ses services. Nous étions prêts à commencer quand j'apprends par une lettre de mon père que ma malle a été saisie et confisquée aux Rousses, bureau de France sur les frontières de Suisse. Effrayé de cette nouvelle, j'emploie les connaissances que je m'étais faites à Besançon pour savoir le motif de cette confiscation; car bien sûr de n'avoir point de contrebande, je ne pouvais concevoir sur quel prétexte on l'avait pu fonder.

fonder. Je l'apprends enfin : il faut le dire ; car c'est un fait curieux.

Je voyais à Chambéry un vieux Lyonnais, fort bon homme, appelé M. Duvivier, qui avait travaillé au *Visa* sous la régence, et qui, faute d'emploi, était venu travailler au cadastre. Il avait vécu dans le monde ; il avait des talens, quelque savoir, de la douceur, de la politesse, il savait la musique : et comme j'étais de chambre avec lui, nous nous étions liés de préférence au milieu des ours mal léchés qui nous entouraient. Il avait à Paris des correspondances qui lui fournissaient ces petits riens, ces nouveautés éphémères qui courent on ne sait pourquoi, qui meurent on ne sait comment, sans que jamais personne y repense quand on a cessé d'en parler. Comme je le menais quelquefois dîner chez maman, il me faisait sa cour en quelque sorte ; et pour se rendre agréable, il tâchait de me faire aimer ces fadaises, pour lesquelles j'eus toujours un tel dégoût, qu'il ne m'est arrivé de la vie d'en lire une à moi seul. Malheureusement un de ces maudits papiers resta dans la poche de veste d'un habit neuf que j'avais porté deux ou trois fois pour être en règle avec les commis. Ce

papier était une parodie janséniste assez plate de la belle scène du Mithridate de Racine. Je n'en avais pas lu dix vers, et l'avais laissée par oubli dans ma poche. Voilà ce qui fit confisquer mon équipage. Les commis firent à la tête de l'inventaire de cette malle un magnifique procès-verbal où, supposant que cet écrit venait de Genève pour être imprimé et distribué en France, ils s'étendaient en saintes invectives contre les ennemis de Dieu et de l'Eglise, et en éloges de leur pieuse vigilance qui avait arrêté l'exécution de ce projet infernal. Ils trouvèrent sans doute que mes chemises sentaient aussi l'hérésie ; car en vertu de ce terrible papier tout fut confisqué, sans que jamais j'aie eu ni raison ni nouvelle de ma pauvre pacotille. Les gens des fermes à qui l'on s'adressa demandaient tant d'instructions, de renseignemens, de certificats, de mémoires, que me perdant mille fois dans ce labyrinthe, je fus contraint de tout abandonner. J'ai un vrai regret de n'avoir pas conservé le procès-verbal du bureau des Rousses : c'était une pièce à figurer avec distinction parmi celles dont le recueil doit accompagner cet écrit.

Cette perte me fit revenir à Chambéry tout

de suite sans avoir rien fait avec l'abbé *Blanchard*; et tout bien pesé, voyant le malheur me suivre dans toutes mes entreprises, je résolus de m'attacher uniquement à maman, de courir sa fortune, et de ne plus m'inquiéter inutilement d'un avenir auquel je ne pouvais rien. Elle me reçut comme si j'avais rapporté des trésors, remonta peu-à-peu ma petite garde-robe; et mon malheur, assez grand pour l'un et pour l'autre, fut presque aussi-tôt oublié qu'arrivé.

Quoique ce malheur m'eût refroidi sur mes projets de musique, je ne laissais pas d'étudier toujours mon *Rameau*; et à force d'efforts je parvins enfin à l'entendre et à faire quelques petits essais de composition dont le succès m'encouragea. Le comte de *Bellegarde*, fils du marquis d'*Antremont*, était revenu de *Dresde* après la mort du roi *Auguste*. Il avait vécu long-temps à Paris, il aimait extrêmement la musique et avait pris en passion celle de *Rameau*. Son frère le comte de *Nangis* jouait du violon, Mme. la comtesse de *la Tour* leur sœur chantait un peu. Tout cela mit à *Chambéri* la musique à la mode, et l'on établit une manière de concert public, dont on voulut d'abord me don-

ner la direction ; mais on s'aperçut bientôt qu'elle passait mes forces , et l'on s'arrangea autrement. Je ne laissais pas d'y donner quelques petits morceaux de ma façon , et entre autres une cantate qui plut beaucoup. Ce n'était pas une pièce bien faite , mais elle était pleine de chants nouveaux et de choses d'effet , que l'on n'attendait pas de moi. Ces messieurs ne purent croire que lisant si mal la musique , je fusse en état d'en composer de passable , et ils ne doutèrent pas que je ne me fusse fait honneur du travail d'autrui. Pour vérifier la chose , un matin M. de Nangis vint me trouver avec une cantate de *Clerambault* qu'il avait transposée , disait-il , pour la commodité de la voix , et à laquelle il fallait faire une autre basse , la transposition rendant celle de *Clerambault* impraticable sur l'instrument ; je répondis que c'était un travail considérable et qui ne pouvait être fait sur-le-champ. Il crut que je cherchais une défaite et me pressa de lui faire au moins la basse d'un récitatif. Je la fis donc , mal sans doute , parce qu'en toute chose il me faut , pour bien faire , mes aises et la liberté ; mais je la fis du moins dans les règles , et comme il était présent il ne put douter que je ne

susse les élémens de la composition. Ainsi je ne perdis pas mes écolières , mais je me refroidis un peu sur la musique , voyant qu'on faisait un concert et que l'on s'y passait de moi.

Ce fut à-peu-près dans ce temps-là que , la paix étant faite , l'armée française repassa les monts. Plusieurs officiers vinrent voir maman , entre autres M. le comte de *Lautrec* , colonel du régiment d'Orléans , depuis plénipotentiaire à Genève , et enfin maréchal de France , auquel elle me présenta. Sur ce qu'elle lui dit , il parut s'intéresser beaucoup à moi , et me promit beaucoup de choses , dont il ne s'est souvenu que la dernière année de sa vie , lorsque je n'avais plus besoin de lui. Le jeune marquis de *Sennecterre* , dont le père était alors ambassadeur à Turin , passa dans le même temps à Chambéri. Il dîna chez Mme. de *Menthon* ; j'y dînaiss aussi ce jour-là. Après le dîné il fut question de musique ; il la savait très-bien. L'opéra de *Jephté* était alors dans sa nouveauté ; il en parla , on le fit apporter. Il me fit frémir en me proposant d'exécuter à nous deux cet opéra , et tout en ouvrant le livre il tomba sur ce morceau célèbre à deux chœurs :

La terre, l'enfer, le ciel même,
Tout tremble devant le Seigneur.

Il me dit : Combien voulez-vous faire de parties ? je ferai pour ma part ces six-là. Je n'étais pas encore accoutumé à ce que pétu-
lance française ; et quoique j'eusse quelque-
fois annoncé des partitions, je ne comprenais pas comment le même homme pouvait faire en même-temps six parties ni même deux. Rien ne m'a plus coûté dans l'exercice de la musique que de sauter ainsi légèrement d'une partie à l'autre, et d'avoir l'œil à la-fois sur toute une partition. A la manière dont je me tirai de cette entreprise, M. de Sennectère dut être tenté de croire que je ne savais pas la musique. Ce fut peut-être pour vérifier ce doute, qu'il me proposa de noter une chanson qu'il voulait donner à Mlle. de Menthon. Je ne pouvais m'en défendre. Il chanta la chanson ; je l'écrivis, même sans le faire beaucoup répéter. Il la lut ensuite, et trouva, comme il était vrai, qu'elle était très-correctement notée. Il avait vu mon embarras, il prit plaisir à faire valoir ce petit succès. C'était pourtant une chose très-simple. Au fond je savais fort bien la musique, je ne manquais que de cette

vivacité du premier coup-d'œil que je n'eus jamais sur rien , et qui ne s'acquiert en musique que par une pratique consommée. Quoi qu'il en soit , je fus sensible à l'honnête soin qu'il prit d'effacer dans l'esprit des autres et dans le mien la petite honte que j'avais eue ; et douze ou quinze ans après me rencontrant avec lui dans diverses maisons de Paris , je fus tenté plusieurs fois de lui rappeler cette anecdote , et de lui montrer que j'en gardais le souvenir. Mais il avait perdu les yeux depuis ce temps-là. Je craignis de renouveler ses regrets en lui rappelant l'usage qu'il en avait su faire , et je me tus.

Je touche au moment qui commence à lier mon existence passée avec la présente. Quelques amitiés de ce temps-là , prolongées jusqu'à celui-ci , me sont devenues bien précieuses. Elles m'ont souvent fait regretter cette heureuse obscurité où ceux qui se disaient mes amis l'étaient et m'aimaient pour moi , par pure bienveillance , non par la vanité d'avoir des liaisons avec un homme connu , ou par le désir secret de trouver ainsi plus d'occasions de lui nuire. C'est d'ici que je date ma première connaissance avec mon vieux ami *Gauffecourt* qui m'est toujours

resté, malgré les efforts qu'on a faits pour me l'ôter. Toujours resté ! non. Hélas je viens de le perdre. Mais il n'a cessé de m'aimer qu'en cessant de vivre , et notre amitié n'a fini qu'avec lui. M. de *Gauffecourt* était un des hommes les plus aimables qui aient existé. Il était impossible de le voir sans l'aimer , et de vivre avec lui sans s'y attacher tout-à-fait. Je n'ai vu de ma vie une physionomie plus ouverte , plus caressante , qui eût plus de sérénité , qui marquât plus de sentiment et d'esprit , qui inspirât plus de confiance. Quelque réservé qu'on pût être , on ne pouvait dès la première vue se défendre d'être aussi familier avec lui que si on l'eût connu depuis vingt ans : et moi qui avais tant de peine d'être à mon aise avec les nouveaux visages , j'y fus avec lui du premier moment. Son ton , son accent , son propos accompagnaient parfaitement sa physionomie. Le son de sa voix était net , plein , bien timbré ; une belle voix de basse , étoffée et mordante , qui remplissait l'oreille , et sonnait au cœur. Il est impossible d'avoir une gaieté plus égale et plus douce , des grâces plus vraies et plus simples , des talens plus naturels et cultivés avec plus de goût. Joignez à cela un cœur

aimant , mais aimant un peu trop tout le monde , un caractère officieux avec peu de choix , servant ses amis avec zèle , ou plutôt se faisant l'ami des gens qu'il pouvait servir , et sachant faire très-adroitement ses propres affaires en faisant très-chaudement celles d'autrui. *Gauffecourt* était fils d'un simple horloger et avait été horloger lui-même : mais sa figure et son mérite l'appelaient dans une autre sphère où il ne tarda pas d'entrer. Il fit connaissance avec *M. de la Clôsure* , résident de France à Genève , qui le prit en amitié. Il lui procura à Paris d'autres connaissances qui lui furent utiles , et par lesquelles il parvint à avoir la fourniture des sels du Valais , qui lui valait vingt mille livres de rente. Sa fortune , assez belle , se borna là du côté des hommes , mais du côté des femmes la presse y était ; il eut à choisir , et fit ce qu'il voulut. Ce qu'il y eut de plus rare , et de plus honorable pour lui , fut qu'ayant des liaisons dans tous les états , il fut par-tout chéri , recherché de tout le monde , sans jamais être envié ni haï de personne ; et je crois qu'il est mort sans avoir eu de sa vie un seul ennemi. Heureux homme ! Il venait tous les ans aux bains d'Aix où se rassemble la bonne compagnie

des pays voisins. Lié avec toute la noblesse de Savoie, il venait d'Aix à Chambéri voir le comte de *Bellegarde* et son père le marquis d'*Antremont*, chez qui manian fit et me fit faire connaissance avec lui. Cette connaissance qui semblait devoir n'aboutir à rien, et fut nombre d'années interrompue, se renouvela dans l'occasion que je dirai, et devint un véritable attachement. C'est assez pour m'autoriser à parler d'un ami avec qui j'ai été si étroitement lié : mais quand je ne prendrais aucun intérêt personnel à sa mémoire, c'était un homme si aimable, et si heureusement né, que pour l'honneur de l'espèce humaine je la eroirais toujours bonne à conserver. Cet homme si charmant avait pourtant ses défauts, ainsi que les autres, comme on pourra voir ci-après ; mais s'il ne les eût pas eus, peut-être eût-il été moins aimable. Pour le rendre intéressant autant qu'il pouvait l'être, il fallait qu'on eût quelque chose à lui parler.

Une autre liaison du même temps n'est pas éteinte, et me leurre encore de cet espoir du bonheur temporel qui meurt si difficilement dans le cœur de l'homme. M. de *Conzié*, gentilhomme savoyard, alors jeune et aimable,

ble, eut la fantaisie d'apprendre la musique, ou plutôt de faire connaissance avec celui qui l'enseignait. Avec de l'esprit, et du goût pour les belles connaissances, M. de Conzié avait une douceur de caractère qui le rendait très-liant, et je l'étais beaucoup moi-même pour les gens en qui je la trouvais. La liaison fut bientôt faite. Le germe de littérature et de philosophie qui commençait à fermenter dans ma tête, et qui n'attendait qu'un peu de culture et d'émulation pour se développer tout-à-fait, les trouvait en lui. M. de Conzié avait peu de disposition pour la musique ; ce fut un bien pour moi : les heures des leçons se passaient à toute autre chose qu'à solfier. Nous déjeûnions, nous causions, nous lisions quelque nouvelle, et pas un mot de musique. La correspondance de Voltaire avec le prince royal de Prusse, faisait du bruit alors ; nous nous entretenions souvent de ces deux hommes célèbres, dont l'un depuis peu sur le trône s'annonçait déjà tel qu'il devait dans peu se montrer, et dont l'autre, aussi décrié qu'il est admiré maintenant, nous faisait plaindre sincèrement le malheur qui semblait le poursuivre, et qu'on voit si souvent être l'apanage des

talens. Le prince de Prusse avait été peu heureux dans sa jeunesse, et *Voltaire* semblait fait pour ne l'être jamais. L'intérêt que nous prenions à l'un et à l'autre s'étendait à tout ce qui s'y rapportait. Rien de tout ce qu'écrivait *Voltaire* ne nous échappait. Le goût que je pris à ces lectures m'inspira le désir d'apprendre à écrire avec élégance, et de tâcher d'imiter le beau coloris de cet auteur dont j'étais enchanté. Quelque temps après parurent ses lettres philosophiques ; quoiqu'elles ne soient assurément pas son meilleur ouvrage, ce fut celui qui m'attira le plus vers l'étude, et ce goût naissant ne s'éteignit plus depuis ce temps-là.

Mais le moment n'était pas venu de m'y livrer tout de bon. Il me restait encore une humeur un peu volage, un désir d'aller et venir qui s'était plutôt borné qu'éteint, et que nourrissait le train de la maison de Mme. de Warens, trop bruyant pour mon humeur solitaire. Ce tas d'inconnus qui lui affluaient journellement de toutes parts, et la persuasion où j'étais que ces gens-là ne cherchaient qu'à la duper chacun à sa manière, me faisaient un vrai tourment de mon habitation. Depuis qu'ayant succédé à *Claude Anet* dans la

confiance de sa maîtresse je suivais de plus près l'état de ses affaires, j'y voyais un progrès en mal dont j'étais effrayé. J'avais cent fois remontré, prié, pressé, conjuré, et toujours inutilement. Je m'étais jeté à ses pieds, je lui avais fortement représenté la catastrophe qui la menaçait, je l'avais vivement exhortée à réformer sa dépense, à commencer par moi, à souffrir plutôt un peu tandis qu'elle était encore jeune, que, multipliant toujours ses dettes et ses créanciers, de s'exposer sur ses vieux jours à leurs vexations et à la misère. Sensible à la sincérité de mon zèle elle s'attendrissait avec moi, et me promettait les plus belles choses du monde. Un croquant arrivait-il ? à l'instant tout était oublié. Après mille épreuves de l'inutilité de mes remontrances, que me restait-il à faire que de détourner les yeux du mal que je ne pouvais prévenir ? Je m'éloignais de la maison dont je ne pouvais garder la porte ; je faisais de petits voyages à Nion, à Genève, à Lyon, qui m'étourdissant sur ma peine secrète, en augmentaient en même-temps le sujet par ma dépense. Je puis jurer que j'en aurais souffert tous les retranchemens avec joie, si ~~Mayan~~ eût vraiment profité de cette épargne ;

mais certain que ce que je me refusais passait à des fripons, j'abusais de sa facilité pour partager avec eux ; et comme le chien qui revient de la boucherie, j'emportais mon lopin du morceau que je n'avais pu sauver.

Les prétextes ne me manquaient pas pour tous ces voyages, et maman seule m'en eût fourni de reste, tant elle avait par-tout de liaisons, de négociations, d'affaires, de commissions à donner à quelqu'un de sûr. Elle ne demandait qu'à m'envoyer, je ne demandais qu'à aller ; cela ne pouvait manquer de faire une vie assez ambulante. Ces voyages me mirent à portée de faire quelques bonnes connaissances qui m'ont été dans la suite agréables ou utiles ; entr'autres à Lyon celle de M. *Perrichon*, que je me reproche de n'avoir pas assez cultivé, vu les bontés qu'il a eues pour moi ; celle du bon *Parisot* dont je parlerai dans son temps ; à Grenoble celles de Mme. *Deybens* et de Mme. la présidente de *Bardonanche*, femme de beaucoup d'esprit, et qui m'eût pris en amitié si j'avais été à portée de la voir plus souvent ; à Genève celle de M. de *la Closure* résident de France, qui me parlait souvent de ma mère dont, malgré la mort et le temps, son cœur n'avait

pu se dépandre ; celle des deux
dont le père, qui m'appelait son *Barillot*,
était d'une société très-aimable, petit-fils,
plus dignes hommes que j'aie jamais vus, et l'un des
durant les troubles de la république, ces
deux citoyens se jetèrent dans les deux partis
contraires ; le fils dans celui de la bour-
geoisie, le père dans celui des magistrats,
et lorsqu'on prit les armes en 1737, je vis,
étant à Genève, le père et le fils pour sortir armés
de la même maison, l'un pour monter à
l'hôtel-de-ville, l'autre pour se rendre à son
quartier, surs à-vis de l'autre deux heures
après l'un vis-à-vis que je jurai de ne faire
s'entrégorger. Ce spectacle affreux, exposés à
impression si vive que je jurai de ne faire
jamais dans aucune guerre civile, et de ne
soutenir jamais au-dedans la liberté par les
armes, ni de ma personne ni de mon aveu,
si jamais je rentrais dans mes droits de ci-
toyen. Je me rends le témoignage d'avoir
tenu ce serment dans une occasion délicate ;
et l'on trouvera, du moins je le pense, que
cette modération fut de quelque prix.

Mais je n'en étais pas encore à cette pre-
mière fermentation de patriotisme que Genève
en armes excita dans mon cœur. On jugera

combien j'en étais loin par un fait très-grave à ma charge, que j'ai oublié de mettre à sa place et qui ne doit pas être om's.

Mon oncle *Bernard* était depuis quelques années passé dans la Caroline pour y faire bâtir la ville de Charlestown dont il avait donné le plan. Il y mourut peu après ; mon pauvre cousin était aussi mort au service du roi de Prusse, et ma tante perdit ainsi son fils et son mari presque en même-temps. Ces pertes réchauffèrent un peu son amitié pour le plus proche parent qui lui restât et qui était moi. Quand j'allais à Genève, je logeais chez elle, et je m'amusais à fureter et feuilleter les livres et papiers que mon oncle avait laissés. J'y trouvai beaucoup de pièces curieuses et des lettres dont assurément on ne se douterait pas. Ma tante, qui faisait peu de cas de ces paperasses, m'eût laissé tout emporter si j'avais voulu. Je me contentai de deux ou trois livres commentés de la main de mon grand-père *Bernard* le ministre, et entr'autres les œuvres posthumes de *Rohault* in-quarto, dont les marges étaient pleines d'excellentes scolies qui me firent aimer les mathématiques. Ce livre est resté parmi ceux de Mme. de *Warens* ; j'ai

toujours été fâché de ne l'avoir pas gardé. A ces livres je joignais cinq ou six mémoires manuscrits, et un seul imprimé, qui était du fameux *Micheli Ducret*, homme d'un grand talent, savant éclairé, mais d'un remuant, traité bien cruellement par les magistrats de Genève, et mort dernièrement dans la forteresse d'Arberg où il était enfermé depuis longues années, pour avoir, disait-on, trempé dans la conspiration de Berne.

Ce mémoire était une critique assez judicieuse de ce grand et ridicule plan de fortification qu'on a exécuté en partie à Genève, à la grande risée des gens du métier, qui ne savent pas le but secret qu'avait le Conseil dans l'exécution de cette magnifique entreprise. *M. Micheli*, ayant été exclus de la chambre des fortifications pour avoir blâmé ce plan, avait cru, comme membre des Deux-cents, et même comme citoyen, pouvoir en dire son avis plus au long; et c'était ce qu'il avait fait par ce mémoire qu'il n'avait pas pu-blier; car il n'en fit tirer que le nombre d'exemplaires qu'il envoyait aux Deux-cents, et qui furent tous interceptés à la poste par

72 LES CONFESIONS.

ner la direction ; mais on s'aperçut bientôt qu'elle passait mes forces , et l'on s'arrangea autrement. Je ne laissais pas d'y donner quelques petits morceaux de ma façon , et entre autres une cantate qui plut beaucoup. Ce n'était pas une pièce bien faite , mais elle était pleine de chants nouveaux et de choses d'effet , que l'on n'attendait pas de moi. Ces messieurs ne purent croire que lisant si mal la musique , je fusse en état d'en composer de passable , et ils ne doutèrent pas que je ne me fusse fait honneur du travail d'autrui. Pour vérifier la chose , un matin M. de *Nangis* vint me trouver avec une cantate de *Clerambault* qu'il avait transposée , disait-il , pour la commodité de la voix , et à laquelle il fallait faire une autre basse , la transposition rendant celle de *Clerambault* impraticable sur l'instrument ; je répondis que c'était un travail considérable et qui ne pouvait être fait sur-le-champ. Il crut que je cherchais une défaite et me pressa de lui faire au moins la basse d'un récitatif. Je la fis donc , mal sans doute , parce qu'en toute chose il me faut , pour bien faire , mes aises et la liberté ; mais je la fis du moins dans les règles , et comme il était présent il ne put douter que je ne

jamais le ravoir ni le revoir, et que, bien convaincu de l'inutilité de mes efforts, je me fis un mérite de la chose et transformai ce vol en présent. Je ne doute pas un moment qu'il n'ait bien fait valoir à la cour de Turin cette pièce, plus curieuse cependant qu'utile, et qu'il n'ait eu grand soin de se faire rembourser, de manière ou d'autre, de l'argent qu'il lui en avait dû coûter pour l'acquérir. Heureusement, de tous les futurs contingens, un des moins probables est qu'un jour le roi de Sardaigne assiègera Genève. Mais, comme il n'y a point d'impossibilité à la chose, j'aurai toujours à reprocher à ma sottise vanité d'avoir montré les plus grands défauts de cette place à son plus ancien ennemi.

Je passai deux ou trois ans de cette façon, entre la musique, les magistères, les projets, les voyages, flottant incessamment d'une chose à l'autre, cherchant à me fixer par savoir à quoi, mais entraîné par des gens de lettres, degrés vers l'étude, voyant des livres que la conversation de leur contenu. Dans mes voyages de Genève, j'allais de temps en temps voir

en passant mon ancien bon ami M. *Simon*, qui fomentait beaucoup mon émulation naissante par des nouvelles toutes fraîches de la république des lettres, tirées de *Baillet* ou de *Colomiés*. Je voyais aussi beaucoup à Charubéri un jacobin professeur de physique, bon homme de moine dont j'ai oublié le nom, et qui faisait souvent de petites expériences qui m'amusaient extrêmement. Je voulus, à son exemple, faire de l'encre de sympathie. Pour cet effet, après avoir rempli une bouteille plus qu'à demi de chaux vive, d'orpiment et d'eau, je la bouchai bien. L'effervescence commença presque à l'instant très-violent. Je courus à la bouteille pour la déboucher, mais je n'y fus pas à temps; elle me sauta au visage comme une bombe. J'avalai de l'orpiment, de la chaux; j'en faillis mourir. Je restai aveugle plus de six semaines, et j'appris ainsi à ne pas me mêler de physique expérimentale sans en savoir les élémens.

Cette aventure m'arriva mal-à-propos pour ma santé qui, depuis quelque temps, s'altérait sensiblement. Je ne sais d'où venait qu'étant bien conformé par le coffre, et ne faisant d'excès d'aucune espèce, je déclinais à vue

d'œil. J'ai une assez bonne quarrure, la poitrine large, mes poulmons doivent y jouer à l'aise; cependant j'avais la courte haleine; je me sentais oppressé, je soupirais involontairement, j'avais des palpitations, je craichais du sang; la fièvre lente survint et je n'en ai jamais été bien quitte. Comment peut-on tomber dans cet état à la fleur de l'âge, sans avoir aucun viscère vicié, sans avoir rien fait pour détruire sa santé?

L'épée use le fourreau, dit-on quelquefois. Voilà mon histoire. Mes passions m'ont fait vivre, et mes passions m'ont tué. Quelles passions, dira-t-on? Des riens: les choses du monde les plus puériles, mais qui m'affectaient comme s'il se fût agi de la possession d'Hélène ou du trône de l'univers. D'abord les femmes. Quand j'en eus une, mes sens furent tranquilles, mais mon cœur ne le fut jamais. Les besoins de l'amour me dévoraient au sein de la jouissance. J'avais une tendre mère, une amie chérie, mais il me fallait une maîtresse. Je me la figurais à sa place; je me la créais de mille façons pour me donner le change à moi-même. Si j'avais cru tenir dans mes bras quand je l'y tenais, mes étreintes n'auraient pas été moins vives,

76 LES CONFESIONS.

resté, malgré les efforts qu'on a faits pour me l'ôter. Toujours resté ! non. Hélas je viens de le perdre. Mais il n'a cessé de m'aimer qu'en cessant de vivre, et notre amitié n'a fini qu'avec lui. M. de *Gauffecourt* était un des hommes les plus aimables qui aient existé. Il était impossible de le voir sans l'aimer, et de vivre avec lui sans s'y attacher tout-à-fait. Je n'ai vu de ma vie une physionomie plus ouverte, plus caressante, qui eût plus de sérénité, qui marquât plus de sentiment et d'esprit, qui inspirât plus de confiance. Quelque réservé qu'on pût être, on ne pouvait dès la première vue se défendre d'être aussi familier avec lui que si on l'eût connu depuis vingt ans : et moi qui avais tant de peine d'être à mon aise avec les nouveaux visages, j'y fus avec lui du premier moment. Son ton, son accent, son propos accompagnaient parfaitement sa physionomie. Le son de sa voix était net, plein, bien timbré ; une belle voix de basse, étoffée et mordante, qui remplissait l'oreille, et sonnait au cœur. Il est impossible d'avoir une gaieté plus égale et plus douce, des grâces plus vraies et plus simples, des talens plus naturels et cultivés avec plus de goût. Joignez à cela un cœur

de *Rameau*, par mon invincible obstination à vouloir en charger ma mémoire qui s'y refusait toujours, par mes courses continuelles, par les compilations immenses que j'entassais, passant très-souvent à copier les nuits entières. Et pourquoi m'arrêter aux choses permanentes, tandis que toutes les folies qui passaient dans mon inconstante tête, les goûts fugitifs d'un seul jour, un voyage, un concert, un soupé, une promenade à faire, un roman à lire, une comédie à voir, tout ce qui était le moins du monde prémédité dans mes plaisirs ou dans mes affaires, devenait pour moi tout autant de passions violentes qui, dans leur impétuosité ridicule, me donnaient le plus vrai tourment. La lecture des malheurs imaginaires de *Cléveland*, faite avec fureur et souvent interrompue, m'a fait faire, je crois, plus de mauvais sang que les miens.

Il y avait un Genevois nommé *M. Bague-ret*, lequel avait été employé sous *Pierre le grand* à la cour de Russie ; un des plus virlains hommes et des plus grands fous que j'aie jamais vus, toujours plein de projets aussi fous que lui, qui faisait tomber les millions comme la pluie, et à qui les zéros ne coûtaient rien. Cet homme, étant venu à

Chambéri pour quelque procès au sénat ; s'empara de maman comme de raison ; et pour ses trésors de zéro qu'il lui prodiguait généreusement lui tirait ses pauvres écus pièce à pièce. Je ne l'aimais point , il le voyait ; avec moi cela n'est pas difficile : il n'y avait sorte de bassesse qu'il n'employât pour me cajoler. Il s'avisa de me proposer d'apprendre les échecs qu'il jouait un peu. J'essayai presque malgré moi , et après avoir tant bien que mal appris la marche , mon progrès fut si rapide , qu'avant la fin de la première séance , je lui donnai la tour qu'il m'avait donnée en commençant. Il ne m'en fallut pas davantage : me voilà forcé des échecs. J'achète un échiquier : j'achète le calabrois ; jé m'enferme dans ma chambre , j'y passe les jours et les nuits à vouloir apprendre par cœur toutes les parties , à les fourrer dans ma tête bon gré malgré , à jouer seul sans relâche et sans fin. Après deux ou trois mois de ce beau travail et d'efforts imaginables , je vais au café , maigre , jaune , et presque hébété. Je m'essaye , je rejoue avec *M. Bagueret* : il me bat une fois , deux fois , vingt fois ; tant de combinaisons s'étaient brouillées dans ma tête ; et mon imagination s'était

s'était si bien amortie, que je ne voyais plus qu'un nuage devant moi. Toutes les fois qu'avec le livre de *Philidor* ou celui de *Stamma* j'ai voulu m'exercer à étudier des parties, la même chose m'est arrivée : et après m'être épuisé de fatigue, je me suis trouvé plus faible qu'auparavant. Du reste, que j'aie abandonné les échecs, ou qu'en jouant je me sois remis en haleine, je n'ai jamais avancé d'un cran depuis cette première séance, et je me suis toujours retrouvé au même point où j'étais en la finissant. Je m'exercerais des milliers de siècles, que je finirais par pouvoir donner la tour à *Ba-gueret*, et rien de plus. Voilà du temps bien employé, direz-vous ! Et je n'y en ai pas employé peu. Je ne finis ce premier essai que quand je n'eus plus la force de continuer. Quand j'allai me montrer sortant de ma chambre, j'avais l'air d'un déterré, et suivant le même train je n'aurais pas resté déterré long-temps. On conviendra qu'il est difficile, et sur-tout dans l'ardeur de la jeu- nesse, qu'une pareille tête laisse toujours le corps en santé.

L'altération de la mienne agit sur mon humeur, et tempéra l'ardeur de mes fantaisies.

Mémoires. Tome II.

sies. Me sentant affaiblir, je devins plus tranquille et perdis un peu la fureur des voyages. Plus sédentaire, je fus pris, non de l'ennui, mais de la mélancolie ; les vapeurs succédèrent aux passions ; ma langueur devint tristesse ; je pleurais et soupirais à propos de rien ; je sentais la vie m'échapper sans l'avoir goûtée ; je gémissais sur l'état où je laissais ma pauvre maman, sur celui où je la voyais prête à tomber ; je puis dire que la quitter et la laisser à plaindre était mon unique regret. Enfin je tombai tout-à-fait malade. Elle me soigna comme jamais mère n'a soigné son enfant, et cela lui fit du bien à elle-même, en faisant diversion aux projets, et tenant écartés les projeteurs. Quelle douce mort, si alors elle fut venue ! Si j'avais peu goûté les biens de la vie, j'en avais peu senti les maux. Mon ame paisible pouvait partir sans le sentiment cruel de l'injustice des hommes, qui empoisonne la vie et la mort. J'avais la consolation de me survivre dans la meilleure moitié de moi-même ; c'était à peine mourir. Sans les inquiétudes que j'avais sur son sort, je serais mort comme j'aurais pu m'endormir ; et ces inquiétudes même avaient un objet affectueux et tendre qui en

confiance de sa maîtresse je suivais de plus près l'état de ses affaires, j'y voyais un progrès en mal dont j'étais effrayé. J'avais cent fois remontré, prié, pressé, conjuré, et toujours inutilement. Je m'étais jeté à ses pieds, je lui avais fortement représenté la catastrophe qui la menaçait, je l'avais vivement exhortée à réformer sa dépense, à commencer par moi, à souffrir plutôt un peu tandis qu'elle était encore jeune, que, multipliant toujours ses dettes et ses créanciers, de s'exposer sur ses vieux jours à leurs vexations et à la misère. Sensible à la sincérité de mon zèle elle s'attendrissait avec moi, et me promettait les plus belles choses du monde. Un croquant arrivait-il ? à l'instant tout était oublié. Après mille épreuves de l'inutilité de mes remontrances, que me restait-il à faire que de détourner les yeux du mal que je ne pouvais prévenir ? Je m'éloignais de la maison dont je ne pouvais garder la porte ; je faisais de petits voyages à Nion, à Genève, à Lyon, qui m'étourdissant sur ma peine secrète, en augmentaient en même-temps le sujet par ma dépense. Je puis jurer que j'en aurais souffert tous les retranchemens avec joie, si maman eût vraiment profité de cette épargne ;

croyables peines , elle me sauva ; et il est certain qu'elle seule pouvait me sauver. J'ai peu de foi à la médecine des médecins : mais j'en ai beaucoup à celle des vrais amis ; les choses dont notre bonheur dépend , se font toujours beaucoup mieux que toutes les autres. S'il y a dans la vie un sentiment délicieux , c'est celui que nous éprouvâmes d'être rendus l'un à l'autre. Notre attachement mutuel n'en augmenta pas , cela n'était pas possible ; mais il prit je ne sais quoi de plus intime , de plus touchant dans sa grande simplicité. Je devenais tout-à-fait son œuvre , tout-à-fait son enfant , et plus que si elle eût été ma vraie mère. Nous commençâmes , sans y songer , à ne plus nous séparer l'un de l'autre , à mettre en quelque sorte toute notre existence en commun : et sentant que réciproquement nous nous étions non-seulement nécessaires , mais suffisans , nous nous accoutumâmes à ne plus penser à rien d'étranger à nous , à borner absolument notre bonheur et tous nos desirs à cette possession mutuelle et peut-être unique parmi les humains , qui n'était point , comme je l'ai dit , celle de l'amour , mais une possession plus essentielle qui , sans tenir aux sens , au

pu se déprendre ; celle des deux *Barillot*, dont le père, qui m'appelait son petit-fils, était d'une société très-aimable, et l'un des plus dignes hommes que j'aie jamais connus. Durant les troubles de la république, ces deux citoyens se jetèrent dans les deux partis contraires ; le fils dans celui de la bourgeoisie, le père dans celui des magistrats, et lorsqu'on prit les armes en 1737, je vis, étant à Genève, le père et le fils sortir armés de la même maison, l'un pour monter à l'hôtel-de-ville, l'autre pour se rendre à son quartier, surs de se trouver deux heures après l'un vis-à-vis de l'autre, exposés à s'entr'égorger. Ce spectacle affreux me fit une impression si vive que je jurai de ne tremper jamais dans aucune guerre civile, et de ne soutenir jamais au-dedans la liberté par les armes, ni de ma personne ni de mon aveu, si jamais je rentrais dans mes droits de citoyen. Je me rends le témoignage d'avoir tenu ce serment dans une occasion délicate ; et l'on trouvera, du moins je le pense, que cette modération fut de quelque prix.

Mais je n'en étais pas encore à cette première fermentation de patriotisme que Genève en armes excita dans mon cœur. On jugea

mède à cela se présenta comme de lui-même. Maman m'avait ordonné le lait, et voulait que j'allasse le prendre à la campagne. J'y consentis, pourvu qu'elle y vînt avec moi. Il n'en fallut pas davantage pour la déterminer; il ne s'agit plus que du choix du lieu. Le jardin du faubourg n'était pas proprement à la campagne, entouré de maisons et d'autres jardins; il n'avait point les attraits d'une retraite champêtre. D'ailleurs, après la mort d'*Anet*, nous avions quitté ce jardin pour raison d'économie, n'ayant plus à cœur d'y tenir des plantes, et d'autres vues nous faisant peu regretter ce réduit.

Profitant maintenant du dégoût que je lui trouvai pour la ville, je lui proposai de l'abandonner tout-à-fait, et de nous établir dans une solitude agréable, dans quelque petite maison assez éloignée pour dérouter les importuns. Elle l'eût fait, et ce parti que son bon ange et le mien me suggéraient, nous eût vraisemblablement assuré des jours heureux et tranquilles, jusqu'au moment où la mort devait nous séparer : mais cet état n'était pas celui où nous étions appelés. Maman devait éprouver toutes les peines de l'indigence et du mal-être, après avoir passé sa vie dans l'abon-

L'IVRE I.
dancer, pour la lui faire quitter avec moi
de regret; et moi, par un assemblage de maux
de toute espèce, je devais être un jour
exemplé à quiconque, inspiré du seul amour
du bien public et de la justice, ose, fort
sa seule innocence, dire ouvertement la vérité
aux hommes sans s'étayer par des cabales, sans
s'être fait des partis pour le protéger.
Une malheureuse crainte la retint.
n'osa quitter sa vilaine maison, de peur
sâcher le propriétaire. Ton projet de
est charmant, me dit-elle, et fort de
goût; mais dans cette retraite il faut
En quittant ma prison, je risque de
mon pain; et quand nous n'en aurons
dans les bois, il en faudra bien retenu
chercher à la ville. Pour avoir moins
d'y venir, ne la quittons pas tout-à-
Payons cette petite pension au comte de
pour qu'il me laisse la mienne. Cher-
quelque réduit assez près de la ville
en paix, et assez nécessaire. Ainsi
les fois qu'il sera nécessaire. Ainsi
Après avoir un peu cherché, nous
fixâmes aux Charmettes, une terre de M. de
Conzié à la porte de Chambéry, mais retirée
et solitaire comme si l'on était à cent lieues.

100 LES CONFESIONS.

Entre deux côteaux assez élevés est un petit vallon nord et sud , au fond duquel coule une rigole entre des cailloux et des arbres. Le long de ce vallon à mi-côte sont quelques maisons éparées , fort agréables pour quiconque aime un asile un peu sauvage et retiré. Après avoir essayé deux ou trois de ces maisons , nous choisîmes enfin la plus jolie , appartenant à un gentilhomme qui était au service , appelé M. *Noiret*. La maison était très-logeable. Au-devant un jardin en terrasse , une vigne au-dessus , un verger au-dessous , vis-à-vis un petit bois de châtaigniers , une fontaine à portée ; plus haut , dans la montagne , des prés pour l'entretien du bétail ; enfin tout ce qu'il fallait pour le petit ménage champêtre que nous y voulions établir. Autant que je puis me rappeler les temps et les dates , nous en prîmes possession vers la fin de l'été de 1736. J'étais transporté le premier jour que nous y couchâmes. O maman ! dis-je à cette chère amie en l'embrassant et l'inondant de larmes d'attendrissement et de joie ; ce séjour est celui du bonheur et de l'innocence. Si nous ne les trouvons pas ici l'un avec l'autre , il ne les faut chercher nulle part.

Fin du cinquième Livre.

jamais le ravoir ni le revoir , et que , bien convaincu de l'inutilité de mes efforts , je me fis un mérite de la chose et transformai ce vol en présent. Je ne doute pas un moment qu'il n'ait bien fait valoir à la cour de Turin cette pièce , plus curieuse cependant qu'utile , et qu'il n'ait eu grand soin de se faire rembourser , de manière ou d'autre , de l'argent qu'il lui en avait dû coûter pour l'acquérir. Heureusement , de tous les futurs contingens , un des moins probables est qu'un jour le roi de Sardaigne assiégera Genève. Mais , comme il n'y a point d'impossibilité à la chose , j'aurai toujours à reprocher à ma sotte vanité d'avoir montré les plus grands défauts de cette place à son plus ancien ennemi.

Je passai deux ou trois ans de cette façon entre la musique , les magistères , les projets , les voyages , flottant incessamment d'une chose à l'autre , cherchant à me fixer sans savoir à quoi , mais entraîné pourtant par degrés vers l'étude , voyant des gens de lettres , entendant parler de littérature , me mêlant quelquefois d'en parler moi-même , et prenant plutôt le jargon des livres que la connaissance de leur contenu. Dans mes voyages de Genève , j'allais de temps en temps voir

redire toujours les mêmes choses et n'ennuyer pas plus mes lecteurs en les répétant, que je ne m'ennuyais moi-même en les recommençant sans cesse ? Encore si tout cela consistait en faits, en actions, en paroles, je pourrais le décrire et le rendre, en quelque façon : mais comment dire ce qui n'était ni dit ni fait, ni pensé même, mais, goûté, mais senti, sans que je puisse énoncer d'autre objet de mon bonheur que ce sentiment même. Je me levais avec le soleil et j'étais heureux ; je me promenais et j'étais heureux ; je voyais maman et j'étais heureux, je la quittais et j'étais heureux ; je parcourais les bois, les côteaux, j'errais dans les vallons, je lisais, j'étais oisif, je travaillais au jardin, je cueillais les fruits, j'aidais au ménage, et le bonheur me suivait par-tout ; il n'était dans aucune chose assignable, il était tout en moi-même, il ne pouvait me quitter un seul instant.

Rien de tout ce qui m'est arrivé durant cette époque chérie, rien de ce que j'ai fait, dit, et pensé tout le tems qu'elle a duré, n'est échappé de ma mémoire. Les tems qui précèdent et qui me suivent me reviennent par intervalles. Je me les rappelle inégale-

d'œil. J'ai une assez bonne quarrure, la poitrine large, mes poumons doivent y jouer à l'aise ; cependant j'avais la courte haleine ; je me sentais oppressé, je soupirais involontairement, j'avais des palpitations, je crachais du sang ; la fièvre lente survint et je n'en ai jamais été bien quitte. Comment peut-on tomber dans cet état à la fleur de l'âge, sans avoir aucun viscère vicié, sans avoir rien fait pour détruire sa santé ?

L'épée use le fourreau, dit-on quelquefois. Voilà mon histoire. Mes passions m'ont fait vivre, et mes passions m'ont tué. Quelles passions, dira-t-on ? Des riens : les choses du monde les plus puériles, mais qui m'affectaient comme s'il se fût agi de la possession d'*Hélène* ou du trône de l'univers. D'abord les femmes. Quand j'en eus une, mes sens furent tranquilles, mais mon cœur ne le fut jamais. Les besoins de l'amour me dévoraient au sein de la jouissance. J'avais une tendre mère, une amie chérie, mais il me fallait une maîtresse. Je me la figurais à sa place ; je me la créais de mille façons pour me donner le change à moi-même. Si j'avais cru tenir ma-
man dans mes bras quand je l'y tenais, mes étreintes n'auraient pas été moins vives,

sur celle-là : et près de trente ans se sont passés sans que j'aie revu de la pervenche, ou que j'y aie fait attention. En 1764 étant à Cressier avec mon ami M. du Peyrou, nous montions une petite montagne au sommet de laquelle il a un joli salon qu'il appelle avec raison Belle-vue. Je commençais alors d'herboriser un peu. En montant et regardant parmi les buissons, je pousse un cri de joie : *Ah ! voilà de la pervenche !* et c'en était en effet. Du Peyrou s'aperçut du transport, mais il en ignorait la cause ; il l'apprendra, je l'espère, lorsqu'un jour il lira ceci. Le lecteur peut juger, par l'impression d'un si petit objet, de celle que m'ont faite tous ceux qui se rapportent à la même époque.

Cependant l'air de la campagne ne me rendit point ma première santé. J'étais languissant ; je le devins davantage. Je ne pus supporter le lait, il fallut le quitter. C'était alors la mode de l'eau pour tout remède ; je me mis à l'eau, et si peu discrètement, qu'elle faillit me guérir, non de mes maux, mais de la vie. Tous les matins en me levant j'allais à la fontaine avec un grand gobelet, et j'en buvais successivement, en me promenant,

menant, la valeur de deux bouteilles. Je
quittai tout-à-fait le vin à mes repas. L'eau
que je buvais était un peu crue et difficile
à passer, comme sont la plupart des eaux
des montagnes. Bref, je fis si bien, qu'en
moins de deux mois je me détruisais tota-
lement l'estomac, que j'avais eu très-bon
jusqu'alors. Ne digérant plus, je compris
qu'il ne fallait plus espérer de guérir. Dans
ce même temps il m'arriva un accident
singulier par lui-même que par ses suites,
qui ne finiront qu'avec moi.

Un matin que je n'étais pas plus mal
l'ordinaire, en dressant une petite table
sur son pied, je sentis dans tout mon corps
révolution subite et presque inconcevable.
Je ne saurais mieux la comparer qu'à
une espèce de tempête qui s'éleva dans mon sang,
et gagna dans l'instant tous mes mem-
bres. Mes artères se mirent à battre d'une si grande
force, que non-seulement je sentais
battement, mais que je l'entendais même
sur-tout celui des carotides. Un grand bruit
d'oreilles se joignit à cela, et ce bruit
triple ou plutôt quadruple, savoir, un bruit
donnement grave et sourd, un bruit
plus clair comme d'une eau courante.

Mémoires. Tome II.

G

106 LES CONFESIONS.

sifflement très-aigu, et le battement qu
viens de dire, et dont je pouvais aisè
compter les coups sans me tâter le pou
toucher mon corps de mes mains. Ce
interne était si grand, qu'il m'ôta la f
d'ouïe que j'avais auparavant, et me r
mon tout-à-fait sourd, mais dur d'o
comme je le suis depuis ce temps-là.

On peut juger de ma surprise et d
effroi. Je me crus mort ; je me mis
le médecin fut appelé ; je lui con
cas en frémissant et le jugeant sans
Je crois qu'il en pensa de même, n
son métier. Il m'enfila de longs r
mens où je ne compris rien du tou
en conséquence de sa sublime th
commença *in animâ vili* la cu
mentale qu'il lui plut de tenter.
si pénible, si dégoûtante, et opér
que je m'en lassai bientôt ; et a
quelques semaines, voyant que j
mieux ni pis, je quittai le lit e
vie ordinaire, avec mon batteme
et mes bourdonnemens qui, de
là, c'est-à-dire, depuis trente au
pas quitté une minute.

J'avais été jusqu'alors grand

s'était si bien amortie, que je ne voyais plus qu'un nuage devant moi. Toutes les fois qu'avec le livre de *Philidor* ou celui de *Stamma* j'ai voulu m'exercer à étudier des parties, la même chose m'est arrivée ; et après m'être épuisé de fatigue, je me suis trouvé plus faible qu'auparavant. Du reste, que j'aie abandonné les échecs, ou qu'en jouant je me sois remis en haleine, je n'ai jamais avancé d'un cran depuis cette première séance, et je me suis toujours retrouvé au même point où j'étais en la finissant. Je m'exercerais des milliers de siècles, que je finirais par pouvoir donner la tour à *Ba-gueret*, et rien de plus. Voilà du temps bien employé, direz-vous ! Et je n'y en ai pas employé peu. Je ne finis ce premier essai que quand je n'eus plus la force de continuer. Quand j'allai me montrer sortant de ma chambre, j'avais l'air d'un déterré, et suivant le même train je n'aurais pas resté déterré long-temps. On conviendra qu'il est difficile, et sur-tout dans l'ardeur de la jeunesse, qu'une pareille tête laisse toujours le corps en santé.

L'altération de la mienne agit sur mon humeur, et tempéra l'ardeur de mes fantai-

Mémoires. Tome II.

F

de soins plus nobles , comme par
sur ceux que j'aurais bientôt
que j'avais fort négligés jusqu'
souvent travesti la religion à m
je n'avais jamais été tout-à-fait
Il m'en coûta moins de reveni
triste pour tant de gens , mais
qui s'en fait un objet de c
d'espoir. Maman me fut en
beaucoup plus utile que tous l
ne me l'auraient été.

Elle qui mettait toute chose
n'avait pas manqué d'y mettre
gion ; et ce système était con
très - disparates , les unes très
autres très - folles , de sentime
son caractère , et de préjugés
éducation. En général les croya
comme ils sont eux-mêmes ; le
bon ; les méchans le font mécha
haineux et bilieux ne voient que
qu'ils voudraient damner tou
les ames aimantes et douces n'y
et l'un des étonnemens dont
point est de voir le bon *Fénelon*
dans son *Télémaque* , comme
tout de bon : mais j'espère

tempérait l'amertume. Je lui disais : Vous voilà dépositaire de tout mon être ; faites en en sorte qu'il soit heureux. Deux ou trois fois , quand j'étais le plus mal , il m'arriva de me lever dans la nuit et de me traîner à sa chambre pour lui donner sur sa conduite des conseils , j'ose dire pleins de justesse et de sens , mais où l'intérêt que je prenais à son sort se marquait mieux que toute autre chose. Comme si les pleurs étaient ma nourriture et mon remède , je me fortifiais de ceux que je versais auprès d'elle , avec elle , assis sur son lit , et tenant ses mains dans les miennes. Les heures coulaient dans ces entretiens nocturnes , et je m'en retournais en meilleur état que je n'étais venu ; content et calme dans les promesses qu'elle m'avait faites , dans les espérances qu'elle m'avait données , je m'endormais là-dessus avec la paix du cœur et la résignation à la Providence. Plaise à DIEU qu'après tant de sujets de haïr la vie , après tant d'orages qui ont agité la mienne , et qui ne m'en font plus qu'un fardeau , la mort qui doit la terminer me soit aussi peu cruelle qu'elle me l'eût été dans ce moment-là !

A force de soins , de vigilance , et d'in-

le prétendait de très-bonne qu'on expliquait trop littéralement l'Ecriture. Tous les tourmens éternels lui paraissaient ou figurés. La mort de Jésus paraissait un exemple de sagesse divine, pour apprendre aux hommes à craindre DIEU et à s'aimer entr'eux. Elle n'était qu'un mot, fidèle à la religion qu'elle représentait, brassée, elle en admettait sans discussion la profession de foi ; mais elle n'était pas à la discussion de chaque article ; elle savait qu'elle croyait tout ce que l'Église, toujours en s'y soumettant, avait là-dessus une simplicité et une franchise plus éloquente que la sagesse et qui souvent embarrassait le philosophe ; car elle ne lui déguisait rien. La bonne catholique, lui disait-elle, je suis toujours l'être ; j'adopte des décisions de mon âme les décisions de la même Église. Je ne suis pas non plus en foi, mais je le suis de manière à ne me soumettre sans réserve, et je vous prie. Que me demandez-vous de plus ?

Quand il n'y aurait point de Dieu, chrétienne, je crois qu'elle l'aurait

sex, à l'âge, à la figure, tenait à tout ce par quoi l'on est soi, et qu'on ne peut perdre qu'en cessant d'être.

A quoi tint-il que cette précieuse crise n'aménât le bonheur du reste de ses jours et des miens ? Ce ne fut pas à moi, je m'en rends le consolant témoignage. Ce ne fut pas non plus à elle, du moins à sa volonté. Il était écrit que bientôt l'invincible naturel reprendrait son empire ; mais ce fatal retour ne se fit pas tout d'un coup. Il y eut, grâces au ciel, un intervalle ; court et précieux intervalle ! qui n'a pas fini par ma faute, et dont je ne me reprocherai pas d'avoir mal profité.

Quoique guéri de ma grande maladie, je n'avais pas repris ma vigueur. Ma poitrine n'était pas rétablie ; un reste de fièvre durait toujours et me tenait en langueur. Je n'avais plus de goût à rien qu'à finir mes jours pres de celle qui m'était chère, à la maintenir dans ses bonnes résolutions, à lui faire sentir en quoi consistait le vrai charme d'une vie heureuse, à rendre la sienne telle autant qu'il dépendait de moi : mais je voyais, je sentais même que, dans une maison sombre et triste, la continuelle solitude du tête-à-tête deviendrait à la fin triste aussi. Le re-

sociale, dont toute personne s'occupe, faire l'interprétation, l'application selon l'esprit de la loi, le moindre risque d'offenser Dieu sur ce point je ne fusse assurément en avis, j'avoue que je n'osais le faire pour cela. J'aurais bien voulu établir la règle pour les autres, mais m'en excepter; mais outre qu'il m'eût été difficile de le faire, j'eusse craint de prévenant assez l'abus de je sais qu'elle n'était pas femme de change; et que réclamer l'exemple moi c'était la lui laisser pour lui plairait. Au reste, je ne me souviens pas que j'aie eu occasion cette inconséquence avec elle, quoiqu'elle ait eu toujours peu de conduite, et qu'alors elle ne se soit point du tout; mais j'ai promis fidèlement ses principes, et cet engagement: je reviens à moi.

Trouvant en elle toutes les choses que j'avais besoin pour garantir ma tranquillité de la mort et de ses suites, avec sécurité dans cette source. Je m'attachais à elle plus que je ne le faisais; j'aurais voulu transporter

LIVRE IV.

Ma vie que je sentais prête à m'abandonner
de ce redoublement d'attachement
de la persuasion qu'il me restait
à vivre, de ma profonde sécurité
à venir, résultait un état
calme, et sensuel même, en ce qu'il
raïntes, les passions qui portent
raïntes et nos espérances, il me
raïntes qui m'étaient plus agréables
raïntes de nourrir son goût pour
raïntes tous les amusements que
raïntes basse-cour, ses pigeons,
raïntes occupations qui remp
raïntes sans troubler ma tra
raïntes mieux que le lait et
raïntes même au tant que cela
raïntes, la récolte
raïntes en plus de
raïntes arrivés
raïntes retour

Les
amusèrent
attachèrent
au milieu
entourés.
grand regret, et nous

comme nous serions allés en exil, qui, doutant de revoir le prince, dire adieu pour toujours aux arbres, et sans me retourner en m'en éloignant. Ayant quitté mes écolières, ayant peu d'amusements et des sociétés qui ne sortaient plus, je ne voyais plus que maman et M. *Salomon* depuis peu son médecin et le bon homme, homme d'esprit, grand qui parlait assez bien du syphilis, et dont les entretiens instructifs me valurent mieux ses ordonnances. Je n'ai jamais porté ce sot et niais rempli de conversations ordinaires; mais des utiles et solides m'ont toujours donné plaisir, et je ne m'y suis jamais. Je pris beaucoup de goût à *Salomon*; il me semblait que avec lui sur ces hautes connaissances mon âme allait acquiescer quand elle perdit ses entraves. Ce goût qui lui s'étendit aux sujets qu'il touchait, commençai de rechercher les livres

LIVRE SIXIÈME.

*Hoc erat in votis ; modus agri non ita
magnus ,
Hortus ubi , et tecto vicinus aquæ fons ;
Et paululum silvæ super his foret.*

JE ne puis pas ajouter : *auctius atque
Dî melius fecere* ; mais n'importe , il ne
m'en fallait pas même la propriété ; c'était
assez pour moi de la jouissance : et il y a
long-tems que j'ai dit et senti que le pro-
priétaire et le possesseur sont souvent deux
personnes très-différentes, même en laissant
à part les maris et les amans.

Ici commence le court bonheur de ma
vie : ici viennent les paisibles mais rapides
momens qui m'ont donné le droit de dire
que j'ai vécu. Momens précieux et si regretés
ah ! recommencez pour moi votre aimable
cours ; coulez plus lentement dans mon
souvenir , s'il est possible , que vous ne
fîtes réellement dans votre fugitive succes-
sion. Comment ferai-je pour prolonger à mon
gré ce récit si touchant et si simple , pour

dépèrissement successif et lent
comme un progrès inévitable
seule pouvait arrêter.

Non-seulement cette opinion
de tous les vains soins de la vie
délivra de l'importunité des re-
on m'avait jusqu'alors soumis
Salomon ; convaincu que ses d-
vaient me sauver ; m'en éparg-
et se contenta d'amuser la d-
pauvre maman avec quelque
ordonnances indifférentes qui
poir du malade et maintenir
médecin. Je quittai l'étroit rég-
l'usage du vin , et tout le trai-
homme en santé selon la me-
forces , sobre sur toute chose , r-
tenant de rien. Je sortis même et
d'allervoir mes connaissances , s-
Conzié dont le commerce me-
Enfin , soit qu'il me parût beau-
jusqu'à ma dernière heure ; soit
d'espoir de vivre se cachât au f-
cœur , l'attente de la mort , loin
mon goût pour l'étude , sembla
et je me pressais d'amasser un l-
pour l'autre monde , comme si

menant, la valeur de deux bouteilles. Je quittai tout-à-fait le vin à mes repas. L'eau que je buvais était un peu crue et difficile à passer, comme sont la plupart des eaux des montagnes. Bref, je fis si bien, qu'en moins de deux mois je me détruisais totalement l'estomac que j'avais eu très-bon jusqu'alors. Ne digérant plus, je compris qu'il ne fallait plus espérer de guérir. Dans ce même temps il m'arriva un accident aussi singulier par lui-même que par ses suites, qui ne finirent qu'avec moi.

Un matin que je n'étais pas plus mal qu'à l'ordinaire, en dressant une petite table sur son pied, je sentis dans tout mon corps une révolution subite et presque inconcevable. Je ne saurais mieux la comparer qu'à une espèce de tempête qui s'éleva dans mon sang, et gagna dans l'instant tous mes membres. Mes artères se mirent à battre d'une si grande force, que non-seulement je sentais leur battement, mais que je l'entendais même, et sur-tout celui des carotides. Un grand bruit d'oreilles se joignit à cela, et ce bruit était triple ou plutôt quadruple, savoir, un bourdonnement grave et sourd, un murmure plus clair comme d'une eau courante, un

quand j'avais donné six cou
j'étais hors d'haleine, la sueur
je n'en pouvais plus. Quand
mes battemens redoublaient,
montait à la tête avec tant d
fallait bien vite me redresser
me borner à des soins moins fa
entre autres celui du colombi
affectionnai si fort, que j'y p
plusieurs heures de suite sans
moment. Le pigeon est fort ti
cile à apprivoiser. Cependant
d'inspirer aux miens tant de co
me suivaient par-tout et se lais
quand je voulais. Je ne pouva
jardin ni dans la cour sans en
tant deux ou trois sur les bras
et enfin malgré le plaisir que j
cortège me devint si incommoc
obligé de leur ôter cette familia
jours pris un singulier plaisir
les animaux, sur-tout ceux qu
tifs et sauvages. Il me paraissait
leur inspirer une confiance que
trompée. Je voulais qu'ils m'
liberté.

J'ai dit que j'avais apporté de

L I V R E V I .

119
 son usage , mais d'une manière moins propre
 à m'instruire qu'à m'accabler. La fausse idée
 que j'avais des choses me persuadait que
 pour lire un livre avec fruit , il fallait avec
 toutes les connaissances qu'il supposait , bien
 éloigné de penser que souvent l'auteur ne
 les avait pas lui-même , et qu'il les puisait
 dans d'autres livres à mesure qu'il en avait
 besoin. Avec cette folle idée j'étais arrêté à
 chaque instant , forcé de courir incessamment à
 d'un livre à l'autre ; et quelquefois avant
 d'être à la dixième page de celui que je voulais
 étudier , il m'eût fallu épuiser des bibliothèques.
 Cependant je m'obstinai si bien à cette
 extravagante méthode , que j'y perdis un
 temps infini , et faillis à me brouiller la tête
 au point de ne pouvoir plus ni rien voir ni
 rien savoir. Heureusement je m'aperçus que
 j'enfilais une fausse route qui m'égarterait dans
 un labyrinthe immense , et j'en sortis dans
 d'y être tout-à-fait perdu.

Pour peu qu'on ait un vrai goût pour les
 sciences , la première chose qu'on sent en s'y
 livrant , c'est leur liaison qui fait qu'elles s'y
 tirent , s'aident , s'éclairent mutuellement , et
 que l'une ne peut se passer de l'autre. Quoique
 l'esprit humain ne puisse suffire à toutes , et

qu'il en faille toujours préférer la principale, si l'on n'a quelques autres, dans la sienne même souvent dans l'obscurité. Je sentais j'avais entrepris était bon et utile qu'il n'y avait que la méthode. Prenant d'abord l'Encyclopédie divisant dans ses branches; je voulais faire tout le contraire; les prendre séparément, et les poursuivre chacune jusqu'au point où elles se réunissent. Je revins à la synthèse ordinaire. Je revins en homme qui sait ce que la méditation me tenait en cela lieu de science, et une réflexion très-naturelle à me bien guider. Soit que je véroussais, je n'avais point de temps à perdre. Ne rien savoir à près de vingt ans, et vouloir tout apprendre, c'est ne pas bien mettre le temps à profit. Ne quel point le sort ou la mort arrêter mon zèle, je voulais à tout acquérir des idées de toutes choses, sonder mes dispositions naturelles, juger par moi-même de ce qui me conviendrait mieux d'être cultivé.

Je trouvai dans l'exécution de ce

alors ; car enfin , quelque véridique qu'on soit , il faut bien mentir quelquefois quand on est évêque. Maman ne mentait pas avec moi ; et cette ame sans fiel , qui ne pouvait imaginer un Dieu vindicatif et toujours courroucé , ne voyait que clémence et miséricorde où les dévots ne voient que justice et punition. Elle-disait souvent qu'il n'y aurait point de justice en DIXU d'être juste envers nous , parce que , ne nous ayant pas donné ce qu'il faut pour l'être , ce serait redemander plus qu'il n'a donné. Ce qu'il y avait de bizarre était que , sans croire à l'enfer , elle ne laissait pas de croire au purgatoire. Cela venait de ce qu'elle ne savait que faire des ames des méchans , ne pouvant ni les damner ni les mettre avec les bons jusqu'à ce qu'ils le fussent devenus ; et il faut avouer qu'en effet , et dans ce monde et dans l'autre , les méchans sont toujours bien embarrassans.

Autre bizarrerie. On voit que toute la doctrine du péché originel et de la rédemption est détruite par ce système , que la base du christianisme vulgaire en est ébranlée , et que le catholicisme au moins ne peut subsister. Maman cependant était bonne catholique ou prétendait l'être , et il est sûr qu'elle

deux choses , sans songer qu'il allait moins bien.

Dans tant de menus détails qu'il y excède souvent et dont j'excède moi-même pour tant une discrétion , je ne donnerai guère si je n'avais su avertir. Ici , par exemple , je n'ai pas avec délices tous les différens essais pour distribuer mon temps de façon que j'en trouvasse à-la-fois autant d'agrément qu'il était possible ; et je puis vous dire que ce temps où je vivais dans la retraite , fut celui de ma vie où je me sentais le moins oisif et le moins ennuyé. Les trois mois se passèrent ainsi à tâter le fond de mon esprit et à jouir dans la plus belle saison de l'année , et dans un lieu qui était enchanté , du charme de la vie de la campagne ; je me sentais si bien le prix , de celui d'une société aussi libre que douce , si l'on peut donner un nom de société à une aussi parfaite union de celui des belles connaissances que je proposais d'acquérir ; car c'était pour moi comme si je les avais déjà possédées ; ou plutôt c'était mieux encore , puisque le plaisir d'apprendre entraînait pour beaucoup dans mon bonheur.

LIVRE VI.
ces essais qui
es, mais
nées.

L I V R E

Il faut passer sur ces essais qui tous étaient pour moi des jouissances, mais trop simples pour pouvoir être expliquées. Encore coup, le vrai bonheur ne se décrit pas, sent, et se sent d'autant mieux qu'il peut moins se décrire, parce qu'il ne résulte d'un recueil de faits, mais qu'il est une sensation bien répète souvent, mais jamais tant de fois qu'elle me venant d'enfin mon train de vie, et un cours un peu avant la distribution de la

coup, et se sentant
moins se décrire, l'homme
d'un recueil de faits, l'homme
permanent. Je me répète
même chose autant de fois qu'elle
dans l'esprit. Quand enfin mon train
souvent changé eut pris un cours uni-
voioi à-peu-près quelle en fut la distri-
Je me levais tous les matins avant le
Je montais par un verger voisin dans
très-joli chemin qui était au-dessus
vigne etsuivait la côte jusqu'à Chambéry.
tout en me promenant, je faisais ma prière
qui ne consistait pas en un vain balbutie-
de lèvres, mais dans une sincère élévation
cœur à l'auteur de cette aimable nature
les beautés étaient sous mes yeux. Je n'ai
mais aimé à prier dans la chambre, il ja-
semble que les murs et tous ces petits ou-
des hommes s'interposent entre Dieu et
J'aime à le contempler dans ses œuvres, moi.
dis que mon cœur s'élève à lui. Mes prières

112 LES CONFESIONS.

sociale, dont toute personne sensée pouvait faire l'interprétation, l'application, l'exception selon l'esprit de la chose, sans le moindre risque d'offenser DIEU. Quoique sur ce point je ne fusse assurément pas de son avis, j'avoue que je n'osais le combattre ; honteux du rôle peu galant qu'il m'eût fallu faire pour cela. J'aurais bien cherché d'établir la règle pour les autres, en tâchant de m'en excepter ; mais outre que son tempérament prévenait assez l'abus de ses principes, je sais qu'elle n'était pas femme à prendre le change ; et que réclamer l'exception pour moi c'était la lui laisser pour tous ceux qu'il lui plairait. Au reste, je compte ici par occasion cette inconséquence avec les autres, quoiqu'elle ait eu toujours peu d'effet dans sa conduite, et qu'alors elle n'en eût eu point du tout ; mais j'ai promis d'exposer fidèlement ses principes, et je veux tenir cet engagement : je reviens à moi.

Trouvant en elle toutes les maximes dont j'avais besoin pour garantir mon âme des terreurs de la mort et de ses suites, je puisais avec sécurité dans cette source de confiance. Je m'attachais à elle plus que je n'avais jamais fait ; j'aurais voulu transporter toute en elle

ma vie que je sentais prête à m'abandonner. De ce redoublement d'attachement pour elle, de la persuasion qu'il me restait peu de temps à vivre, de ma profonde sécurité sur mon sort à venir, résultait un état habituel très-calme, et sensuel même, en ce qu'amortissant toutes les passions qui portent au loin nos craintes et nos espérances, il me laissait jouir sans inquiétude et sans trouble du peu de jours qui m'étaient laissés. Une chose contribuait à les rendre plus agréables ; c'était le soin de nourrir son goût pour la campagne par tous les amusemens que j'y pouvais rassembler. En lui faisant aimer son jardin, sa basse-cour, ses pigeons, ses vaches, je m'affectionnais moi-même à tout cela ; et ces petites occupations qui remplissaient ma journée sans troubler ma tranquillité, me valurent mieux que le lait et tous les remèdes pour conserver ma pauvre machine, et la rétablir même autant que cela se pouvait.

Les vendanges, la récolte des fruits nous amusèrent le reste de cette année, et nous attachèrent de plus en plus à la vie rustique au milieu des bonnes gens dont nous étions entourés. Nous vîmes arriver l'hiver avec grand regret, et nous retournâmes à la ville

gré mon défaut de capacité ;
 que j'en eus toujours fort peu.
 En lisant chaque auteur, je
 d'adopter et suivre toutes ses
 idées, ni les miennes ni celles d'
 sans jamais disputer avec lui.
 commençons par me faire un mag
 vraies ou fausses, mais nettes, et
 que ma tête en soit assez fournie
 pour les comparer et choisir. Cett
 n'est pas sans inconvéniens, je le
 elle m'a réussi dans l'objet de m'ins
 bout de quelques années passées à
 exactement que d'après autrui, sans
 pour ainsi dire, et presque sans rai
 je me suis trouvé un assez grand foun
 quis pour me suffire à moi-même et
 sans le secours d'autrui. Alors, qua
 voyages et les affaires m'ont ôté les m
 de consulter les livres, je me suis am
 repasser et comparer ce que j'avais lu, à
 chaque chose à la balance de la raison,
 juger quelquefois mes maîtres. Pour
 commencé tard à mettre en exercice ma
 culté judiciaire, je n'ai pas trouvé qu'elle
 perdu sa vigueur ; et quand j'ai publié mes
 propres idées, on ne m'a pas accusé d'être un

n'y avoir que celui que j'aurais emporté. Je pris en affection la boutique d'un libraire appelé *Bouchard*, où se vendaient quelques gens-de-lettres ; et le printemps que j'avais cru ne pas revoir étant proche, je m'assortis de quelques livres pour les Charmettes , en cas que j'eusse le bonheur d'y retourner.

J'eus ce bonheur, et j'en profitai de mon mieux. La joie avec laquelle je vis les premiers bourgeons est inexprimable. Revoir le printemps était pour moi ressusciter en paradis. A peine les neiges commençaient à fondre , que nous quittâmes notre cachot , et nous fûmes assez tôt aux Charmettes pour y avoir les prémices du rossignol. Dès-lors je ne crus plus mourir ; et réellement il est singulier que je n'ai jamais fait de grandes maladies à la campagne. J'y ai beaucoup souffert , mais je n'y ai jamais été alité. Souvent j'ai dit, me sentant plus mal qu'à l'ordinaire : quand vous me verrez prêt à mourir , portez-moi à l'ombre d'un chêne ; je vous promets que j'en reviendrai.

Quoique faible je repris mes fonctions champêtres , mais d'une manière proportionnée à mes forces. J'eus un vrai chagrin de ne pouvoir faire le jardin tout seul ; mais

de ma multiplication, je ne
croire jusqu'à ce que j'eusse
Ce n'était pas que je n'eusse
goût pour l'algèbre en n'y co
la quantité abstraite; mais appli
due, je voulais voir l'opération
autrement je n'y comprenais rien.

Après cela venait le latin.
étude la plus pénible, et dans laquelle
jamais fait de grands progrès.
d'abord à la méthode latine de P
mais sans fruit. Ces vers ostrogots n
mal au cœur et ne pouvaient entrer
oreille. Je me perdais dans ces fo
règles, et en apprenant la dernière, j
tout ce qui avait précédé. Une étude
n'est pas ce qu'il faut à un homme sa
moire; et c'était précisément pour for
mémoire à prendre de la capacité, q
m'obstinais à cette étude. Il fallut l'aban
ner à la fin. J'entendais assez la construc
pour pouvoir lire un auteur facile à l'
d'un dictionnaire. Je suivis cette route, e
m'en trouvai bien. Je m'appliquai à la tr
duction, non par écrit, mais mentale, et
m'en tins là. A force de temps et d'exercice
je suis parvenu à lire assez couramment les

auteurs

lis usage , mais d'une manière moins propre à m'instruire qu'à m'accabler. La fausse idée que j'avais des choses me persuadait que , pour lire un livre avec fruit , il fallait avoir toutes les connaissances qu'il supposait , bien éloigné de penser que souvent l'auteur ne les avait pas lui-même , et qu'il les puisait dans d'autres livres à mesure qu'il en avait besoin. Avec cette folle idée j'étais arrêté à chaque instant, forcé de courir incessamment d'un livre à l'autre ; et quelquefois avant d'être à la dixième page de celui que je voulais étudier , il m'eût fallu épuiser des bibliothèques. Cependant je m'obstinai si bien à cette extravagante méthode , que j'y perdis un temps infini , et faillis à me brouiller la tête au point de ne pouvoir plus ni rien voir ni rien savoir. Heureusement je m'aperçus que j'enfilais une fausse route qui m'égarait dans un labyrinthe immense , et j'en sortis avant d'y être tout-à-fait perdu.

Pour peu qu'on ait un vrai goût pour les sciences , la première chose qu'on sent en s'y livrant , c'est leur liaison qui fait qu'elles s'attirent , s'aident , s'éclairent mutuellement , et que l'une ne peut se passer de l'autre. Quoique l'esprit humain ne puisse suffire à toutes , et

amis les pigeons , ou travail
 attendant l'heure. *Quand je*
peler, j'accourais fort content
grand appétit : car c'est enco
noter que, quelque malade que
l'appétit ne me manque jamais. 2
très-agréablement, en causant de
en attendant que maman pût ma
ou trois fois la semaine, quand il
nous allions derrière la maison /
café dans un cabinet frais et touffu
garni de houblon , et qui nous fes
plaisir durant la chaleur ; nous po
une petite heure à visiter nos légum
fleurs , à des entretiens relatifs à ne
nière de vivre , et qui nous en fesaie
goûter la douceur. J'avais une autre
famille au bout du jardin ; c'étaient des
les. Je ne manquais guère, et souven
man avec moi , d'aller leur rendre visit
m'intéressais beaucoup à leur ouvrage
m'amusais infiniment à les voir reveni
la picorée , leurs petites cuisses quelque
si chargées , qu'elles avaient peine à march
Les premiers jours la curiosité me rend
indiscret , et elles me piquèrent deux ou tre
fois ; mais ensuite nous fimes si bien con

autre avantage auquel je n'avais pas pensé ; celui de mettre beaucoup de temps à profit. Il faut que je ne sois pas né pour l'étude ; car une longue application me fatigue à tel point , qu'il m'est impossible de m'occuper demi-heure de suite avec force du même sujet , sur-tout en suivant les idées d'autrui ; car il m'est arrivé quelquefois de me livrer plus long-temps aux miennes , et même avec assez de succès. Quand j'ai suivi durant quelques pages un auteur qu'il faut lire avec application , mon esprit l'abandonne et se perd dans les nuages. Si je m'obstine , je m'épuise inutilement ; les éblouissemens me prennent , je ne vois plus rien. Mais que des sujets différens se succèdent , même sans interruption , l'un me délasse de l'autre ; et sans avoir besoin de relâche , je les suis plus aisément. Je mis à profit cette observation dans mon plan d'études , et je les entremêlai tellement , que je m'occupais tout le jour et ne me fatiguais jamais. Il est vrai que les soins champêtres et domestiques fesaient des diversions utiles ; mais dans ma ferveur croissante , je trouvai bientôt le moyen d'en ménager encore le temps pour l'étude , et de m'occuper à-la-fois de

tique qui n'a ni fond ni rive
 tionnai par préférence à l'exa
 temps et à la marche des corps
 rais même pris du goût pour l
 j'avais eu des instrumens , mai
 contenter de quelques élémens
 livres , et de quelques observatio
 faites avec une lunette d'approche
 pour connaître la situation généra
 car ma vue courte ne me permet
 tinguer à *yeux nus* assez nettement
 Je me rappelle à ce sujet une aven
 le souvenir m'a souvent fait rire
 acheté un planisphère céleste pour
 les constellations. J'avais attaché ce
 phère sur un chassis ; et les nuits où
 était serein , j'allais dans le jardin pos
 chassis sur quatre piquets de ma haute
 planisphère tourné en-dessous : et pou
 clarier sans que le vent soufflât ma chand
 je la mis dans un seau à terre entre les qu
 piquets ; puis regardant alternativement
 planisphère avec mes yeux , et les astres a
 ma lunette , je m'exerçais à connaître
 étoiles et à discerner les constellations .
 crois avoir dit que le jardin de M. Noir
 était en terrasse ; on voyait du chemin tout

L I V R E VI.

133

ce qui s'y fesait. Un soir des paysans passant assez tard me virent dans un grotteux passage, occupé à mon opération. Laque équidonnait sur mon planisphere, et leur qui voyaient pas la cause, parce que dont ils ne était cachée à leurs yeux par les bords du seau, ces quatre piquets, ce grand papier barbouillé de figures, ce cadre et le jeu de ma lunette qu'ils voyaient aller et venir, donnaient à cet objet un air de grimoire qui les effraya. Ma parure n'était pas propre à les rassurer: un chapeau clabaud par-dessus mon bonnet, et un pet-en-l'air ouaté de maman qu'elle m'avait obligé de mettre, offraient à leurs yeux l'image d'un vrai sorcier: et comme il était près de minuit, ils nedoutèrent point que ce ne fût le commencement du sabbat. Peu curieux d'en voir davantage, ils se sauvèrent très-alarmés, éveillèrent leur voisins pour leur conter leur vision; et l'histoire courut si bien, que dès le lendemain chacun sut dans le voisinage que le sabbat se tenait chez M. Noiret. Je ne sais ce qu'eût produit enfin cette rumeur, si l'un des paysans, témoin de mes conjurations, n'en eût le même jour porté sa plainte à deux jésuites qui venaient nous voir, et qui, sans savoir

de quoi il s'agissait , les dé-
 provision. Ils nous contèrent
 leur en dis la cause , et nous
 coup. Cependant il fut résolu
 récidive , que j'observerais des
 lumière , et que j'irais consulte
 phère dans la maison. Ceux qui
 les *Lettres de la montagne ma*
 Venise , trouveront , je m'assure ,
 de longue main une grande voca
 être sorcier.

Tel était mon train de vie aux Cl
 quand je n'étais occupé d'aucuns soins
 pêtres ; car ils avaient toujours la préfé
 et dans ce qui n'excédait pas mes forces
 travaillais comme un paysan ; mais il est
 que mon extrême faiblesse ne me laissait
 alors sur cet article que le mérite de la bon
 volonté. D'ailleurs , je voulais faire à-la
 deux ouvrages , et par cette raison je n'
 faisais bien aucun. Je m'étais mis dans la
 de me donner par force de la mémoire ;
 m'obstinais à vouloir beaucoup apprendre par
 cœur. Pour cela je portais toujours avec moi
 quelque livre qu'avec une peine incroyab
 j'étudiais et repassais tout en travaillant. Je
 ne sais pas comment l'opiniâtreté de ces vaincs

LIVRE VI.

135

et continuel efforts ne m'a pas
 stupide. Il faut que j'aie appris
 bien vingt fois les Eglogues de Virgile,
 dont je ne sais pas un seul mot. J'ai perdu
 ou dépareillé des multitudes de livres, par
 l'habitude que j'avais d'en porter par-tout
 avec moi, au colombier, au jardin, au
 verger, à la vigne. Occupé d'autre chose, je
 posais mon livre au pied d'un arbre ou sur
 la haie; par-tout j'oubliais de le reprendre,
 et souvent au bout de quinze jours je le
 retrouvais pourri ou rongé des fourmis et
 des limaçons. Cette ardeur d'apprendre
 devint une manie qui me rendait comme
 hébété, tout occupé que j'étais sans cesse à
 marmoter quelque chose entre mes dents.

Les écrits de Port-royal et de l'Oratoire
 étant ceux que je lisais le plus fréquemment,
 m'avaient rendu demi-janséniste; et malgré
 toute ma confiance, leur dure théologie
 m'épouvantait quelquefois. La terreur de
 l'enfer, que jusque-là j'avais très-peu craint,
 troublait peu-à-peu ma sécurité; et si
 inamman ne m'eût tranquillisé l'âme, cette
 effrayante doctrine m'eût enfin tout-à-fait
 bouleversé. Mon confesseur, qui était aussi
 le sien, contribuait pour sa part à me main-

tenir dans une bonne assiette. *Hemet*, jésuite, bon et sage, la mémoire me sera toujours. Quoique jésuite, il avait la tête d'enfant ; et sa morale, moins douce, était précisément ce qui pour balancer les tristes impressions du jansénisme. Ce bon-homme et son frère le P. *Coppier* venaient souvent aux Charmettes, quoique le cher *Hemet* était rude et assez long pour des gens de son âge. Leurs visites me faisaient grand plaisir. Que Dieu veuille le rendre à leur famille, car ils étaient trop vieux alors pour que les présomptions de la vie encore aujourd'hui ne les empêchent aussi les voir à Chambéry, je me familiarisais peu-à-peu avec leur maison : leur bibliothèque était à mon service ; le souvenir de cet heureux temps se lie avec celui des années passées, au point de me faire aimer l'un et l'autre : et quoique leur doctrine me paraît toujours parue dangereuse, je n'ai jamais pu trouver en moi le pouvoir de les haïr sincèrement.

Je voudrais savoir s'il passe quelquefois dans les cœurs des autres hommes des passions et des faiblesses pareilles à celles qui passent quelquefois

LIVRE VI.

dans le mien. Au milieu de mes études et d'une vie innocente autant qu'on la puisse mener, et malgré tout ce qu'on m'avait pu dire, la peur de l'enfer m'agitait encore souvent. Je me demandais : en quel état serais-je damné ? Selon mes jansénistes la chose était indubitable ; mais conscience il me paraissait que selon ma jours craintif, et flottant dans cette cruelle incertitude, j'avais recours pour en sortir aux expédiens les plus risibles, et pour lesquels je ferais volontiers enfermer un homme si je lui en voyais faire autant. Un jour rêvant à ce triste sujet je m'exerçais machinalement à lancer des pierres contre les trous des arbres ; et cela avec mon adresse ordinaire, c'est-à-dire, sans presque en toucher aucun. Tout au milieu de ce bel exercice, je m'avisai de m'en faire une espèce de pronostic pour calmer mon inquiétude. Je me dis : je m'en vais jeter cette pierre contre l'arbre qui est vis-à-vis de moi. Si je le touche, signe de salut ; si je le manque, signe de damnation. Tout en disant ainsi je jette ma pierre d'une main tremblante et avec un horrible battement de cœur, mais si heureusement

qu'elle va frapper au beau mi-
ce qui véritablement n'était pas
j'avais eu soin de le choisir fo-
près. Depuis lors je n'ai plus
salut. Je ne sais en me rappela-
je dois rire ou gémir sur moi-
autres grands-hommes, qui riez
félicitez-vous, mais n'insultez pas
sère ; car je vous jure que je la s-

Au reste ces troubles, ces ala-
parables peut-être de la dévotion,
pas un état permanent. Communé-
assez tranquille, et l'impression q-
d'une mort prochaine faisait sur moi
était moins de la tristesse qu'une la-
paisible, et qui même avait ses douce-
viens de retrouver parmi de vieux p-
une espèce d'exhortation que je me fes-
moi-même, et où je me félicitais de me
à l'âge où l'on trouve assez de courage
soi pour envisager la mort, et sans av-
épruvé de grands maux ni de corps
d'esprit durant ma vie. Que j'avais bie-
raison ! Un pressentiment me faisait craindre
de vivre pour souffrir. Il semblait que je
prévoyais le sort qui m'attendait sur mes
vieux jours. Je n'ai jamais été si près de la

LIVRE VI.

sagesse que durant cette heureuse
 Sans grands remords sur le passé,
 soucis de l'avenir, le sentiment
 constamment dans mon ame qui était d'époque.
 du présent. Les dévots ont pour l'ordinaire
 une petite sensualité très-vive qui leur fait
 savourer avec délices les plaisirs innocens
 qui leur sont permis. Les mondains leur en
 font un crime, je ne sais pourquoi, ou
 plutôt je le sais bien. C'est qu'ils envient
 aux autres la jouissance des plaisirs simples
 dont eux-mêmes ont perdu le goût. Je
 l'avais ce goût, et je trouvais charmant de
 le satisfaire en sûreté de conscience. Mon
 cœur neuf encore, se livrait à tout avec un
 plaisir d'enfant, ou plutôt, si je l'ose dire,
 avec une volupté d'ange : car en vérité ces
 tranquilles jouissances ont la sérénité de
 celles du paradis. Des dinés faits sur l'herbe
 à Montagnole, des soupés sous le berceau,
 la récolte des fruits, les vendanges, les
 veillées à teiller avec nos gens, tout cela
 faisait pour nous autant de fêtes auxquelles
 maman prenait le même plaisir que moi.
 Des promenades plus solitaires avaient un
 charme plus grand encore, parce que le cœur
 s'épanchait plus en liberté. Nous en fîmes une

entr'autres , qui fait époque
 moire, un jour de *St. Louis*
 portait le nom. Nous partîm
 seuls de bon matin , après la
 carme était venu nous dire à
 jour dans une chapelle attenante
 J'avais proposé d'aller parcourir
 posée à celle où nous étions , e
 n'avions point visitée encore. N
 envoyé nos provisions d'avance, ca
 devait durer tout le jour. Mams
 qu'un peu ronde et grasse , ne mai
 mal ; nous allions de colline en coll
 bois en bois, quelquefois au soleil et
 à l'ombre; nous reposant de temps en
 et nous oubliant des heures entières ;
 de nous , de notre union , de la douce
 notre sort , et faisant pour sa durée des
 qui ne furent pas exaucés. Tout sen
 conspirer au bonheur de cette journée
 avait plu depuis peu; point de poussin
 et des ruisseaux bien courans. Un petit r
 frais agitaît les feuilles; l'air était pur , l'l
 rison sans nuages ; la sérénité régnait
 ciel comme dans nos cœurs. Notre dîné fu
 fait chez un paysan , et partagé avec sa fa
 mille , qui nous bénissait de bon cœur. Ces
 pauvres

pauvres Savoyards sont de si bonnes gens !
 Après le dîné nous gagnâmes l'ombre sous
 de grands arbres , où tandis que j'amassais
 des brins de bois sec pour faire notre café,
 maman s'amusait à herboriser parmi les
 broussailles ; et avec les fleurs du bouquet
 que chemin faisant je lui avais ramassé, elle
 me fit remarquer dans leur structure mille
 choses curieuses , qui m'amuserent beaucoup
 et qui devaient me donner du goût pour la
 botanique , mais le moment n'était pas venu ;
 j'étais distrait par trop d'autres études. Une
 idée qui vint me frapper fit diversion aux
 fleurs et aux plantes. La situation d'ame où
 je me trouvais , tout ce que nous avions dit
 et fait ce jour-là , tous les objets qui m'avaient
 frappé me rappelèrent l'espèce de rêve que
 tout éveillé j'avais fait à Annecy sept ou
 huit ans auparavant , et dont j'ai rendu
 compte en son lieu. Les rapports en étaient
 si frappans , qu'en y pensant , j'en fus ému
 jusqu'aux larmes. Dans un transport d'at-
 tendrissement j'embrassai cette chère amie.
 Maman , maman , lui dis-je avec passion ,
 ce jour m'a été promis depuis long-temps ,
 et je ne vois rien au-delà. Mon bonheur ,
 grâce à vous , est à son comble ; puisse-t-il
 durer !

ne pas décliner désormais !
 aussi long-temps que j'en con-
 sulte, il ne finira qu'avec moi.

Ainsi coulèrent mes jours he-
 tant plus heureux que n'aperç-
 les dût troubler, je n'envisagea-
 fin qu'avec la mienne. Ce n'éta-
 source de mes soucis fût absolu-
 mais je lui voyais prendre un
 que je dirigeais de mon mieux sur
 utiles, afin qu'elle portât son remède
 Maman aimait naturellement la ca-
 et ce goût ne s'attédisait pas avec
 à-peu elle prit celui des soins cha-
 elle aimait à faire valoir les terres, et
 sur cela des connaissances dont elle
 usage avec plaisir. Non contente de
 dépendait de la maison qu'elle avait
 elle louait tantôt un champ, tantôt un
 Enfin portant son humeur entreprenante
 des objets d'agriculture, au-lieu de re-
 oisive dans sa maison, elle prenait le tra-
 de devenir bientôt une grosse fermière.
 n'aimais pas trop à la voir ainsi s'étendre
 et je m'y opposais tant que je pouvais; bien
 sûr qu'elle serait toujours trompée, et que
 son humeur libérale et prodigue porterait

L I V R E V I.

143

toujours la dépense au-delà du produit. Toutefois je me consolais en pensant que ce produit du moins ne serait pas nul et lui aiderait à vivre. De toutes les entreprises qu'elle pouvait former, celle-là me paraissait la moins ruineuse ; et sans y envisager comme elle un objet de profit, j'y envisageais une occupation continuelle qui la garantirait des mauvaises affaires et des escrocs. Dans cette idée je désirais ardemment de recouvrer autant de force et de santé qu'il m'en fallait pour veiller à ses affaires, pour être piqueur de ses ouvriers ou son premier ouvrier ; et naturellement l'exercice que cela me faisait faire , m'arrachant souvent à mes livres, et me distrayant sur mon état, devait le rendre meilleur.

L'hiver suivant *Barillot* revenant d'Italie m'apporta quelques livres, entre autres le *Bontempi* et la *Cartella per musica* du *P. Banchieri*, qui me donnèrent du goût pour l'histoire de la musique et pour les recherches théoriques de ce bel art. *Barillot* resta quelque temps avec nous ; et comme j'étais majeur depuis plusieurs mois, il fut convenu que j'irais le printemps suivant à Genève redoubler le bien de ma mère ou du moins la

I .

part qui m'en revenait, en a
sût ce que mon frère était
s'exécuta comme il avait été ré
Genève; mon père y vint de son
long-temps il y revenait sans q
chât querelle, quoiqu'il n'eût
son décret : mais comme on ava
pour son courage et du respect
bité, on feignait d'avoir oublié
et les magistrats occupés du grand
éclata peu après, ne voulaient pas
avant le temps la bourgeoisie, en
pelant mal-à-propos leur ancien
lité.

Je craignais qu'on ne me fit des d
sur mon changement de religion; l
fit aucune. Les lois de Genève sont à co
moins dures que celles de Berne, o
conque change de religion perd tou
ment son état mais son bien. Le mien
fut donc pas disputé, mais se trouva
sais comment, réduit à fort peu de ch
Quoiqu'on fût à-peu-près sûr que mon
était mort, on n'en avait point de pre
juridique. Je manquais de titres suffisa
pour réclamer sa part, et je la laissai sa
regret pour aider à vivre à mon père, qui d

L I V R E VI.

a joint tant qu'il a vécu. Si-tôt que les formalités de justice furent faites, et reçu mon argent, j'en mis quelque partie en livres, et je volai porter le reste aux pieds de maman. Le cœur me battait de joie pendant la route, et le moment où je déposai cet argent dans ses mains, me fut mille fois plus doux que celui où il entra dans les miennes. Elle le reçut avec cette simplicité des belles-ames, qui, faisant ces choses-là sans effort, les voient sans admiration. Cet argent fut employé presque tout entier à mon usage, et cela avec une égale simplicité. L'emploi en eût exactement été le même, s'il lui fût venu d'autre part.

Cependant ma santé ne se rétablissait point. Je dépérissais au contraire à vue d'œil. J'étais pâle comme un mort, et maigre comme un squelette. Mes battemens d'artères étaient terribles, mes palpitations plus fréquentes ; j'étais continuellement oppressé, et ma faiblesse enfin devint telle que j'avais peine à me mouvoir ; je ne pouvais presser le pas sans étouffer, je ne pouvais me baisser sans avoir des vertiges, je ne pouvais soulever le plus léger fardeau ; j'étais réduit à l'inaction la plus tourmentante pour un homme aussi re-

242 LES CONFESIONS:

ne pas décliner désormais ! Puisse-t-il durer aussi long-temps que j'en conserverai le goût ! il ne finira qu'avec moi.

Ainsi coulèrent mes jours heureux , et d'autant plus heureux que n'apercevant rien qui les dût troubler , je n'envisageais en effet leur fin qu'avec la mienne. Ce n'était pas que la source de mes soucis fût absolument tarie ; mais je lui voyais prendre un autre cours que je dirigeais de mon mieux sur des objets utiles, afin qu'elle portât son remède avec elle. Maman aimait naturellement la campagne , et ce goût ne s'attiédissait pas avec moi. Peu-à-peu elle prit celui des soins champêtres , elle aimait à faire valoir les terres , et elle avait sur cela des connaissances dont elle faisait usage avec plaisir. Non contente de ce qui dépendait de la maison qu'elle avait prise , elle louait tantôt un champ , tantôt un pré. Enfin portant son humeur entreprenante sur des objets d'agriculture , au-lieu de rester oisive dans sa maison , elle prenait le train de devenir bientôt une grosse fermière. Je n'aimais pas trop à la voir ainsi s'étendre , et je m'y opposais tant que je pouvais ; bien sûr qu'elle serait toujours trompée , et que son humeur libérale et prodigue porterait

Pour m'achever, ayant fait entrer un peu de physiologie dans mes lectures, je m'étais mis à étudier l'anatomie; et passant à la multitude et le jeu des pièces qui composaient ma machine, je m'attendais à sentir détraquer tout cela vingt fois le jour : loin d'être étonné de me trouver mourant, je l'étais que je pusse encore vivre, et je ne lisais pas la description d'une maladie que je ne crusse être la mienne. Je suis sûr que je ne crusse pas être malade je le serais devenu par cette fatale étude. Trouvant dans chaque maladie des symptômes de la mienne, je croyais les avoir toutes, et j'en gagnai par-dessus une plus cruelle encore dont je m'étais cru délié : la fantaisie de guérir; c'en est une difficile à éviter quand on se met à lire des livres de médecine. À force de chercher, de réfléchir, de comparer, j'allai m'imaginer que la base de mon mal était un polype au cœur, et Salomon lui-même parut frappé de cette idée. Raisonnablement je devais partir de cette opinion pour me confirmer dans ma résolution précédente. Je ne fis point ainsi. Je tendis tous les ressorts de mon esprit pour chercher comment on pouvait guérir d'un polype au cœur, résolu d'en-

treprendre cette merveilleuse cure. Dans un voyage qu'*Anet* avait fait à Montpellier pour aller voir le jardin des plantes, et le démonstrateur M. *Sauvages*, on lui avait dit que M. *Fizes* avait guéri un pareil polype. Maman s'en souvint et m'en parla. Il n'en fallut pas davantage pour m'inspirer le désir d'aller consulter M. *Fizes*. L'espoir de guérir me fait retrouver du courage et des forces pour entreprendre ce voyage. L'argent venu de Genève en fournit les moyens. Maman loin de m'en détourner m'y exhorte ; et me voilà parti pour Montpellier.

Je n'eus pas besoin d'aller si loin pour trouver le médecin qu'il me fallait. Le cheval me fatigant trop, j'avais pris une chaise à Grenoble. A Moirans cinq ou six autres chaises arrivèrent à la file après la mienne. Pour le coup c'était vraiment l'aventure des brancards. La plupart de ces chaises étaient le cortège d'une nouvelle mariée appelée Mme. de ***. Avec elle était une autre femme appelée Mme. N *** , moins jeune et moins belle que Mme. de *** , mais non moins aimable, et qui de Romans, où s'arrêtait celle-ci, devait pour suivre sa route jusqu'au *** , près le pont saint-Esprit. Avec la timidité qu'on me

LIVRE VI.

connaît, on s'attend que la connaissance
fut pas si-tôt faite avec des femmes brillantes
et la suite qui les entourait ; mais dans
suivant la même route , logeant dans les
mêmes auberges, et sous peine de passer pour
un loup garou , forcé de me présenter pour
même table, il fallait bien que cette connais-
sance se fit ; elle se fit donc, et même plutôt
que je n'aurais voulu ; car tout ce fracas ne
convenait guère à un malade , et sur-tout à
un malade de mon humeur. Mais la curiosité
rend ces coquines de femmes si insinuantes,
que pour parvenir à connaître un homme ,
elles commencent par lui faire tourner la tête.
Ainsi arriva de moi. Mme. de *** , trop en-
tourée de ses jeunes roquets , n'avait guère
le temps de m'agacer ; et d'ailleurs ce n'en
était pas la peine, puisque nous allions nous
quitter ; mais Mme. N*** , moins obsédée,
avait des provisions à faire pour sa route :
voilà Mme. N*** qui m'entreprend, et adieu
le pauvre Jean-Jacques , ou plutôt adieu la
fièvre, les vapeurs, le polype, tout part
auprès d'elle, hors certaines palpitations
qui me restèrent et dont elle ne voulait pas
me guérir. Le mauvais état de ma santé fut
le premier texte de notre connaissance. On

voyait que j'étais malade, j'allais à Montpellier, et il fa et mes manières n'annonçass bauché; car il fut clair dans ne m'avait pas soupçonné d'a tour de casserole. Quoique l'ét ne soit pas pour un homme un commandation près des dames, toutefois intéressant pour celles-elles envoyaient savoir de mes ne m'inviter à prendre le chocolat et elles s'informaient comment j'ava nuit. Une fois, selon ma louable de parler sans penser, je répondis, savais pas. Cette réponse leur fit cr j'étais fou; elles m'examinèrent day et cet examen ne me nuisit pas. J'e une fois Mme. de *** dire à son am manque de monde, mais il est aimab. mot me rassura beaucoup, et fit que devins en effet.

En se familiarisant il fallait parler de. dire d'où l'on venait, qui l'on était. C m'embarrassait; car je sentais très-bien q parmi la bonne compagnie, et avec de femmes galantes, ce mot de nouveau con verti m'allait tuer. Je ne sais par quelle

bizarrerje je m'avisai de passer pour
 Je me donnai pour jacobite, on me
 tel; je m'appelai *Dudding*, et l'on prit
 M. *Dudding*. Un maudit marquis m'appela
 qui était là, malade ainsi que moi, de
 par-dessus, et d'assez mauvaise humeur, s'a-
 visa de lier conversation avec M. *Dudding*, s'a-
 Il me parla du roi *Jacques*, du prétendant,
 de l'ancienne cour de Saint-Germain. J'étais
 sur les épines. Je ne savais de tout cela que le
 peu que j'en avais lu dans le comte *Hamilton*
 et dans les gazettes; cependant je fis de ce
 peu si bon usage que je me tirai d'affaire:
 heureux qu'on ne se fût pas avisé de me ques-
 tionner sur la langue anglaise dont je ne
 savais pas un seul mot.

Toute la compagnie se convenait, et voyait
 à regret le moment de se quitter. Nous fisions
 des journées de limaçons. Nous nous trou-
 vâmes un dimanche à St. Marcellin; Mme.
 N*** voulut aller à la messe, j'y fus avec elle,
 cela faillit à gâter mes affaires. Je me comportai
 comme j'ai toujours fait. Sur ma contenance
 modeste et recueillie, elle me crut dévot,
 et prit de moi la plus mauvaise opinion du
 monde, comme elle me l'avoua deux jours
 après. Il me fallut ensuite beaucoup de galan-
 I 6

152 LES CONFESIONS.

terie pour effacer cette mauvaise impression ;
 ou plutôt Mme. N***, en femme d'expérience,
 et qui ne se rebutait pas aisément, voulut
 bien courir les risques de ses avances pour
 voir comment je m'en tirerais. Elle m'en fit
 beaucoup, et de telles que, bien éloigné de
 présumer de ma figure, je crus qu'elle se
 moquait de moi. Sur cette folie il n'y eut sorte
 de bêtises que je ne fisse ; c'était pis que le
 marquis du Legs. Mme. N*** tint bon, me
 fit tant d'agaceries, et me dit des choses si
 tendres, qu'un homme beaucoup moins sot
 eût eu bien de la peine à prendre tout cela
 sérieusement. Plus elle en faisait, plus elle me
 confirmait dans mon idée ; et ce qui me
 tourmentait davantage, était qu'à bon compte
 je me prenais d'amour tout de bon. Je me
 disais, et je lui disais en soupirant : ah ! que
 tout cela n'est-il vrai ! Je serais le plus heureux
 des hommes. Je crois que ma simplicité de
 novice ne fit qu'irriter sa fantaisie ; elle n'en
 voulut pas avoir le démenti.

Nous avions laissé à Romans Mme. de***
 et sa suite. Nous continuions notre route le
 plus lentement et le plus agréablement du
 monde, Mme. N***, le marquis de*** et moi.
 Le marquis, quoique malade et grand

connaît, on s'attend que la connaissance ne fut pas si-tôt faite avec des femmes brillantes et la suite qui les entourait : mais enfin suivant la même route , logeant dans les mêmes auberges, et sous peine de passer pour un loup garou , forcé de me présenter à la même table, il fallait bien que cette connaissance se fit ; elle se fit donc , et même plutôt que je n'aurais voulu ; car tout ce fracas ne convenait guère à un malade , et sur-tout à un malade de mon humeur. Mais la curiosité rend ces coquines de femmes si insinuanes , que pour parvenir à connaître un homme , elles commencent par lui faire tourner la tête. Ainsi arriva de moi. Mme. de *** , trop entourée de ses jeunes roquets , n'avait guère le temps de m'agacer ; et d'ailleurs ce n'en était pas la peine , puisque nous allions nous quitter ; mais Mme. N *** , moins obsédée , avait des provisions à faire pour sa route : voilà Mme. N *** qui m'entreprend , et adieu le pauvre *Jean-Jacques* , ou plutôt adieu la fièvre , les vapeurs , le polype , tout part auprès d'elle , hors certaines palpitations qui me restèrent et dont elle ne voulait pas me guérir. Le mauvais état de ma santé fut le premier texte de notre connaissance. On

Mme. N*** y occupait. Après le dîné elle voulut se promener ; elle savait que le marquis n'était pas allant : c'était le moyen de se ménager un tête-à-tête dont elle avait bien résolu de tirer parti ; car il n'y avait plus de temps à perdre pour en avoir à mettre à profit. Nous nous promenions autour de la ville , le long des fossés. Là je repris la longue histoire de mes plaintes auxquelles elle répondait d'un ton si tendre , me pressant quelquefois contre son cœur le bras qu'elle tenait , qu'il fallait une stupidité pareille à la mienne pour m'empêcher de vérifier si elle parlait sérieusement. Ce qu'il y avait d'impayable était que j'étais moi-même excessivement ému. J'ai dit qu'elle était aimable : l'amour la rendait charmante : il lui rendait tout l'éclat de la première jeunesse ; et elle ménageait ses agaceries avec tant d'art , qu'elle aurait séduit un homme à l'épreuve. J'étais donc fort mal à mon aise et toujours sur le point de m'émanciper. Mais la crainte d'offenser ou de déplaire, la frayeur plus grande encore d'être hué, sifflé, berné, de fournir une histoire à table , et d'être complimenté sur mes entreprises par l'impitoyable marquis, me retinrent au point d'être

indigné moi-même de ma sotte honte, et de ne la pouvoir vaincre en me la reprochant. J'étais au supplice ; j'avais déjà quitté mes propos de *Céladon* dont je sentais tout le ridicule en si beau chemin : ne sachant plus quelle contenance tenir ni que dire, je me taisais ; j'avais l'air boudeur ; enfin je faisais tout ce qu'il fallait pour m'attirer le traitement que j'avais redouté. Heureusement Mme. N*** prit un parti plus humain. Elle interrompit brusquement ce silence en passant un bras autour de mon cou, et dans l'instant sa bouche parla trop clairement sur la mienne pour me laisser plus à propos. La crise ne pouvait se faire plus à propos. Elle Je devins aimable. Il en était temps. Elle m'avait donné cette confiance dont le défaut m'a presque toujours empêché d'être moi. Je le fus alors. Jamais mes yeux, mes sens, mon cœur et ma bouche n'ont si bien parlé ; jamais je n'ai si pleinement réparé mes torts : et si cette petite conquête avait coûté des soins à Mme. N***, j'eus lieu de croire qu'elle n'y avait pas regret.

Quand je vivrais cent ans, je ne me rappellerais jamais sans plaisir le souvenir de cette charmante femme. Je dis charmante, quoie

qu'elle ne fût ni belle ni jeune ; mais n'étant non plus ni laide ni vieille , elle n'avait rien dans sa figure qui empêchât son esprit et ses grâces de faire tout leur effet. Tout au contraire des autres femmes , ce qu'elle avait de moins frais était le visage , et je crois que le rouge le lui avait gâté. Elle avait ses raisons pour être facile : c'était le moyen de valoir tout son prix. On pouvait la voir sans l'aimer , mais non pas la posséder sans l'adorer ; et cela prouve , ce me semble , qu'elle n'était pas toujours aussi prodigue de ses bontés qu'elle le fut avec moi. Elle s'était prise d'un goût trop prompt et trop vif pour être excusable , mais où le cœur entrait du moins autant que les sens ; et durant le temps court et délicieux que je passai auprès d'elle , j'eus lieu de croire , aux ménagemens forcés qu'elle m'imposait , que , quoique sensuelle et voluptueuse , elle aimait encore mieux ma santé que ses plaisirs.

Notre intelligence n'échappa pas au marquis. Il n'en tirait pas moins sur moi : au contraire , il me traitait plus que jamais en pauvre amoureux transi , martyr des rigueurs de sa dame. Il ne lui échappa jamais un mot , un sourire , un regard qui pût me

LIVRE VI.

faire soupçonner qu'il nous
et je l'aurais cru notre dupe, si
qui voyait mieux que moi, si
qu'il ne l'était pas, mais qu'il ne
homme : et en effet on ne
attentions plus honnêtes, ni
plus poliment qu'il fit toujours
vers moi, sauf ses plaisanteries,
depuis mon succès ; il m'en attri-
neur peut-être et me supposait
que je ne l'avais paru ; il se trompait
on a vu, mais n'importe ; je profitais de
son erreur, et il est vrai qu'alors les rieurs
étant pour moi, je prêtais le flanc de bon
cœur et d'assez bonne grâce à ses épigrammes,
et j'y ripostais quelquefois même assez heu-
reusement, tout fier de me faire honneur
auprès de Mme. N*** de l'esprit qu'elle
m'avait donné. Je n'étais plus le même homme.

Nous étions dans un pays et dans une
saison de bonne chère. Nous la fisions par-
tout excellente grâce aux bons soins du mar-
quis. Je me serais pourtant passé qu'il les
étendit jusqu'à nos chambres ; mais il en
voyait devant son laquais pour les retenir ;
et le coquin, soit de son chef, soit par
l'ordre de son maître, le logeait toujours

à côté de Mme. N***, et me fourrait à l'autre bout de la maison; mais cela ne m'embarrassait guère, et nos rendez-vous n'en étaient que plus piquans. Cette vie délicieuse dura quatre ou cinq jours pendant lesquels je m'enivrai des plus douces voluptés. Je les goûtai pures, vives, sans aucun mélange de peines; ce sont les premières et les seules que j'aie ainsi goûtées: et je puis dire que je dois à Mme. N*** de ne pas mourir sans avoir connu le plaisir.

Si ce que je sentais pour elle n'était pas précisément de l'amour, c'était du moins un retour si tendre pour celui qu'elle me témoignait; c'était une sensualité si brûlante dans le plaisir et une intimité si douce dans les entretiens, qu'elle avait tout le charme de la passion sans en avoir le délire qui tourne la tête et fait qu'on ne sait pas jouir. Je n'ai senti l'amour vrai qu'une seule fois en ma vie, et ce ne fut pas auprès d'elle. Je ne l'aimais pas non plus comme j'avais aimé et comme j'aimais Mme. de Warens; mais c'était pour cela même que je la possédais cent fois mieux. Près de mon plaisir était toujours troublé par un sentiment de tristesse, par un secret serrement

de cœur que je ne surmontais pas sans
 au-lieu de me féliciter de la posséder
 reprochais de l'avilir. Près de M^{me} de
 au contraire, fier d'être homme
 heureux, je me livrais à mes sens
 avec confiance ; je partageais l'ave-
 que je fesais sur l'ave-
 moi pour contempler avec autant
 que de volupté mon triomphe, et de
 de-là de quoi le redoubler.

Je ne me souviens pas de
 nous quitta le marquis qui était
 mais nous nous trouvâmes seuls
 river à Montelimart, et dès-lors
 établit sa femme-de-chambre dans
 et je passai dans la sienne avec
 assurer que la route ne nous
 de cette manière, et j'aurais en
 peine à dire comment le pays
 parcourions était fait. A Montelimart elle
 eut des affaires qui l'y retinrent
 durant lesquels elle ne me quitta
 qu'un quart-d'heure pour une visite
 attira des importunités désolantes et des
 invitations qu'elle n'eut garde d'accepter.
 Elle prétexta des incommodités, qui ne nous
 empêchèrent pourtant pas d'aller nous pro-

de n
 N**
 l'être
 joie,
 sion
 ssez à
 vanité
 urtirer

oit où
 pays ;
 Mant d'ar-
 N**

chaise,
 Je puis
 ennuyait pas
 bien de la
 que nous

mener tous les jours tête-à-tête dans le plus beau pays et sous le plus beau ciel du monde. Oh, ces trois jours ! j'ai dû les regretter quelquefois ; il n'en est plus revenu de semblables.

Des amours de voyage ne sont pas faits pour durer. Il fallut nous séparer, et j'avoue qu'il en était temps, non que je fusse rassasié ni prêt à l'être, je m'attachais chaque jour davantage ; mais malgré toute la discrétion de la dame, il ne me restait guère que la bonne volonté. Nous donnâmes le change à nos regrets par des projets pour notre réunion. Il fut décidé que, puisque ce régime me faisait du bien, j'en userais, et que j'irais passer l'hiver au *** sous la direction de Mme. N***. Je devais seulement rester à Montpellier cinq ou six semaines pour lui laisser le temps de préparer les choses de manière à prévenir les caquets. Elle me donna d'amples instructions sur ce que je devais savoir, sur ce que je devais dire, sur la manière dont je devais me comporter. En attendant, nous devions nous écrire. Elle me parla beaucoup et sérieusement du soin de ma santé, m'exhorta de consulter d'habiles gens, d'être très-attentif à tout ce qu'ils me

de cœur que je ne surmontais pas sans peine ; au-lieu de me féliciter de la posséder, je me reprochais de l'avilir. Près de Mme. N*** au contraire, fier d'être homme et d'être heureux, je me livrais à mes sens avec joie, avec confiance ; je partageais l'impression que je faisais sur les siens ; j'étais assez à moi pour contempler avec autant de vanité que de volupté mon triomphe, et pour tirer de-là de quoi le redoubler.

Je ne me souviens pas de l'endroit où nous quitta le marquis qui était du pays ; mais nous nous trouvâmes seuls avant d'arriver à Montelimart, et dès-lors Mme. N*** établit sa femme-de-chambre dans ma chaise, et je passai dans la sienne avec elle. Je puis assurer que la route ne nous ennuyait pas de cette manière, et j'aurais eu bien de la peine à dire comment le pays que nous parcourions était fait. A Montelimart elle eut des affaires qui l'y retinrent trois jours, durant lesquels elle ne me quitta pourtant qu'un quart-d'heure pour une visite qui lui attira des importunités désolantes et des invitations qu'elle n'eut garde d'accepter. Elle prétexta des inconvénients, qui ne nous empêchèrent pourtant pas d'aller nous pro-

de sa demeure, de son voisinage, de ses sociétés, de toute sa manière de vivre. Elle avait une fille dont elle m'avait parlé très-souvent en mère idolâtre. Cette fille avait quinze ans passés ; elle était vive, charmante, et d'un caractère aimable. On m'avait promis que j'en serais caressé, je n'avais pas oublié cette promesse ; et j'étais fort curieux d'imaginer comment Mlle. N*** traiterait le bon ami de sa maman. Tels furent les sujets de mes rêveries depuis le pont Saint-Esprit jusqu'à Remoulin. On m'avait dit d'aller voir le pont du Gard ; je n'y manquai pas. Après un déjeuner d'excellentes figues, je pris un guide et j'allai voir le pont du Gard. C'était le premier ouvrage des Romains que j'eusse vu. Je m'attendais à voir un monument digne des mains qui l'avaient construit. Pour le coup l'objet passa mon attente, et ce fut la seule fois en ma vie. Il n'appartenait qu'aux Romains de produire cet effet. L'aspect de ce simple et noble ouvrage me frappa d'autant plus qu'il est au milieu d'un désert, où le silence et la solitude rendent l'objet plus frappant et l'admiration plus vive ; car ce prétendu pont n'était qu'un aqueduc. On se demande quelle force a

prescriraient, et se chargea, quelque sévère que pût être leur ordonnance, de me la faire exécuter tandis que je serais auprès d'elle. Je crois qu'elle parlait sincèrement, car elle m'aimait : elle m'en donna mille preuves plus sûres que des faveurs. Elle jugea par mon équipage, que je ne nageais pas dans l'opulence ; quoiqu'elle ne fût pas riche elle-même, elle voulut à notre séparation me forcer de partager sa bourse qu'elle apportait de Grenoble assez bien garnie, et j'eus beaucoup de peine à m'en défendre. Enfin je la quittai le cœur tout plein d'elle, et lui laissant, ce me semble, un véritable attachement pour moi.

J'achevais ma route en la recommençant dans mes souvenirs, et pour le coup très-content d'être dans une bonne chaise pour y rêver plus à mon aise aux plaisirs que j'avais goûtés, et à ceux qui m'étaient promis. Je ne pensais qu'au *** et à la charmante vie qui m'y attendait. Je ne voyais que Mme. N*** et ses entours. Tout le reste de l'univers n'était rien pour moi, maman même était oubliée. Je m'occupais à combiner dans ma tête tous les détails dans lesquels Mme. N*** était entrée pour me faire d'avance une idée

162 LES CONFESIONS.

de sa demeure, de son voisinage, de ses sociétés, de toute sa manière de vivre. Elle avait une fille dont elle m'avait parlé très-souvent en mère idolâtre. Cette fille avait quinze ans passés ; elle était vive, charmante, et d'un caractère aimable. On m'avait promis que j'en serais caressé, je n'avais pas oublié cette promesse ; et j'étais fort curieux d'imaginer comment Mlle. N*** traiterait le bon ami de sa maman. Tels furent les sujets de mes rêveries depuis le pont Saint-Esprit jusqu'à Remoulin. On m'avait dit d'aller voir le pont du Gard ; je n'y manquai pas. Après un déjeuner d'excellentes figues, je pris un guide et j'allai voir le pont du Gard. C'était le premier ouvrage des Romains que j'eusse vu. Je m'attendais à voir un monument digne des mains qui l'avaient construit. Pour le coup l'objet passa mon attente, et ce fut la seule fois en ma vie. Il n'appartenait qu'aux Romains de produire cet effet. L'aspect de ce simple et noble ouvrage me frappa d'autant plus qu'il est au milieu d'un désert, où le silence et la solitude rendent l'objet plus frappant et l'admiration plus vive ; car ce prétendu pont n'était qu'un aqueduc. On se demande quelle force a

LIVRE VI.

mer et d'eau douce, en gibier excellent, en vins fins, servi avec ces attentions et, en soins qu'on ne trouve que chez les riches, et le pont de Lunel, en cinq sous. Mais le pont de Lunel, en pas long-temps sur ce pied, et ne reste d'user sa réputation, il la perdit enfin tout-à-fait.

J'avais oublié durant ma route que j'étais malade; je m'en souvins en arrivant à Montpellier. Mes vapeurs étaient bien guéries, mais tous mes autres maux me restaient; et quoiquel'habitudem'y rendît moins sensible, c'en était assez pour se croire moins sensible, trouverait attaqué tout d'un coup. En effet ils étaient moins douloureux qu'effrayans, et fesaient plus souffrir l'esprit que le corps dont ils semblaient annoncer la destruction. Cela faisait que, distrait par des passions vives, je ne songeais plus à mon état; mais comme il n'était pas imaginaire, je le sentais si-tôt que j'étais de sang-froid. Je songeai donc sérieusement aux conseils de madame N*** et au but de mon voyage. J'allai consulter les praticiens les plus illustres, sur tout M. Fizes, et pour surabondance de précaution je me mis en pension chez un

Mémoires. Tome II.

K

médecin. C'était un Irlandais appelé *Fitz-Moris*, qui tenait une table assez nombreuse d'étudiants en médecine; et il y avait cela de commode pour un malade à s'y mettre, que *M. Fitz-Moris* se contentait d'une pension honnête pour la nourriture, et ne prenait rien de ses pensionnaires pour ses soins, comme médecin. Il se chargea de l'exécution des ordonnances de *M. Fizes*, et de veiller sur ma santé. Il s'acquitta fort bien de cet emploi quant au régime; on ne gagnait pas d'indigestions à cette pension-là: et quoique je ne sois pas fort sensible aux privations de cette espèce, les objets de comparaison étaient si proches, que je ne pouvais m'empêcher de trouver quelquefois en moi-même que *M**** était un meilleur pourvoyeur que *M. Fitz-Moris*. Cependant comme on ne mourait pas de faim non plus, et que toute cette jeunesse était fort gaie, cette manière de vivre me fit du bien réellement, et m'empêcha de retomber dans mes langueurs. Je passais la matinée à prendre des drogues, sur-tout je ne sais quelles eaux, je crois les eaux de Vals, et à écrire à madame *N****; car la correspondance allait son train, et *Rousseau* se chargeait de retirer les lettres

mer et d'eau douce , en gibier excellent , en vins fins , servie avec ces attentions et ces soins qu'on ne trouve que chez les grands et les riches , et tout cela pour vos trente-cinq sous. Mais le pont de Lunel ne resta pas long-temps sur ce pied , et à force d'user sa réputation , il la perdit enfin tout-à-fait.

J'avais oublié durant ma route que j'étais malade ; je m'en souvins en arrivant à Montpellier. Mes vapeurs étaient bien guéries , mais tous mes autres maux me restaient ; et quoiquel'habitudem'y rendît moins sensible , c'en était assez pour se croire mort à qui s'en trouverait attaqué tout d'un coup. En effet ils étaient moins douloureux qu'effrayans , et fesaient plus souffrir l'esprit que le corps dont ils semblaient annoncer la destruction. Cela faisait que , distrait par des passions vives , je ne songeais plus à mon état ; mais comme il n'était pas imaginaire , je le sentais si-tôt que j'étais de sang-froid. Je songeai donc sérieusement aux conseils de madame N*** et au but de mon voyage. J'allai consulter les praticiens les plus illustres , surtout M. Fizes , et pour surabondance de précaution je me mis en pension chez un

taire, que je n'aurais pas mieux demandé que de voir durer celui-là toujours. Il y avait parmi ces étudiants plusieurs Irlandais avec lesquels je tâchais d'apprendre quelques mots d'anglais par précaution pour le *** , car le temps approchait de m'y rendre. Mme. N*** m'en pressait chaque ordinaire, et je me préparais à lui obéir. Il était clair que mes médecins, qui n'avaient rien compris à mon mal, me regardaient comme un malade imaginaire, et me traitaient sur ce pied, avec leur squine, leurs eaux et leur petit-lait. Tout au contraire des théologiens, les médecins, et les philosophes n'admettent pour vrai que ce qu'ils peuvent expliquer, et font de leur intelligence la mesure des possibles. Ces messieurs ne connaissaient rien à mon mal; donc je n'étais pas malade: car comment supposer que des docteurs ne sussent pas tout? Je vis qu'ils ne cherchaient qu'à m'amuser et me faire manger mon argent; et jugeant que leur substitut du *** ferait cela tout aussi bien qu'eux, mais plus agréablement, je résolus de lui donner la préférence, et je quittai Montpellier dans cette sage intention.

Je partis vers la fin de novembre après six

de son ami *Dudding*. A midi j'allais faire un tour à la Canourgue avec quelqu'un de nos jeunes commensaux, qui tous étaient de très-bons enfans : on se rassemblait, on allait dîner. Après dîné, une importante affaire occupait la plupart d'entre nous jusqu'au soir : c'était d'aller hors de la ville jouer le goûté en deux ou trois parties de mail. Je ne jouais pas, je n'en avais ni la force ni l'adresse, mais je pariais : et suivant avec l'intérêt du pari nos joueurs et leurs boules à travers des chemins raboteux et pleins de pierres, je faisais un exercice agréable et salubre qui me convenait tout-à-fait. On goûtait dans un cabaret hors la ville. Je n'ai pas besoin de dire que ces goûtés étaient gais, mais j'ajouterai qu'ils étaient assez décens, quoique les filles du cabaret fussent jolies. *M. Fitz-Moris*, grand joueur de mail, était notre président ; et je puis dire, malgré la mauvaise réputation des étudiants, que je trouvai plus de mœurs et d'honnêteté parmi toute cette jeunesse, qu'il ne serait aisé d'en trouver dans le même nombre d'hommes faits. Ils étaient plus bruyans que crapuleux, plus gais que libertins ; et je me monte si aisément à un train de vie quand il est volon-

170 LES CONFESIONS.

ter peu honnêtement. Sa fille, à laquelle malgré moi je pensais plus qu'il n'eût fallu, m'inquiétait encore. Je tremblais d'en devenir amoureux, et cette peur faisait déjà la moitié de l'ouvrage. Allais-je donc, pour prix des bontés de la mère, chercher à corrompre sa fille, à lier le plus détestable commerce, à mettre la dissension, le déshonneur, le scandale, et l'enfer dans sa maison ? Cette idée me fit horreur, je pris bien la ferme résolution de me combattre et de me vaincre, si ce malheureux penchant venait à se déclarer. Mais pourquoi m'exposer à ce combat ? Quel misérable état de vivre avec la mère dont je serais rassasié, et de brûler pour la fille sans oser lui montrer mon cœur ? Quelle nécessité d'aller chercher cet état, et m'exposer aux malheurs, aux affronts, aux remords, pour des plaisirs dont j'avais d'avance épuisé le plus grand charme ? car il est certain que ma fantaisie avait perdu sa première vivacité. Le goût du plaisir y était encore, mais la passion n'y était plus. A cela se mêlaient des réflexions relatives à ma situation, à mes devoirs, à cette maman si bonne, si généreuse, qui, déjà chargée de dettes, l'était encore de mes folles dépenses,

semaines ou deux mois de séjour dans cette ville, où je laissai une douzaine de louis sans aucun profit pour ma santé ni pour mon instruction si ce n'est un cours d'anatomie, commencé sous M. *Fitz-Moris*, et que je fus obligé d'abandonner par l'horrible puanteur des cadavres qu'on disséquait, et qu'il me fut impossible de supporter.

Mal à mon aise au-dedans de moi sur la résolution que j'avais prise, j'y réfléchissais en m'avauçant toujours vers le pont Saint-Esprit qui était également la route du *** et de Chambéri. Les souvenirs de maman et ses lettres, quoique moins fréquentes que celles de Mme. N***, réveillaient dans mon cœur des remords que j'avais étouffés durant ma première route. Ils devinrent si vifs au retour, que balançant l'amour du plaisir, ils me mirent en état d'écouter la raison seule. D'abord dans le rôle d'aventurier que j'allais recommencer je pouvais être moins heureux que la première fois; il ne fallait dans tout le *** qu'une seule personne qui eût été en Angleterre, qui connût les Anglais, ou qui sût leur langue, pour me démasquer. La famille de Mme. N*** pouvait se prendre de mauvaise humeur contre moi, et me trai-

ter peu honnêtement. Sa fille , à laquelle malgré moi je pensais plus qu'il n'eût fallu , m'inquiétait encore. Je tremblais d'en devenir amoureux , et cette peur faisait déjà la moitié de l'ouvrage. Allais-je donc , pour prix des bontés de la mère , chercher à corrompre sa fille , à lier le plus détestable commerce , à mettre la dissention , le déshonneur , le scandale , et l'enfer dans sa maison ? Cette idée me fit horreur , je pris bien la ferme résolution de me combattre et de me vaincre , si ce malheureux penchant venait à se déclarer. Mais pourquoi m'exposer à ce combat ? Quel misérable état de vivre avec la mère dont je serais rassasié , et de brûler pour la fille sans oser lui montrer mon cœur ? Quelle nécessité d'aller chercher cet état , et m'exposer aux malheurs , aux affronts , aux remords , pour des plaisirs dont j'avais d'avance épuisé le plus grand charme ? car il est certain que ma fantaisie avait perdu sa première vivacité. Le goût du plaisir y était encore , mais la passion n'y était plus. A cela se mêlaient des réflexions relatives à ma situation , à mes devoirs , à cette maman si bonne , si généreuse , qui , déjà chargée de dettes , l'était encore de mes folles dépenses ,

qui s'épuisait pour moi , et que je trompais si indignement. Ce reproche devint si vif qu'il l'emporta à la fin. En approchant du Saint-Esprit , je pris la résolution de brûler l'étape du *** , et de passer tout droit. Je l'exécutai courageusement , avec quelques soupirs , je l'avoue ; mais aussi avec cette satisfaction intérieure que je goûtais pour la première fois de ma vie de me dire : je mérite ma propre estime ; je sais préférer mon devoir à mon plaisir. Voilà la première obligation véritable que j'aie à l'étude. C'était elle qui m'avait appris à réfléchir , à comparer. Après les principes si purs que j'avais adoptés il y avait peu de temps ; après les règles de sagesse et de vertu que je m'étais faites et que je m'étais senti si fier de suivre ; la honte d'être si peu conséquent à moi-même , de démentir si-tôt et si haut mes propres maximes , l'emporta sur la volupté ; l'orgueil eut peut-être autant de part à ma résolution que la vertu ; mais si cet orgueil n'est pas la vertu même , il a des effets si semblables qu'il est pardonnable de s'y tromper.

L'un des avantages des bonnes actions est d'élever l'ame et de la disposer à en faire de

elle en m'embrassant : as-tu fait bon voyage ? comment te portes-tu ? Cet accueil m'interdit un peu. Je lui demandai si elle n'avait pas reçu ma lettre ? Elle me dit qu'oui. J'aurais cru que non , lui dis-je ; et l'éclaircissement finit là. Un jeune homme était avec elle. Je le connaissais pour l'avoir vu déjà dans la maison avant mon départ : mais cette fois il y paraissait établi, il l'était. Bref, je trouvai ma place prise.

Ce jeune homme était du pays de Vaud , son père appelé *Vintzenried* était concierge , ou soi-disant capitaine du château de Chillon. Le fils de monsieur le capitaine était garçon perruquier, et courait le monde en cette qualité quand il vint se présenter à Mme. de *Warens*, qui le reçut bien, comme elle faisait tous les passans, et sur-tout ceux de son pays. C'était un grand fade blondin , assez bien fait, le visage plat, l'esprit de même, parlant comme le beau *Liandre* ; mêlant tous les tons, tous les goûts de son état avec la longue histoire de ses bonnes fortunes ; ne nommant que la moitié des marquises avec lesquelles il avait couché, et prétendant n'avoir point coiffé de jolies femmes, dont il n'eût aussi coiffé les maris. Vain, sot, ignorant, insou-

lent ; au demeurant le
 Tel fut le substitut qu
 mon absence , et l'a
 après mon retour.

O ! si les ames
 entraves , voient
 lumière ce qui se
 donnez , ombre
 fais pas plus de chèn
 miennes , si je
 les autres aux
 veux être vrai
 même ; vous
 moins que moi.
 doux caractèr
 cœur, votre fr
 vertus ne rach
 l'on peut app
 raison ? Vous
 vices ; votre
 votre cœur

Le nouve
 gent , exact
 sions , qui
 il s'était fait
 bruyant que le pi
 sur-tout ent
 Je l'e
 ndre

176 LES CONFESIONS.

foins, au bois, à l'écurie, à la basse-cour. Il n'y avait que le jardin qu'il n'égliçait, parce que c'était un travail trop paisible et qui ne faisait point de bruit. Son grand plaisir était de charger et charrier, de scier ou fendre du bois ; on le voyait toujours la bache ou la pioche à la main ; on l'entendait courir, coigner, crier à pleine tête. Je ne sais de combien d'hommes il faisait le travail, mais il faisait toujours le bruit de dix ou douze. Tout ce tintamare en imposa à ma pauvre maman ; elle crut ce jeune homme un trésor pour ses affaires. Voulant se l'attacher, elle employa pour cela tous les moyens qu'elle y crut propres, et n'oublia pas celui sur lequel elle comptait le plus.

On a dû connaître mon cœur, ses sentimens les plus constans, les plus vrais, ceux sur-tout qui me ramenaient en ce moment auprès d'elle. Quel prompt et plein bouleversement dans tout mon être ! qu'on se mette à ma place pour en juger. En un moment je vis évanouir pour jamais tout l'avenir de félicité que je m'étais peint. Toutes les douces idées que je caressais si affectueusement disparurent ; et moi qui depuis mon enfance ne savais voir mon existence qu'avec
la

lent ; au demeurant le meilleur fils du monde. Tel fut le substitut qui me fut donné durant mon absence , et l'associé qui me fut offert après mon retour.

O ! si les âmes dégagées de leurs terrestres entraves , voient encore du sein de l'éternelle lumière ce qui se passe chez les mortels , pardonnez , ombre chère et respectable , si je ne fais pas plus de grâce à vos fautes qu'aux miennes , si je dévoile également les unes et les autres aux yeux des lecteurs ! Je dois , je veux être vrai pour vous comme pour moi-même ; vous y perdrez toujours beaucoup moins que moi. Eh ! combien votre aimable et doux caractère , votre inépuisable bonté de cœur , votre franchise , et toutes vos excellentes vertus ne rachètent-elles pas de faiblesses , si l'on peut appeler ainsi les torts de votre seule raison ? Vous eûtes des erreurs et non pas des vices ; votre conduite fut répréhensible , mais votre cœur fut toujours pur.

Le nouveau veau s'était montré zélé , diligent , exact pour toutes ses petites commissions , qui étaient toujours en grand nombre ; il s'était fait le piqueur de ses ouvriers. Aussi bruyant que je l'étais peu , il se faisait voir et sur-tout entendre à-la-fois à la charrue , aux

176 LES CONFESIONS.

foins, au bois, à l'écurie, à la basse-cour. Il n'y avait que le jardin qu'il n'égliçait, parce que c'était un travail trop paisible et qui ne faisait point de bruit. Son grand plaisir était de charger et charrier, de scier ou fendre du bois ; on le voyait toujours la hache ou la pioche à la main ; on l'entendait courir, coigner, crier à pleine tête. Je ne sais de combien d'hommes il faisait le travail, mais il faisait toujours le bruit de dix ou douze. Tout ce tintamare en imposa à ma pauvre maman ; elle crut ce jeune homme un trésor pour ses affaires. Voulant se l'attacher, elle employa pour cela tous les moyens qu'elle y crut propres, et n'oublia pas celui sur lequel elle comptait le plus.

On a dû connaître mon cœur, ses sentimens les plus constans, les plus vrais, ceux sur-tout qui me ramenaient en ce moment auprès d'elle. Quel prompt et plein bouleversement dans tout mon être ! qu'on se mette à ma place pour en juger. En un moment je vis évanouir pour jamais tout l'avenir de félicité que je m'étais peint. Toutes les douces idées que je caressais si affectueusement disparaurent ; et moi qui depuis mon enfance ne savais voir mon existence qu'avec
la

la sienne, je me vis seul pour la première fois. Ce moment fut affreux : ceux qui le suivirent furent toujours sombres. J'étais jeune encore ; mais ce doux sentiment de jouissance et d'espérance, qui vivifie la jeunesse, me quitta pour jamais. Dès-lors l'être sensible fut mort à demi. Je ne vis plus devant moi que les tristes restes d'une vie insipide ; et si quelquefois encore une image de bonheur effleura mes désirs, ce bonheur n'était plus celui qui m'était propre ; je sentais qu'en l'obtenant je ne serais pas vraiment heureux.

J'étais si bête, et ma confiance était si pleine, que malgré le ton familier du nouveau venu, que je regardais comme un effet de cette facilité d'humeur de maman, qui rapprochait tout le monde d'elle, je ne me serais pas avisé d'en soupçonner la véritable cause, si elle ne me l'eût dite elle-même ; mais elle se pressa de me faire cet aveu avec une franchise capable d'ajouter à ma rage, si mon cœur eût pu se tourner de ce côté-là ; trouvant quant à elle la chose toute simple, me reprochant ma négligence dans la maison, et m'alléguant mes fréquentes absences, comme si elle eût été d'un tempérament fort pressé d'en remplir les vides.

prix que ce fût, absorbait toutes mes affections : elle avait beau séparer son bonheur du mien , je le voyais mien , en dépit d'elle.

Ainsi commencèrent à germer avec mes malheurs les vertus dont la semence était au fond de mon ame , que l'étude avait cultivées , et qui n'attendaient pour éclore que le ferment de l'adversité. Le premier fruit de cette disposition si désintéressée fut d'écarter de mon cœur tout sentiment de haine et d'envie contre celui qui m'avait supplanté. Je voulus , au contraire , et je voulus sincèrement m'attacher à ce jeune homme , le former , travailler à son éducation , lui faire sentir son bonheur , l'en rendre digne , s'il était possible , et faire , en un mot , pour lui tout ce qu'*Anet* avait fait pour moi dans une occasion pareille. Mais la parité manquait entre les personnes. Avec plus de douceur et de lumières , je n'avais pas le sang-froid et la fermeté d'*Anet* , ni cette force de caractère qui en imposait , et dont j'aurais eu besoin pour réussir. Je trouvai encore moins dans le jeune homme les qualités qu'*Anet* avait trouvées en moi ; la docilité , l'attachement , la reconnaissance ; sur-tout le sentiment du besoin que j'avais de ces soins et l'ardent désir

mon amour ; non , je ne la puis conserver au même prix. Vous aurez toujours mes adorations ; soyez-en toujours digne : il m'est plus nécessaire encore de vous honorer que de vous posséder. C'est à vous , ô maman , que je vous cède ; c'est à l'union de nos cœurs que je sacrifie tous mes plaisirs. Puissé-je périr mille fois , avant d'en goûter qui dégradent ce que j'aime !

Je tins cette résolution avec une constance digne , j'ose le dire , du sentiment qui me l'avait fait former. Dès ce moment je ne vis plus cette maman si chérie que des yeux d'un véritable fils ; et il est à noter que , bien que ma résolution n'eût point son approbation secrète , comme je m'en suis trop aperçu , elle n'employa jamais pour m'y faire renoncer , ni propos insinuans , ni caresses , ni aucune de ces adroites agaceries dont les femmes savent user sans se commettre , et qui manquent rarement de leur réussir. Réduit à me chercher un sort indépendant d'elle , et n'en pouvant même imaginer , je passai bientôt à l'autre extrémité , et le cherchai tout en elle. Je l'y cherchai si parfaitement , que je parvins presque à m'oublier moi-même. L'ardent désir de la voir heureuse à quelque

182 LES CONFESIONS.

remplissait avec une fierté sans égale , il fallait que je fusse là spectateur oisif et tranquille admirateur de sa prouesse. Ce garçon n'était pourtant pas absolument d'un mauvais naturel ; il aimait maman parce qu'il était impossible de ne la pas aimer : il n'avait même pas pour moi de l'aversion ; et quand les intervalles de ses fougues permettaient de lui parler , il nous écoutait quelquefois assez docilement , convenant franchement qu'il n'était qu'un sot , après quoi il n'en faisait pas moins d'intelligence si bornée et des goûts si bas , qu'il était difficile de lui parler raison et presque impossible de se plaire avec lui. A la possession d'une femme pleine de charmes , il ajouta le ragoût d'une femme de chambre , vieille , rousse , édentée , dont maman avait la patience d'endurer le dégoûtant service , quoiqu'elle lui fît mal au cœur. Je m'aperçus de ce nouveau manège , et j'en fus outré de indignation : mais je m'aperçus d'une autre chose qui m'affecta bien plus vivement encore , et qui me jeta dans un plus profond découragement que tout ce qui s'était passé jusqu'alors. Ce fut le refroidissement de ma-
man envers moi.

de les rendre utiles. Tout cela manquait ici. Celui que je voulais former ne voyait en moi qu'un pédant importun, qui n'avait que du babil. Au contraire, il s'admirait lui-même comme un homme important dans la maison ; et mesurant les services qu'il y croyait rendre sur le bruit qu'il y faisait, il regardait ses haches et ses pioches comme infiniment plus utiles que tous mes bouquins. A quelque égard il n'avait pas tort ; mais il partait de-là pour se donner des airs à faire mourir de rire. Il tranchait avec les paysans du gentilhomme campagnard, bientôt il en fit autant avec moi, et enfin avec maman elle-même. Son nom de *Vintzenried* ne lui paraissant pas assez noble, il le quitta pour celui de monsieur de *Courtilles* ; et c'est sous ce dernier nom qu'il a été connu depuis à Chambéri, et en Maurienne où il s'est marié.

Enfin, tant fit l'illustre personnage qu'il fut tout dans la maison et moi rien. Comme lorsque j'avais le malheur de lui déplaire, c'était maman et non pas moi qu'il grondait, la crainte de l'exposer à ses brutalités me rendait docile à tout ce qu'il désirait ; et chaque fois qu'il fendait du bois, emploi qu'il

Insensiblement je me sentis isolé et seul dans cette même maison dont auparavant j'étais l'ame, et où je vivais pour ainsi dire à double. Je m'accoutumai peu-à-peu à me séparer de tout ce qui s'y faisait, de ceux mêmes qui l'habitaient ; et pour m'épargner de continuel déchiremens, je m'enfermais avec mes livres, ou bien j'allais soupirer et pleurer à mon aise au milieu des bois. Cette vie me devint bientôt tout-à-fait insupportable. Je sentis que la présence personnelle et l'éloignement de cœur d'une femme qui m'était si chère irritaient ma douleur, et qu'en cessant de la voir je m'en sentirais moins cruellement séparé. Je formai le projet de quitter sa maison ; je le lui dis, et loin de s'y opposer elle le favorisa. Elle avait à Grenoble une amie appelée Mme. *Deybens*, dont le mari était ami de M. de *Mably* grand-prévôt à Lyon. M. *Deybens* me proposa l'éducation des enfans de M. de *Mably* : j'acceptai, et je partis pour Lyon sans laisser ni presque sentir le moindre regret d'une séparation dont auparavant la seule idée nous eût donné les angoisses de la mort.

J'avais à-peu-près les connaissances nécessaires pour un précepteur, et j'en croyais

La privation que je m'étais imposée , et qu'elle avait fait semblant d'approuver , est une de ces choses que les femmes ne pardonnent point , quelque mine qu'elles fassent , moins par la privation qui en résulte pour elles-mêmes , que par l'indifférence qu'elles y voient pour leur possession. Prenez la femme la plus sensée , la plus philosophe , la moins attachée à ses sens , le crime le plus irrémissible que l'homme , dont au reste elle se soucie le moins , puisse commettre envers elle , est d'en pouvoir jouir et de n'en rien faire. Il faut bien que ceci soit sans exception , puisqu'une sympathie si naturelle et si forte fut altérée en elle par une abstinence qui n'avait que des motifs de vertu , d'attachement et d'estime. Dès-lors je cessai de trouver en elle cette intimité des cœurs qui fit toujours la plus douce jouissance du mien. Elle ne s'épanchait plus avec moi que quand elle avait à se plaindre du nouveau venu ; quand ils étaient bien ensemble , j'entrais peu dans ses confidences. Enfin elle prenait peu-à-peu une manière d'être dont je ne faisais plus partie. Ma présence lui faisait plaisir encore , mais elle ne lui faisait plus besoin ; et j'aurais passé des jours entiers sans la voir , qu'elle ne s'en serait pas aperçue.

ne savais employer auprès d'eux que trois instrumens toujours inutiles et souvent pernicioeux auprès des enfans; le sentiment, le raisonnement, la colère. Tantôt je m'attendrissais avec *Sainte-Marie* jusqu'à pleurer; je voulais l'attendrir lui-même comme si l'enfant était susceptible d'une véritable émotion de cœur : tantôt je m'épuisais à lui parler raison comme s'il avait pu m'entendre; et comme il me faisait quelquefois des argumens très-subtils, je le prenais tout de bon pour raisonnable, parce qu'il étoit *raisonneur*. Le petit *Condillac* étoit encore plus embarrassant, parce qu'en n'entendant rien, ne répondant rien, ne s'émouvant de rien, et d'une opiniâtreté à toute épreuve, il ne triomphait jamais mieux de moi que quand il m'avait mis en fureur; alors c'étoit lui qui étoit le sage, et c'étoit moi qui étois l'enfant. Je voyois toutes mes fautes, je les sentais; j'étudiais l'esprit de mes élèves, je les pénétrais très-bien, et je ne crois pas que jamais une seule fois j'aie été la dupe de leurs ruses; mais que me servait de voir le mal, sans savoir appliquer le remède? En pénétrant tout je n'empêchais rien, je ne réussissais à rien, et tout ce que je faisais étoit pré-

cisément ce qu'il ne fallait
Je ne réussissais guère mieux pas
pour mes élèves. J'avais été recommandé par
Mme. Deybens à Mme. de Mably. Elle m'en
priée de former mes manières et de me le faire.
le ton du monde ; elle y prit quelques soins,
et voulut que j'apprisse à faire les honneurs,
de sa maison ; mais je m'y pris gauchement,
j'étais si honteux, si sot, qu'elle se rebuta et
me planta là. Cela ne m'empêcha pas de de-
venir selon ma coutume amoureux d'elle. J'en
fis assez pour qu'elle s'en aperçût, mais je
n'osai jamais me déclarer ; elle ne se trouva
pas d'humeur à faire des avances, et j'en fus
pour mes lorgneries et mes soupirs, dont
même je m'ennuyai bientôt, voyant qu'ils
n'aboutissaient à rien.

J'avais tout-à-fait perdu chez maman le
goût des petites friponneries, parce que tout
étant à moi, je n'avais rien à voler. D'ailleurs,
les principes élevés que je m'étais faits de-
vaient me rendre désormais bien supérieur à
de telles bassesses, et il est certain que de-
puis lors je l'ai d'ordinaire été : mais c'est
moins pour avoir appris à vaincre mes tenta-
tions que pour en avoir coupé la racine, et
j'aurais grand'peur de voler comme dans

186 LES CONFESIONS.

ne savais employer auprès d'eux que trois instrumens toujours inutiles et souvent pernicioeux auprès des enfans; le sentiment, le raisonnement, la colère. Tantôt je m'attendrissais avec *Sainte-Marie* jusqu'à pleurer; je voulais l'attendrir lui-même comme si l'enfant était susceptible d'une véritable émotion de cœur : tantôt je m'épuisais à lui parler raison comme s'il avait pu m'entendre; et comme il me faisait quelquefois des argumens très-subtils, je le prenais tout de bon pour raisonnable, parce qu'il étoit raisonneur. Le petit *Condillac* étoit encore plus embarrassant, parce qu'en n'entendant rien, ne répondant rien, ne s'émouvant de rien, et d'une opiniâtreté à toute épreuve, il ne triomphait jamais mieux de moi que quand il m'avait mis en fureur; alors c'étoit lui qui étoit le sage, et c'étoit moi qui étois l'enfant. Je voyois toutes mes fautes, je les sentais; j'étudiais l'esprit de mes élèves, je les pénétrais très-bien, et je ne crois pas que jamais une seule fois j'aie été la dupe de leurs ruses : mais que me servait de voir le mal, sans savoir appliquer le remède ? En pénétrant tout je n'empêchais rien, je ne réussissais à rien, et tout ce que je faisais étoit pré-

là ! Sorti
quelquefois tou-
trente pâtisseries avant d'entrer
Il fallait qu'il n'y eût qu'une seule
dans la boutique, et que sa physio-
nomie ne m'attirât beaucoup pour que j'osasse
lui parler. Mais aussi quand j'avais
chir le pas. petite brioche, et que bien
ma chère petite chambre, quelles
dans ma chambre j'allais trouver
teille au fond d'une armoire, la tout
petites buvettes je faisais à tout
quelques pages de roman. Car lire
geant fut toujours ma fantaisie au
tête-à-tête. C'est le supplément de
qui me manque. Je devore alternat-
ivement une page et un morceau : c'est comme si mon

livre dînait avec moi.
Je n'ai jamais été dissolu ni
et ne me suis enivré de ma vie. Ainsi mes
petits vols n'étaient pas fort indiscrets : ce-
pendant ils se découvrirent ; les bouteilles
me décelèrent. On ne m'en fit pas semblant,
mais je n'eus plus la direction de la cave.
En tout cela M. de Mably se conduisit hon-
nêtement et prudemment. C'était un très-
valant homme qui, sous un air aussi dur
et son emploi, avait une véritable douceur

de caractère et une rare bonté de cœur. Il était judicieux, équitable, et, ce qu'on n'attendrait pas d'un officier de maréchaussée, même très-humain. En sentant son indulgence, je lui en devins plus attaché, et cela me fit prolonger mon séjour dans sa maison plus que je n'aurais fait sans cela. Mais enfin dégoûté d'un métier auquel je n'étais pas propre, et d'une situation très-gênante qui n'avait rien d'agréable pour moi, après un an d'essai durant lequel je n'épargnai point mes soins, je me déterminai à quitter mes disciples, bien convaincu que je ne parviendrais jamais à les bien élever. M. de *Mably* lui-même voyait cela tout aussi bien que moi. Cependant je crois qu'il n'eût jamais pris sur lui de me renvoyer si je ne lui en eusse épargné la peine, et cet excès de condescendance en pareil cas n'est assurément pas ce que j'approuve.

Ce qui me rendait mon état plus insupportable, était la comparaison continuelle que j'en faisais avec celui que j'avais quitté; c'était le souvenir de mes chères Charmettes, de mon jardin, de mes arbres, de ma fontaine, de mon verger, et sur-tout de celle pour qui j'étais né, qui donnait de l'âme à

LIVRE V.

191

tout cela. En repensant à elle, à
 sirs, à notre innocente vie, il me
 serremens de cœur, des étouffemens
 m'ôtaient le courage de rien faire.
 et à pied pour retourner auprès d'elle.
 que je la revisse encore une fois, j'ai
 content de mourir à l'instant même.
 je ne pus résister à ces souvenirs
 qui me rappelaient auprès d'elle.
 prix que ce fût. Je me disais si tendres
 pas été assez patient, assez que
 assez caressant, que je pouvais
 heureux dans une amitié très-douce,
 mettant du mien plus que je n'avais
 forme les plus beaux projets du monde,
 brûle de les exécuter. Je quitte tout, je
 nonce à tout, je pars, je vole, j'arrive
 tous les mêmes transports de ma première
 jeunesse, et je me retrouve à ses pieds. Ah!
 j'y serais mort de joie, si j'avais retrouvé
 dans son accueil, dans ses caresses, dans son
 cœur enfin, le quart de ce que j'y retrouvais
 autrefois, et que j'y reportais encore.
 Affreuse illusion des choses humaines ! elle
 me reçut toujours avec son excellent cœur,
 qui ne pouvait mourir qu'avec elle : mais je

venais rechercher le passé qui n
 qui ne pouvait renaître. A peine
 demi-heure avec elle, que je
 ancien bonheur mort pour toujours
 retrouvai dans la même situation
 que j'avais été forcé de fuir, et cela
 je pusse dire qu'il y eût de la faute
 sonne ; car au fond *Courtilles* n'é
 mauvais, et parut me revoir avec
 plaisir que de chagrin. Mais comme
 souffrir surnuméraire près de celle po
 j'avais été tout, et qui ne pouvait cesser
 tout pour moi ? Comment vivre étranger
 la maison dont j'étais l'enfant ? L'aspect
 objets témoins de mon bonheur passé
 rendait la comparaison plus cruelle. J'au
 moins souffert dans une autre habitation
 Mais me voir rappeler incessamment tan
 de doux souvenirs, c'était irriter le sentimen
 de mes pertes. Consumé de vains regrets,
 livré à la plus noire mélancolie, je repris le
 train de rester seul hors les heures des repas.
 Enfermé avec mes livres, j'y cherchais des
 distractions utiles ; et sentant le péril im
 minent que j'avais tant craint autrefois, je
 me tourmentais de rechef à chercher en moi-
 même les moyens d'y pourvoir quand maman

tout cela. En repensant à elle , à nos plaisirs , à notre innocente vie , il me prenait des serremens de cœur , des étouffemens qui m'ôtaient le courage de rien faire. Cent fois j'ai été violemment tenté de partir à l'instant et à pied pour retourner auprès d'elle ; pourvu que je la revisse encore une fois , j'aurais été content de mourir à l'instant même. Enfin je ne pus résister à ces souvenirs si tendres qui me rappelaient auprès d'elle à quelque prix que ce fût. Je me disais que je n'avais pas été assez patient , assez complaisant , assez caressant , que je pouvais encore vivre heureux dans une amitié très-douce , en y mettant du mien plus que je n'avais fait. Je forme les plus beaux projets du monde , je brûle de les exécuter. Je quitte tout , je renonce à tout , je pars , je vole , j'arrive dans tous les mêmes transports de ma première jeunesse , et je me retrouve à ses pieds. Ah ! j'y serais mort de joie , si j'avais retrouvé dans son accueil , dans ses caresses , dans son cœur enfin , le quart de ce que j'y retrouvais autrefois , et que j'y reportais encore.

Affreuse illusion des choses humaines ! elle me reçut toujours avec son excellent cœur , qui ne pouvait mourir qu'avec elle : mais je

194 LES CONFESIONS.

par cette voie. Une nouvelle idée qui se présenta, m'inspira la confiance que la médiocrité de mes talens ne pouvait me donner. Je n'avais pas abandonné la musique en cessant de l'enseigner. Au contraire, j'en avais assez étudié la théorie pour pouvoir me regarder au moins comme savant en cette partie. En réfléchissant à la peine que j'avais eue d'apprendre à déchiffrer la note, et à celle que j'avais encore à chanter à livre ouvert, je vins à penser que cette difficulté pouvait bien venir de la chose autant que de moi, sachant sur-tout qu'en général apprendre la musique n'était pour personne une chose aisée. En examinant la constitution des signes, je les trouvais souvent fort mal inventés. Il y avait long-temps que j'avais pensé à noter l'échelle par chiffres pour éviter d'avoir toujours à tracer des lignes et portées, lorsqu'il fallait noter le moindre petit air. J'avais été arrêté par les difficultés des octaves, et par celles de la mesure et des valeurs. Cette ancienne idée me revint dans l'esprit, et je vis en y repensant que ces difficultés n'étaient pas insurmontables. J'y rêvai avec succès, et je parvins à noter quelque musique que ce fût,

n'aurait plus de ressource. J'avais mis les choses dans sa maison sur le pied d'aller sans empirer ; mais depuis moi tout était changé. Son économe était un dissipateur. Il voulait briller : bon cheval, bon équipage, il aimait à s'étaler noblement aux yeux des voisins ; il faisait des entreprises continues en choses où il n'entendait rien. La pension se mangeait d'avance, les quartiers en étaient engagés, les loyers étaient arriérés, et les dettes allaient leur train. Je prévoyais que cette pension ne tarderait pas d'être saisie, et peut-être supprimée. Enfin je n'envisageais que ruine et désastres, et le moment m'en semblait si proche que j'en sentais d'avance toutes les horreurs.

Mon cher cabinet était ma seule distraction. A force d'y chercher des remèdes contre le trouble de mon ame, je m'avisai d'y en chercher contre les maux que je prévoyais ; et revenant à mes anciennes idées, me voilà bâtissant de nouveaux châteaux en Espagne, pour tirer cette pauvre maman des extrémités cruelles où je la voyais prête à tomber. Je ne me sentais pas assez savant et ne me croyais pas assez d'esprit pour briller dans la république des lettres, et faire une fortune

LIVRE SEPTIÈME.

Intus et in cute.

APRÈS deux ans de silence et de patience ; malgré mes résolutions , je prends la plume . L Lecteur , suspendez votre jugement sur les raisons qui m'y forcent. Vous n'en pouvez juger qu'après m'avoir lu.

On a vu s'écouler ma paisible jeunesse dans une vie égale assez douce , sans de grandes traverses , ni de grandes prospérités. Cette médiocrité fut en grande partie l'ouvrage de mon naturel ardent , mais faible ; moins prompt encore à entreprendre que facile à décourager , sortant du repos par secousses , mais y rentrant par lassitude et par goût ; et qui , me ramenant toujours , loin des grandes vertus et plus loin des grands vices , à la vie oiseuse et tranquille pour laquelle je me sentais né , ne m'a jamais permis d'aller à rien de grand , soit en bien soit en mal. Quel tableau différent j'aurai bientôt à déve-
lopper ! Le sort qui durant trente ans favo-

LIVRE VII

risa mes penchans, les contraria durant
trente autres, et de cette opposi-
tion entre ma situation et
nations, on verra naître des fautes
mes, des malheurs inouis, et
vertus, excepté la force, qui peuvent
l'adversité.

Ma première partie a été toute
mémoire, j'y ai dû faire beaucoup
Forcé d'écrire la seconde de mémoire
j'y en ferai probablement beaucoup
tage. Les doux souvenirs de mes erreurs
passés avec autant de tranquillité
nocence, m'ont laissé beaucoup d'années
charmantes que j'aime sans cesse à
peler. On verra bientôt combien son
ceux du reste de ma vie. Les rappels
renouveler l'amertume. Loin d'aigrir
de ma situation par ces tristes retours
la écarte autant qu'il m'est possible
souvent j'y réussis au point de ne les
plus retrouver au besoin. Cette facilité
blier les maux est une consolation
ciel m'a ménagée dans ceux que le sort
un jour accumuler sur moi. Ma mémoire
me retrace uniquement les objets agréables,
est l'heureux contrepoids de mon imagination.

LIVRE SEPTIÈME.

Intus et in cute.

APRÈS deux ans de silence et de patience ; malgré mes résolutions , je prends la plume : Lecteur , suspendez votre jugement sur les raisons qui m'y forcent. Vous n'en pouvez juger qu'après m'avoir lu.

On a vu s'écouler ma paisible jeunesse dans une vie égale assez douce , sans de grandes traverses , ni de grandes prospérités. Cette médiocrité fut en grande partie l'ouvrage de mon naturel ardent , mais faible ; moins prompt encore à entreprendre que facile à décourager , sortant du repos par secousses , mais y rentrant par lassitude et par goût ; et qui , me ramenant toujours , loin des grandes vertus et plus loin des grands vices , à la vie oiseuse et tranquille pour laquelle je me sentais né , ne m'a jamais permis d'aller à rien de grand , soit en bien soit en mal. Quel tableau différent j'aurai bientôt à développer ! Le sort qui durant trente ans favo-

Il y a un intervalle de quelques années, pendant lequel j'ai été occupé à l'hermitage, et ma grande occupation a été de recueillir les lettres de mes amis, et de les transcrire, et de les soustraire à la vigilance de mes ennemis. Je ne puis que vous en dire un mot, et je ne puis que vous en dire un mot, et je ne puis que vous en dire un mot.

croire que je l'ai
doit pas s'attendre ne
vérité, lorsqu'elle parle
Au reste cette seconde par
même vérité de commune avec la première,
d'avantage sur elle que par l'importance
choses. A cela près, elle ne peut que

lui être inférieure en tout. J'écrivais la première avec plaisir, avec complaisance, à mon aise, à Wootton ou dans le château de Trie: tous les souvenirs que j'avais à me rappeler étaient autant de nouvelles jouissances. J'y revenais sans cesse avec un nouveau plaisir, et je pouvais tourner *mes descriptions* sans gêne jusqu'à ce que j'en fusse content.

Aujourd'hui ma mémoire et ma tête affaiblies me rendent presque incapable de tout travail; je ne m'occupe de celui-ci que par force et le cœur serré de détresse. Il ne m'offre que malheurs, trahisons, perfidies, que souvenirs attristans et déchirans. Je voudrais pour tout au monde pouvoir ensevelir dans la nuit des temps ce que j'ai à dire; et forcé de parler malgré moi, je suis réduit encore à me cacher, à ruser, à tâcher de donner le change, à m'avilir aux choses pour lesquelles j'étais le moins né; les planchers sous lesquels je suis, ont des yeux; les murs qui m'entourent, ont des oreilles: environné d'espions et de surveillans malveillans et vigilans, inquiet et distrait, je jette à la hâte sur le papier quelques mots interrompus qu'à peine j'ai le temps de relire, encore moins de

LIVRE VI

201

de corriger. Je sais que malgré les immenses qu'on entasse sans cesse moi, l'on craint toujours que la s'échappe par quelque fissure. Comprendre pour la faire percer ? c'est là de quoi faire des tableaux et leur donner un coloris bien J'avertis donc ceux qui voudront agrémenter cette lecture, que rien en la poursuivant ne peut les garantir de l'ennui, si ce n'est le désir d'achever de connaître un homme, et l'amour sincère de la justice et de la vérité.

Je me suis laissé dans ma première partie, partant à regret pour Paris, déposant mon cœur aux Charmettes, y fondant mon dernier château en Espagne, projetant d'y rapporter un jour aux pieds de maman, rendue à elle-même, les trésors, que j'aurais acquis, et comptant sur mon système de musique, comme sur une fortune assurée.

Je m'arrêtai quelque temps à Lyon pour y voir mes connaissances, pour m'y procurer quelques recommandations pour Paris et pour vendre mes livres de géométrie que j'avais apportés avec moi. Tout le monde

M

Mémoires. Tome II.

me y fit accueil. *M. et Mme. de Mably* mar-
 quèrent du plaisir à me revoir, et me don-
 nèrent à dîner plusieurs fois. Je fis chez eux
 connaissance avec l'abbé de Mably, comme
 je l'avais déjà faite avec l'abbé de Condillac,
 qui tous deux étaient venus voir leur frère.
 L'abbé de Mably me donna des lettres pour
 Paris, entre autres une pour M. de Font-
 nelle et une pour le comte de Caylus.
 L'un et l'autre me firent des connaissances
 très-agréables, sur-tout le premier, qui jus-
 qu'à sa mort n'a point cessé de me marquer
 de l'amitié et de me donner dans nos tête-à-
 tête des conseils dont j'aurais dû mieux pro-
 fiter.

Je revis M. Bordes avec lequel j'avais
 depuis long-temps fait connaissance, et qui
 m'avait souvent obligé de grand cœur et
 avec le plus vrai plaisir. En cette occasion
 je le retrouvai toujours le même. Ce fut lui
 qui me fit vendre mes livres; et il me donna
 par lui-même ou me procura de bonnes
 recommandations pour Paris. Je revis M. l'in-
 tendant dont je devais la connaissance à
 M. Bordes, et à qui je dus celle de M. le
 duc de Richelieu qui passa à Lyon dans ce
 temps-là. M. Pallu me présenta à lui. M. de

L I V R E V I I .

Richelieu me reçut bien , et me dit voir à Paris ; ce que je fis plusieurs fois ; mais j'ai cependant vu que cette haute connoissance j'aurai souvent à parler dans la suite , n'a été jamais utile à rien.

Je revis le musicien *David* , qui m'a rendu service dans ma détresse à un de mes précédens voyages. Il m'avait prêté un bonnet et des bas que je ne lui ai rendus et qu'il ne m'a jamais redemandés quoique nous nous soyions revus depuis ce temps-là. Je lui ai pourtant rendu la suite un présent à-peu-près équivalent ; mais il s'agit de ce que je j'ai dû ; mais il s'agit de ce que et malheureusement ce n'est pas chose.

Je revis le noble et généreux *Pe* et ce ne fut pas sans me ressentir d'une reconnaissance ordinaire , car il me fit un cadeau qu'il avait fait auparavant à *Bernard* , en me défrayant de ma diligence. Je revis le chirurgien *Pa* meilleur et le mieux faisant des hommes ; je revis sa chère *Godefroi* qu'il entretenait depuis dix ans , et dont la douceur et la bonté de cœur faisaient à-

204 LES CONFESIONS.

tout le mérite; mais qu'on ne pouvait aborder sans intérêt, ni quitter sans attendrissement, car elle était au dernier terme d'une éthisie dont elle mourut peu après. Rien ne montre mieux les vrais penchans d'un homme que l'espèce de ses attachemens (*). Quand on avait vu la douce *Godefroi*, on connaissait le bon *Parisot*.

J'avais obligation à tous ces honnêtes gens. Dans la suite je les négligeai tous. Non certainement par ingratitude, mais par cette invincible paresse qui m'en a souvent donné l'air. Jamais le sentiment de leurs services n'est sorti de mon cœur; mais il m'en eût

(*) A moins qu'il ne se soit d'abord trompé dans son choix, ou que celle à laquelle il s'était attaché n'ait ensuite changé de caractère par un concours de causes extraordinaires: ce qui n'est pas impossible absolument. Si l'on voulait admettre sans modification cette conséquence, il faudrait donc juger de *Socrate* par sa femme *Xantippe* et de *Dion* par son ami *Calippus*, ce qui serait le plus inique et le plus faux jugement qu'on ait jamais porté. Au reste, qu'on écarte ici toute application injurieuse à ma femme. Elle est, il est vrai, faible et plus facile à tromper que je ne l'avais cru; mais pour son caractère, pur, excellent, sans malice, il est digne de toute mon estime.

L I V R E V I I .

moins coûté de leur prouver ma sance que de la leur témoigner ass L'exactitude à écrire a toujours été de mes forces ; si-tôt que je comme relâcher , la honte et l'embarras de ma faute me la font aggraver , et plus du tout. J'ai donc gardé le si j'ai par les oublier. *Parisot et Perr* ont pas même fait attention , et toujours trouvés les mêmes ; mais o vingt ans après , dans *M. Bordes* , l'amour-propre d'un bel esprit pe la vengeance lorsqu'il se croit négli

Avant de quitter Lyon , je ne oublier une aimable personne que avec plus de plaisir que jamais , et dans mon cœur des souvenirs bien C'est *Mlle. Serre* dont j'ai parlé , première partie , et avec laquelle j' nouvelle connaissance tandis que j'e *M. de Mably*.

A ce voyage, ayant plus de loisir , davantage ; mon cœur se prit , et t ment. J'eus quelque lieu de penser q ne m'était pas contraire ; mais elle m une confiance qui m'ôta la tentati abuser. Elle n'avait rien ni moi re

nos situations étaient trop semblables nous pussions nous unir, et dans m'occupaient j'étais bien éloigné d'un mariage. Elle m'apprit qu'un jeune appelé M. Genève, paraissait vouloir s'unir à elle. Je le vis chez elle un jour ; il me parut honnête homme, pour l'être. Persuadé qu'elle serait heureuse avec lui, je désirai qu'il l'épousât, et il a fait dans la suite ; et pour ne pas troubler leurs innocentes amours, je me hâtai de partir, faisant pour le bonheur de cette jeune personne, des vœux qui n'ont été exaucés ici bas que pour un temps, mais qui ne dureront pas bien court ; car j'appris dans la suite qu'elle était morte au bout de deux ou trois ans de mariage. Occupé de mes tendres regrets pendant toute ma route, je sentis, et j'ai souvent senti depuis lors en y repensant, que si on ne fait que des sacrifices qu'on fait au devoir et à la vertu, on ne s'en contente à faire, on en est bien payé par les doux souvenirs qu'ils laissent au fond du cœur.

Autant à mon précédent voyage j'avais vu Paris par son côté défavorable, autant à celui-ci je le vis par son côté brillant, non pas toutefois quant à mon logement ; car sur

moins coûté de leur prouver ma reconnaissance que de la leur témoigner assidument. L'exactitude à écrire a toujours été au-dessus de mes forces ; si-tôt que je commence à me relâcher , la honte et l'embarras de réparer ma faute me la font aggraver , et je n'écris plus du tout. J'ai donc gardé le silence , et j'ai pu les oublier. *Parisot* et *Perrichon* n'y ont pas même fait attention , et je les ai toujours trouvés les mêmes ; mais on verra , vingt ans après , dans M. *Bordes* , jusqu'où l'amour-propre d'un bel esprit peut porter la vengeance lorsqu'il se croit négligé.

Avant de quitter Lyon , je ne dois pas oublier une aimable personne que j'y revis avec plus de plaisir que jamais , et qui laissa dans mon cœur des souvenirs bien tendres. C'est Mlle. *Serre* dont j'ai parlé dans ma première partie , et avec laquelle j'avais renouvelé connaissance tandis que j'étais chez M. de *Mably*.

A ce voyage , ayant plus de loisir , je la vis davantage ; mon cœur se prit , et très-vivement. J'eus quelque lieu de penser que le sien ne m'était pas contraire ; mais elle m'accorda une confiance qui m'ôta la tentation d'en abuser. Elle n'avait rien ni moi non plus ;

furent utiles. *M. Damesin*, savoyard, alors écuyer et, je de Mme. la princesse de *Carie Bose*, secrétaire de l'académie tions et garde des médailles du roi, et le père *Castel*, jésuite, clavecin oculaire.

Toutes ces recommandations, en de *M. Damesin*, me venaient de *Mably*.

M. Damesin pourvut au plus p deux connaissances qu'il me procura de *M. de Gasc*, président à mortier lement de Bordeaux, et qui jouait tr du violon; l'autre de *M. l'abbé de Lé* logeait alors en Sorbonne; jeune se très-aimable, qui mourut à la fleur d âge, après avoir brillé quelques instans le monde sous le nom de chevalier de Ro. L'un et l'autre eurent la fantaisie d'appren la composition. Je leur en donnai quelq mois de leçons qui soutinrent un peu r boursatarissante. L'abbé de *Léon* me prît amitié, et voulait m'avoir pour son secre taire: mais il n'était pas riche, et ne put m'offrir en tout que huit cents francs que je refusai, bien à regret, mais qui ne pouvaient

une adresse que m'avait donnée *M. Bordes*, j'allai loger à l'hôtel Saint-Quentin, rue des Cordiers, proche la Sorbonne, vilaine rue, vilain hôtel, vilaine chambre; mais où cependant avaient logé des hommes de mérite, tels que *Gresset*, *Bordes*, les abbés de *Mably*, de *Condillac*, et plusieurs autres dont malheureusement j'en'y trouvai plus aucun; mais j'y trouvai un *M. de Bonnefond*, hobereau, boîteux, plaideur, faisant le puriste, auquel je dus la connaissance de *M. Roguin*, maintenant le doyen de mes amis, et par lui celle du philosophe *Diderot*, dont j'aurai beaucoup à parler dans la suite.

J'arrivai à Paris dans l'automne de 1741, avec quinze louis d'argent comptant, ma comédie de *Narcisse* et mon projet de musique pour toute ressource, et ayant par conséquent peu de temps à perdre pour tâcher d'en tirer parti. Je me pressai de faire valoir mes recommandations.

Un jeune homme qui arrive à Paris avec une figure passable, et qui s'annonce par des talens, est toujours sûr d'être accueilli. Je le fus; cela me procura des agrémens sans me mener à grand'chose. De toutes les personnes à qui je fus recommandé, trois seules me

210 LES CONFESIONS.

l'academie le mémoire que j'avais préparé pour cela. Quoique cette illustre assemblée fût assurément très-imposante, j'y fus bien moins intimidé que devant Mme. de Bose, et je me tirai passablement de mes lectures et de mes réponses. Le mémoire réussit, et m'attira des complimens qui me surprirent autant qu'ils me flattèrent, imaginant à peine que devant une académie, quiconque n'en était pas, pût avoir le sens commun. Les commissaires qu'on me donna furent MM. de Mairan, Hellot et de Fouchy, tous trois gens de mérite assurément, mais dont pas un ne savait la musique, assez du moins pour être en état de juger de mon projet.

Durant mes conférences avec ces Messieurs, je me convainquis avec autant de certitude que de surprise, que si quelquefois les savans ont moins de préjugés que les autres hommes, ils tiennent, en revanche, encore plus fortement à ceux qu'ils ont. Quelque faibles, quelque fausses que fussent la plupart de leurs objections, et quoique j'y répondisse timidement, je l'avoue, eten mauvais termes, mais par des raisons péremptoires, je ne vins pas une seule fois à bout de me faire entendre et de les contenter. J'étais toujours ébahi

me suffire pour mon logement , ma nourriture et mon entretien.

M. de *Bose* me reçut fort bien. Il aimait le savoir , il en avait ; mais il était un peu pédant. Mme. de *Bose* aurait été sa fille ; elle était brillante et petite - maîtresse. J'y dînai quelquefois : on ne saurait avoir l'air plus gauche et plus sot que je ne l'avais vis-à-vis d'elle. Son maintien dégagé m'intimidait et rendait le mien plus plaisant. Quand elle me présentait une assiette , j'avançais ma fourchette pour piquer modestement un petit morceau de ce qu'elle m'offrait , de sorte qu'elle rendait à son laquais l'assiette qu'elle m'avait destinée , en se tournant pour que je ne la visse pas rire. Elle ne se doutait guère que dans la tête de ce campagnard , il ne laissait pas d'y avoir quelque esprit. M. de *Bose* me présenta à M. de *Réaumur* son ami , qui venait dîner chez lui tous les vendredis , jours d'académie des sciences. Il lui parla de mon projet , et du désir que j'avais de le soumettre à l'examen de l'académie. M. de *Réaumur* se chargea de la proposition , qui fut agréée : le jour donné je fus introduit et présenté par M. de *Réaumur* , et le même jour 22 août 1742 , j'eus l'honneur de lire à

212 LES CONFESSIONS.

vait noté et transposé à volonté dans quelque que ton qu'on voulût, au moyen du changement supposé d'une seule lettre initiale à la tête de l'air. Ces Messieurs avaient ouï dire aux croquesols de Paris que la méthode d'exécuter par transposition ne valait rien. Ils partirent de-là pour tourner en invincible objection contre mon système son avantage le plus marqué, et ils décidèrent que ma note était bonne pour la vocale, et mauvaise pour l'instrumentale, au-lieu de décider, comme ils l'auraient dû, qu'elle était bonne pour la vocale et meilleure pour l'instrumentale. Sur leur rapport l'académie m'accorda un certificat plein de très-beaux complimens, à travers lesquels on démêlait, pour le fond, qu'elle ne jugeait mon système ni neuf ni utile. Je ne crus pas devoir orner d'une pareille pièce l'ouvrage intitulé *Dissertation sur la musique moderne*, par lequel j'en appelais au public.

J'eus lieu de remarquer en cette occasion combien, même avec un esprit borné, la conuaissance unique, mais profonde, de la chose est préférable, pour en bien juger, à toutes les lumières que donne la culture des sciences,

de la facilité avec laquelle, à l'aide de quelques phrases sonores, ils me réfutaient sans m'avoir compris. Ils déterrèrent, je ne sais où, qu'un moine appelé le P. *Souhaitti*, avait jadis imaginé de noter la gamme par chiffres. C'en fut assez pour prétendre que mon système n'était pas neuf : et passe pour cela ; car bien que je n'eusse jamais ouï parler du P. *Souhaitti*, et bien que sa manière d'écrire les sept notes du plain-chant, sans même songer aux octaves, ne méritât en aucune sorte d'entrer en parallèle avec ma simple et commode invention pour noter aisément par chiffres toute musique imaginable, clefs, silences, octaves, mesures, temps, et valeurs des notes, choses auxquelles *Souhaitti* n'avait pas même songé, il était néanmoins très-vrai de dire, que quant à l'élémentaire expression des sept notes, il en était le premier inventeur. Mais outre qu'ils donnèrent à cette invention primitive plus d'importance qu'elle n'en avait, ils ne s'en tinrent pas là ; et si-tôt qu'ils voulurent parler du fond du système, ils ne firent plus que déraisonner. Le plus grand avantage du mien était d'abroger les transpositions et les clefs, ensorte que le même morceau se trou-

la suggérer, et il n'est pas étonnant qu'elle ne soit venue à aucun académicien ; mais il l'est que tous ces grands savans qui savent tant de choses, sachent si peu que chacun ne devrait juger que de son métier.

Mes fréquentes visites à mes commissaires, et à d'autres académiciens, me mirent à portée de faire connaissance avec tout ce qu'il y avait à Paris de plus distingué dans la littérature, et par-là cette connaissance se trouva toute faite lorsque je me vis dans la suite inserit tout d'un coup parmi eux. Quant à présent, concentré dans mon système de musique, je m'obstinai à vouloir par-là faire une révolution dans cet art, et parvenir de la sorte à une célébrité qui dans les beaux-arts se joint toujours à Paris avec la fortune. Je m'enfermai dans ma chambre, et travaillai deux ou trois mois, avec une ardeur inexprimable, à refondre dans un ouvrage destiné pour le public, le mémoire que j'avais lu à l'académie. La difficulté fut de trouver un libraire qui voulût se charger de mon manuscrit, vu qu'il y avait quelque dépense à faire pour les nouveaux caractères, que les libraires ne jettent pas leurs écus à la tête des débutans, et qu'il

L I V R E V

me semblait cependant bien
ouvrage me rendit le pain que
en l'écrivant.

Bonnefond me procura Quila
qui fit avec moi un traité à ma
sans compter le privilège que je
Tant fut opéré par ledit *Quilla*
fus pour mon privilège, et n'ai ti
liard de cette édition, qui vraisem
eut un débit médiocre, quoique
fontaines m'eût promis de la fai
que les autres journalistes en
assez de bien.

Le plus grand obstacle à l'ess
système, était la crainte que s'il
admis, on ne perdît le temps qu'
à l'apprendre. Je disais à cela que
de ma note rendait les idées si cl
pour apprendre la musique par les
ordinaires, on gagnerait encore d
commencer par les miens. Pour
la preuve par l'expérience, j'ensei
tivement la musique à une jeune a
appelée *Mlle. Des Roulins*, dont h
m'avait procuré la connaissance;
mais elle fut en état de déchiffrer
note quelque musique que ce fût,

214 LES CONFESIONS.

la suggérer, et il n'est pas étonnant qu'elle ne soit venue à aucun académicien ; mais il l'est que tous ces grands savans qui savent tant de choses, sachent si peu que chacun ne devrait juger que de son métier.

Mes fréquentes visites à mes commissaires, et à d'autres académiciens, me mirent à portée de faire connaissance avec tout ce qu'il y avait à Paris de plus distingué dans la littérature, et par-là cette connaissance se trouva toute faite lorsque je me vis dans la suite inscrit tout d'un coup parmi eux. Quant à présent, concentré dans mon système de musique, je m'obstinai à vouloir par-là faire une révolution dans cet art, et parvenir de la sorte à une célébrité qui dans les beaux-arts se joint toujours à Paris avec la fortune. Je m'enfermai dans ma chambre, et travaillai deux ou trois mois, avec une ardeur inexprimable, à refondre dans un ouvrage destiné pour le public, le mémoire que j'avais lu à l'académie. La difficulté fut de trouver un libraire qui voulût se charger de mon manuscrit, vu qu'il y avait quelque dépense à faire pour les nouveaux caractères, que les libraires ne jettent pas leurs écus à la tête des débutans, et qu'il

usage, si ce n'est une seule fois, d
 bientôt à parler.

La sécurité, la volupté, la confiance
 laquelle je me livrais à cette vie indolente
 solitaire que je n'avais pas de quoi faire
 durer trois mois, est une des singularités de mon hu-
 ma vie, et une des bizarreries de mon hu-
 meur. L'extrême besoin que j'avais qu'on
 pensât à moi, était précisément ce qui m'ô-
 tait le courage de me montrer, et la nécessité
 de faire des visites que je cessai même de voir
 tables, au point que je cessai même de voir
 les académiciens et autres gens-de-lettres avec
 lesquels j'étais déjà faufilé. *Marivaux*, l'abbé
 de *Mably*, qui je continuai d'aller quelque-
 fois chez qui je continuai d'aller quelque-
 fois. Je montrai même au premier ma comé-
 die de *Narcisse*. Elle lui plut ; et il eut la
 complaisance de la retoucher. *Diderot*, plu-
 jeune qu'eux, était à-peu-près de mon âge
 Il aimait la musique ensemble ; il me parlai-
 nous en parlions d'ouvrages. Cela form-
 aussi de ses projets des liaisons plus intimes
 bientôt entre nous des liaisons plus intimes
 qui ont duré quinze ans, et qui probable-
 ment dureraient encore, si malheureuse-

218 LES CONFESSIONS.
ment, et bien par sa faute, je n'eusse été jeté
dans son même métier.

On n'imaginerait pas à quoi j'employais
ce court et précieux intervalle qui me restait
encore avant d'être forcé de mendier mon
pain : à étudier par cœur des passages de
poètes, que j'avais appris cent fois et autant
de fois oubliés. Tous les matins, vers les dix
heures, j'allais me promener au Luxembourg,
un Virgile ou un Rousseau dans ma poche,
et là, jusqu'à l'heure du dîner, je remémorais
tantôt une ode sacrée et tantôt une bucolique,
sans me rebuter de ce qu'en repassant
celle du jour, je ne manquais pas d'oublier
celle de la veille. Je me rappelais qu'après la
défaite de *Nicias* à Syracuse, les Athéniens
captifs gagnaient leur vie à réciter les poèmes
d'*Homère*. Le parti que je tirai de ce trait d'é-
rudition pour me prémunir contre la misère,
fut d'exercer mon heureuse mémoire à retenir
tous les poètes par cœur.

J'avais un autre expédient non moins so-
lide dans les échecs, auxquels je consacrais
régulièrement, chez *Maugis*, les après-midi-
des jours que je n'allais pas au spectacle. Là
je fis connaissance avec M. de Légal, avec
un M. Husson, avec *Philidor*, avec tous

usage , sice n'est une seule fois , dont j'aurai bientôt à parler.

La sécurité, la volupté, la confiance avec laquelle je me livrais à cette vie indolente et solitaire que je n'avais pas de quoi faire durer trois mois , est une des singularités de ma vie , et une des bizarreries de mon humeur. L'extrême besoin que j'avais qu'on pensât à moi , était précisément ce qui m'ôtait le courage de me montrer , et la nécessité de faire des visites me les rendit insupportables , au point que je cessai même de voir les académiciens et autres gens-de-lettres avec lesquels j'étais déjà faufilé. *Marivaux* , l'abbé de *Mably* , *Fontenelle* furent presque les seuls chez qui je continuai d'aller quelquefois. Je montrai même au premier ma comédie de *Narcisse*. Elle lui plut , et il eut la complaisance de la retoucher. *Diderot* , plus jeune qu'eux , était à-peu-près de mon âge. Il aimait la musique ; il en savait la théorie ; nous en parlions ensemble ; il me parlait aussi de ses projets d'ouvrages. Cela forma bientôt entre nous des liaisons plus intimes qui ont duré quinze ans , et qui probablement dureraient encore , si malheureusement

229 LES CONFESIONS.

savans ne chantent pas à votre unisson ; changez de corde , et voyez les femmes. Vous réussirez peut-être mieux de ce côté-là. J'ai parlé de vous à Mme. de *Buzenval* ; allez la voir de ma part. C'est une bonne femme qui verra avec plaisir un pays de son fils et de son mari. Vous verrez chez elle Mme. de *Broglie* sa fille , qui est une femme d'esprit. Mme. *Dupin* en est une autre à qui j'ai aussi parlé de vous : portez-lui votre ouvrage ; elle a envie de vous voir , et vous recevra bien. On ne fait rien dans Paris que par les femmes. Ce sont comme des courbes dont les sages sont les asymptôtes ; ils s'en approchent sans cesse , mais ils n'y touchent jamais.

Après avoir remis d'un jour à l'autre ces terribles corvées , je pris enfin courage , et j'allai voir Mme. de *Buzenval*. Elle me reçut avec bonté : Mme. de *Broglie* étant entrée dans sa chambre , elle lui dit : ma fille , voilà *M. Rousseau* dont le P. *Castel* nous a parlé. Mme. de *Broglie* me fit compliment sur mon ouvrage , et me menant à son clavier , me fit voir qu'elle s'en était occupée. Voyant à sa pendule qu'il était près d'une heure , je voulus m'en aller. Mme. de *Buzenval* me dit : vous êtes loin de votre quartier ; restez ,

d'heure après, je compris par quel-
 mots que le dîner auquel elle m'invitait
 était celui de son office. Mme. de *Bu-*
zenval était une très-bonne femme, mais
 un peu, et trop pleine de son illustro
 polonoise, elle avait peu d'idée des
 arts qu'on doit aux talens. Elle me jugeait
 même en cette occasion sur mon maintien
 plus que sur mon équipage, qui, quoique
 très-simple, était fort propre, et n'annon-
 çait point du tout un homme fait pour dîner
 à l'office. J'en avais oublié le chemin depuis
 trop long-tems pour vouloir le rapprendre.
 Sans laisser voir tout mon dépit, je dis à
 Mme. de *Buzenval* qu'une petite affaire qui
 me revenait en mémoire me rappelait dans
 mon quartier, et je voulus partir. Mme. de
Broglie s'approcha de sa mère, et lui dit
 à l'oreille quelques mots qui firent effet.
 Mme. de *Buzenval* se leva pour me retenir,
 et me dit : je compte que c'est avec nous
 que vous nous ferez l'honneur de dîner. Je
 crus que faire le fier serait faire le sot, et je
 restai. D'ailleurs la bonté de Mme. de *Broglie*
 m'avait touché, et me la rendait intéres-
 sante. Je fus fort aisé de dîner avec elle, et

j'espérai qu'en me connaissant davantage, elle n'aurait pas regret à m'avoir procuré cet honneur. M. le président de *Lamoignon*, grand ami de la maison, y dîna aussi. Il avait, ainsi que Mme. de *Brogie*, ce petit jargon de Paris, tout en petits mots, tout en petites allusions fines. Il n'y avait pas là de quoi briller pour le pauvre *Jean-Jacques*. J'eus le bon sens de ne vouloir pas faire le gentil malgré *Minerve*; et je me tus. Heureux si j'eusse été toujours aussi sage ! Je ne serais pas dans l'abyme où je suis aujourd'hui. J'étais désolé de ma lourdisse, et de ne pouvoir justifier aux yeux de Mme. de *Brogie* ce qu'elle avait fait en ma faveur.

Après le dîner, je m'avisai de ma ressource ordinaire. J'avais dans ma poche une épître en vers adressée à *Parisot* pendant mon séjour à Lyon. Ce morceau ne manquait pas de chaleur ; j'en mis dans la façon de le réciter, et je les fis pleurer tous trois. Soit vanité, soit vérité dans mes interprétations, je crus voir que les regards de Mme. de *Brogie* disaient à sa mère : eh bien, maman, avais-je tort de vous dire que cet homme était plus fait pour dîner avec vous qu'avec vos femmes ? Jusqu'à ce moment j'avais eu le cœur un peu

vous dînez ici. Je ne me fis pas prier. Un quart d'heure après, je compris par quelques mots que le dîner auquel elle m'invitait, était celui de son office. Mme. de *Buzenval* était une très-bonne femme, mais bornée, et trop pleine de son illustre noblesse polonoise, elle avait peu d'idée des égards qu'on doit aux talens. Elle me jugeait même en cette occasion sur mon maintien plus que sur mon équipage, qui, quoique très-simple, était fort propre, et n'annonçait point du tout un homme fait pour dîner à l'office. J'en avais oublié le chemin depuis trop long-tems pour vouloir le rapprendre. Sans laisser voir tout mon dépit, je dis à Mme. de *Buzenval* qu'une petite affaire qui me revenait en mémoire me rappelait dans mon quartier, et je voulus partir. Mme. de *Broglie* s'approcha de sa mère, et lui dit à l'oreille quelques mots qui firent effet. Mme. de *Buzenval* se leva pour me retenir, et me dit : je compte que c'est avec nous que vous nous ferez l'honneur de dîner. Je crus que faire le fier serait faire le sot, et je restai. D'ailleurs la bonté de Mme. de *Broglie* m'avait touché, et me la rendait intéressante. Je fus fort aisé de dîner avec elle, et

j'espérai qu'en me connaissant davantage, elle n'aurait pas regret à m'avoir procuré cet honneur. M. le président de *Lamoignon*, grand ami de la maison, y dîna aussi. Il avait, ainsi que Mme. de *Brogie*, ce petit jargon de Paris, tout en petits mots, tout en petites allusions fines. Il n'y avait pas là de quoi briller pour le pauvre *Jean-Jacques*. J'eus le bon sens de ne vouloir pas faire le gentil malgré *Minerva*, et je me tus. Heureux si j'eusse été toujours aussi sage ! je ne serais pas dans l'abyme où je suis aujourd'hui. J'étais désolé de ma lourdisse, et de ne pouvoir justifier aux yeux de Mme. de *Brogie* ce qu'elle avait fait en ma faveur.

Après le dîner, je m'avisai de ma ressource ordinaire. J'avais dans ma poche une épître en vers adressée à *Parisot* pendant mon séjour à Lyon. Ce morceau ne manquait pas de chaleur ; j'en mis dans la façon de le réciter, et je les fis pleurer tous trois. Soit vanité, soit vérité dans mes interprétations, je crus voir que les regards de Mme. de *Brogie* disaient à sa mère : eh bien, maman, avais-je tort de vous dire que cet homme était plus fait pour dîner avec vous qu'avec vos femmes ? Jusqu'à ce moment, j'avais eu le cœur un peu

gros ; mais après m'être ainsi vengé , je fus content. Mme. de *Broglie* poussant un peu trop loin le jugement avantageux qu'elle avait porté de moi , orut que j'allais faire sensation dans Paris , et devenir un homme à bonnes fortunes. Pour guider mon inexpérience , elle me donna les *Confessions du comte de ****. Ce livre , me dit-elle , est un *Mentor* dont vous aurez besoin dans le monde. Vous ferez bien de le consulter quelquefois. J'ai gardé plus de vingt ans cet exemplaire avec reconnaissance pour la main dont il me venait ; mais riant souvent de l'opinion que paraissait avoir cette dame de mon mérite galant. Du moment que j'eus lu cet ouvrage , je désirai d'obtenir l'amitié de l'auteur. Mon penchant m'inspirait très-bien : c'est le seul ami vrai que j'aie eu parmi les gens-de-lettres. (*)

Dès-lors j'essai compter que Mme. la baronne de *Buzenval* et Mme. la marquise de *Broglie* prenant intérêt à moi , ne me laisseraient pas long-temps sans ressource , et je

(*) Je l'ai cru si long tems et si parfaitement , que c'est à lui que depuis mon retour à Paris je confiai le manuscrit de mes *Confessions*. Le déshiant *J. J.* n'a jamais pu croire à la perfidie et à la fausseté qu'après en avoir été la victime.

226 LES CONFESSIONS.

de l'éclat : les grands , les gens-de-lettres , les belles femmes. On ne voyait chez elle que ducs , ambassadeurs , cordons bleus. Mme. la princesse de Rohan , Mme. la comtesse de Forcalquier , Mme. de Mirepoix , Mme. de Brignolé , milady Hervey pouvaient passer pour ses amies. M. de Fontenelle , l'abbé de Saint-Pierre , l'abbé Sallier , M. de Formont , M. de Bernis , M. de Buffon , M. de Voltaire , étaient de son cercle et de ses dîners. Si son maintien réservé n'attirait pas beaucoup les jeunes gens , sa société d'autant mieux composée n'en était que plus imposante , et le pauvre Jean-Jacques n'avait pas de quoi se flatter de briller beaucoup au milieu de tout cela. Je n'osai donc parler ; mais ne pouvant plus me taire , j'osai écrire. Elle garda deux jours ma lettre sans m'en parler. Le troisième jour elle me la rendit , m'adressant verbalement quelques mots d'exhortation d'un ton froid qui me glaça. Je voulus parler , la parole expira sur mes lèvres : ma subite passion s'éteignit avec l'espérance ; et , après une déclaration dans les formes , je continuai de vivre avec elle comme auparavant , sans plus lui parler de rien , même des yeux.

Je crus ma sottise oubliée ; je me trompaï. M. de *Francueil*, fils de M. *Dupin* et beau-fils de Mme. , était à-peu-près de son âge et du mien. Il avait de l'esprit, de la figure, il pouvait avoir des prétentions ; on disait qu'il en avait auprès d'elle, uniquement peut-être parce qu'elle lui avait donné une femme bien laide, bien douce, et qu'elle vivait parfaitement avec tous les deux. M. de *Francueil* aimait et cultivait les talens. La musique, qu'il savait fort bien, fut entre nous un moyen de liaison. Je le vis beaucoup ; je m'attachais à lui ; tout d'un coup il me fit entendre que Mme. *Dupin* trouvait mes visites trop fréquentes, et me pria de les discontinuer. Ce compliment aurait pu être à sa place quand elle me rendit ma lettre ; mais huit ou dix jours après, et sans aucune autre cause, il venait, ce me semble, hors de propos. Cela faisait une position d'autant plus bizarre, que je n'en étais pas moins bien venu qu'auparavant chez M. et Mme. *Francueil*. J'y allai cependant plus rarement, et j'aurais cessé d'y aller tout-à-fait, si, par un autre caprice imprévu, Mme. *Dupin* ne m'avait fait prier de veiller pendant huit ou dix jours à son fils, qui, changeant de sou-

verneur, restait seul durant cet intervalle. Je passai ces huit jours dans un supplice que le plaisir d'obéir à Mme. Dupin pouvait seul me rendre souffrable : je ne m'en serais pas chargé huit autres jours de plus, quand Mme. Dupin se serait donnée à moi pour récompense.

M. de Franoueil me prenait en amitié, je travaillais avec lui ; nous occupâmes ensemble un cours de chimie chez Rouelle. Pour me rapprocher de lui, je quittai mon hôtel Saint-Quentin, et vins me loger au jeu de paume de la rue Verdelet, qui donne dans la rue Plâtrière où logeait M. Dupin. Là, par la suite d'un rhume négligé, je gagnai une fluxion de poitrine dont je faillis mourir. J'ai eu souvent dans ma jeunesse de ces maladies inflammatoires, des pleurésies et sur-tout des esquinancies, auxquelles j'étais très-sujet, dont je ne tiens pas ici le registre, et qui toutes m'ont fait voir la mort d'assez près pour me familiariser avec son image. Durant ma convalescence, j'eus le temps de réfléchir sur mon état, et de déplorer ma timidité, ma faiblesse et mon indolence, qui, malgré le feu dont je me sentais embrasé, me laissaient languir dans l'oisiveté d'esprit, tou-

L I V R E V I I.

129

jours à la porte de la misère. La veille du jour où j'étais tombé malade, j'étais allé à un opéra de *Royer* qu'on donnait alors, et dont j'ai oublié le titre. Malgré ma préention pour le talent des autres, qui m'a toujours fait défier des miens, je ne pouvais m'empêcher de trouver cette musique faible, sans chaleur, sans invention. J'osais quelquefois me dire : il me semble que je ferais mieux que cela. Mais la terrible idée que j'avais de la composition d'un opéra, et l'importance que j'entendais donner par les gens de l'art à cette entreprise, m'en rebutaient à l'instant même, et me faisaient rougir d'oser y penser. D'ailleurs, où trouver quelqu'un qui voulût me fournir des paroles, et prendre la peine de les tourner à mon gré ? Ces idées de musique et d'opéra me revinrent durant ma maladie, et dans le transport de ma fièvre je composais des chants, des duo, des chœurs. Je suis certain d'avoir fait deux ou trois morceaux *di prima intenzione*, dignes peut-être de l'admiration des maîtres, s'ils avaient pu les entendre exécuter. Oh si l'on pouvait tenir registre des rêves d'un fiévreux, quelles grandes et sublimes choses on verrait sortir quelquefois de son délire !

230. LES CONFESIONS.

Ces sujets de musique et d'opéra m'occupèrent encore pendant ma convalescence , mais plus tranquillement. A force d'y penser , et malgré moi , je voulus en avoir le cœur net , et tenter de faire à moi seul un opéra , paroles et musique. Ce n'était pas tout-à-fait mon coup d'essai. J'avais fait à Chambéri un opéra-tragédie intitulé *Iphis et Anaxarète* , que j'avais eu le bon sens de jeter au feu. J'en avais fait à Lyon un autre intitulé *la Découverte du nouveau monde* , dont , après l'avoir lu à M. Bordes , à l'abbé de Mably , à l'abbé Trublet et à d'autres , j'avais fini par faire le même usage , quoique j'eusse déjà fait la musique du prologue et du premier acte , et que *David* m'eût dit , en voyant cette musique , qu'il y avait des morceaux dignes de *Buononcini*.

Cette fois , avant de mettre la main à l'ouvrage , je me donnai le temps de méditer mon plan. Je projetai dans un ballet héroïque trois sujets différens en trois actes détachés , chacun dans un différent caractère de musique , et prenant pour chaque sujet les amours d'un poète , j'intitulai cet opéra *les Muses galantes*. Mon premier acte , en genre de musique forte , était le *Tasse* ; le second en genre de musique

, était *Ovide* ; et le troisième , intitulé
réon , devait respirer la gaîté du dity-
rambe . Je m'essayai d'abord sur le premier
genre , et je m'y livrai avec une ardeur qui ;
par la première fois , me fit goûter les
joies de la verve dans la composition . Un
soir , près d'entrer à l'opéra , me sentant
fort armenté , maîtrisé par mes idées , je remis
mon argent dans ma poche , je cours m'en-
fermer chez moi ; je me mets au lit , après
avoir bien fermé tous mes rideaux pour em-
pêcher le jour d'y pénétrer , et là me livrant
à tout l'Oestre poétique et musical , je com-
posai rapidement en sept ou huit heures
la meilleure partie de mon acte . Je puis
dire que mes amours pour la princesse de
Ferrare (car j'étais le *Tasse* pour lors) ,
et mes nobles et fiers sentimens vis-à-vis de
son injuste frère , me donnèrent une nuit
cent fois plus délicate que je ne l'aurais
trouvée dans les bras de la princesse elle-même .
Il ne resta le matin dans ma tête qu'une bien
petite partie de ce que j'avais fait ; mais ce
peu , presque effacé par la lassitude et le
sommeil , ne laissait pas de marquer encore
l'énergie des morceaux dont il offrait les
débris .

131 LES CONFESIONS.

Pour cette fois je ne poussai pas fort loin ce travail , en ayant été détourné par d'autres affaires. Tandis que je m'attachais à la maison *Dupin* , *Mme. de Buzenval* et *Mme. de Broglie* , que je continuai de voir quelquefois , ne m'avaient pas oublié. *M. le Comte de Montaigu* , capitaine aux gardes , venait d'être nommé ambassadeur à Venise. C'était un ambassadeur de la façon de *Barjac* , auquel il faisait assidument sa cour. Son frère , le chevalier de *Montaigu* , gentilhomme de la manche de monseigneur le dauphin , était de la connaissance de ces deux dames , et de celle de l'abbé *Alary* , de l'académie française , que je voyais aus si quelquefois. *Mme. de Broglie* , sachant que l'ambassadeur cherchait un secrétaire , me proposa. Nous entrâmes en pourparler. Je demandais cinquante louis d'appointement , ce qui était bien peu dans une place où l'on est obligé de figurer. Il ne voulait me donner que cent pistoles , et que je fisse le voyage à mes frais. La proposition était ridicule. Nous ne pûmes nous accorder. *M. de Francueil* qui faisait ses efforts pour me retenir , l'emporta.

Je restai , et *M. de Montaigu* partit , emmenant un autre secrétaire , appelé *M.*

Follau , qu'on lui avait donné au bureau des affaires étrangères. A peine furent-ils arrivés à Venise qu'ils se brouillèrent. *Follau* voyant qu'il avait à faire à un fou , le planta là. Et M. de *Montaigu* n'ayant qu'un jeune abbé appelé M. de *Binis* qui écrivait sous le secrétaire , et n'était pas en état de remplir la place , eut recours à moi. Le chevalier son frère , homme d'esprit , me tourna si bien , me faisant entendre qu'il y avait des droits attachés à la place de secrétaire , qu'il me fit accepter les mille francs. J'eus vingt louis pour mon voyage , et je partis.

A Lyon j'aurais bien voulu prendre la route du mont Cenis , pour voir en passant ma pauvre maman. Mais je descendis le Rhône , et fus m'embarquer à Toulon , tant à cause de la guerre et par raison d'économie , que pour prendre un passe-port de M. de *Mirepoix* qui commandait alors en Provence , et à qui j'étais adressé. M. de *Montaigu* , ne pouvant se passer de moi , m'écrivait lettre sur lettre pour presser mon voyage. Un incident le retarda.

C'était le temps de la peste de Messine. La flotte anglaise y avait mouillé , et visita la flouque sur laquelle j'étais.

234 LES CONFESSIONS.

Cela nous assujettit, en arrivant à *Gènes*, après une longue et pénible traversée, à une quarantaine de vingt-un jours.

On donna le choix aux passagers de la faire à bord ou au Lazaret, dans lequel on nous prévint que nous ne trouverions que les quatre murs, parce qu'on n'avait pas encore eu le temps de le meubler. Tous choisirent la felouque. L'insupportable chaleur, l'espace étroit, l'impossibilité d'y marcher, la vermine, me firent préférer le Lazaret, à tout risque. Je fus conduit dans un grand bâtiment à deux étages, absolument nu, où je ne trouvai ni fenêtre, ni lit, ni table, ni chaise, pas même un escabeau pour m'asseoir, ni une botte de paille pour me coucher. On m'apporta mon manteau, mon sac de nuit, mes deux malles, on ferma sur moi de grosses portes à grosses serrures, et je restai là, maître de me promener à mon aise de chambre en chambre et d'étage en étage, trouvant partout la même solitude et la même nudité.

Tout cela ne me fit pas repentir d'avoir choisi le Lazaret plutôt que la felouque; et, comme un nouveau *Robinson*, je me mis à m'arranger pour mes vingt-un jours, comme j'aurais fait pour toute ma vie. J'eus d'abord

l'amusement d'aller à la chasse aux poux que j'avais gagnés dans la felouque. Quand , à force d'avoir changé de lingo et de hardes , je me fus enfin rendu net , je procédai à l'ameublement de la chambre que je m'étais choisie. Je me fis un bon matelas de mes vestes et de mes chemises , des draps de plusieurs serviettes que je cousus , une couverture de ma robe de chambre , un oreiller de mon manteau roulé. Je me fis un siège d'une malle posée à plat , et une table de l'autre de champ. Je tirai du papier , une écritoire ; j'arrangeai en manière de bibliothèque une douzaine de livres que j'avais. Bref , je m'accommodai si bien , qu'à l'exception des rideaux et des fenêtres , j'étais presque aussi commodément à ce Lazaret , absolument nu , qu'à mon jeu de paume de la rue Verdelet. Mes repas étaient servis avec beaucoup de pompe : deux grenadiers , la baïonnette au bout du fusil , les escortaient ; l'escalier était ma salle à manger , le palier me servait de table , la marche inférieure me servait de siège ; et quand mon dîner était servi , l'on sonnait , en se retirant , une clochette pour m'avertir de me mettre à table.

Entre mes repas , quand je ne lisais ni

n'écrivais , ou que je ne travaillais pas à mon ameublement , j'allais me promener dans le cimetière des protestans qui me servait de cour , ou je montais dans une lanterne qui donnait sur le port , et d'où je pouvais voir entrer et sortir les navires. Je passai de la sorte quatorze jours , et j'y aurais passé la vingtaine entière sans m'ennuyer un moment , si M. de *Jenville* , envoyé de France , à qui je fis parvenir une lettre vinaigrée , parfumée et demi-brûlée , n'eût fait abrégér mon temps de huit jours. Je les allai passer chez lui , et je me trouvais mieux , je l'avoue , du gîte de sa maison que de celui du Lazaret. Il me fit force caresses.

Dupont son secrétaire , était un bon garçon , qui me mena tant à Gènes qu'à la campagne , dans plusieurs maisons où l'on s'amusoit assez , et je liai avec lui connaissance et correspondance , que nous entretenîmes fort longtemps. Je poursuivis agréablement ma route à travers la Lombardie. Je vis Milan , Vérone , Bresse , Padoue , et j'arrivai enfin à Venise impatientement attendu par M. l'ambassadeur.

Je trouvai des tas de dépêches , tant de la cour que des autres ambassadeurs , dont il n'avait pu lire ce qui était chiffré , quoiqu'il eût tous les chiffres nécessaires pour cela. N'ayant
jamais

jamais travaillé dans aucun bureau , ni vu de ma vie un chiffre de ministre , je craignis d'abord d'être embarrassé ; mais je trouvai que rien n'était plus simple , et en moins de huit jours j'eus déchiffré le tout , qui assurément n'en valait pas la peine ; car , outre que l'ambassade de Venise est toujours assez oisive , ce n'était pas à un pareil homme qu'on eût voulu confier la moindre négociation. Il s'était trouvé dans un grand embarras jusqu'à mon arrivée , ne sachant ni dicter , ni écrire lisiblement. Je lui étais très-utile ; il le sentait , et me traita bien. Un autre motif l'y portait encore. Depuis M. de Froulay , son prédécesseur , dont la tête s'était dérangée , le consul de France , appelé M. le Blond était resté chargé des affaires de l'ambassade , et depuis l'arrivée de M. de Montaigu il continuait de les faire jusqu'à ce qu'il l'eût mis au fait. M. de Montaigu , jaloux qu'un autre fît son métier , quoique lui-même en fût incapable , prit en guignon le consul ; et si-tôt que je fus arrivé , il lui ôta les fonctions de secrétaire d'ambassade pour me les donner. Elles étaient inséparables du titre ; il me dit de le prendre. Tant que je restai près de lui , jamais il n'envoya que moi sous ce titre au sénat et à

O

138 LES CONFESIONS.

son conférent; et dans le fond il était fort naturel qu'il aimât mieux avoir pour secrétaire d'ambassade un homme à lui, qu'un consul ou un commis des bureaux nommé par la cour.

Cela rendit ma situation assez agréable, et empêcha ses gentilshommes, qui étaient italiens, ainsi que ses pages et la plupart de ses gens, de me disputer la primauté dans sa maison. Je me servis avec succès de l'autorité qui y était attachée pour maintenir son droit de liste, c'est-à-dire, la franchise de son quartier, contre les tentatives qu'on fit plusieurs fois pour l'enfreindre, et auxquelles ses officiers vénitiens n'avaient garde de résister; mais aussi je ne souffris jamais qu'il s'y réfugiât des bandits, quoiqu'il m'en eût pu revenir des avantages dont son excellence n'aurait pas dédaigné sa part. Elle osa même la réclamer sur les droits du secrétariat, qu'on appelait la chancellerie. On était en guerre; il ne laissait pas d'y avoir bien des expéditions de passe-ports. Chacun de ces passe-ports payait un sequin au secrétaire, qui l'expédiait et le contresignait. Tous mes prédécesseurs s'étaient fait payer indistinctement ce sequin, tant des Français que des étrangers. Je trouvai cet

usage injuste ; et sans être français , je l'abrôgeai pour les Français : mais j'exigeai si rigoureusement mon droit de tout autre , que le marquis *Scotti* , frère du favori de la reine d'Espagne , m'ayant fait demander un passe-port sans m'envoyer le sequin , je le lui fis demander ; hardiesse que le vindicatif italien n'oublia pas. Dès qu'on sut la réforme que j'avais faite dans la taxe des passe-ports , il ne se présenta plus pour en avoir que des foules de prétendus français , qui dans des baragouins abominables se disaient , l'un provençal , l'autre picard , l'autre bourguignon. Comme j'ai l'oreille assez fine , je n'en fus guère la dupe , et je doute qu'un seul italien m'ait soufflé mon sequin , et qu'un seul français l'ait payé. J'eus la bêtise de dire à *M. Montaigne* , qui ne savait rien de rien , ce que j'avais fait. Ce mot de sequin lui fit ouvrir les oreilles ; et sans me dire son avis sur la suppression de ceux des Français , il prétendit que j'entrasse en compte avec lui sur les autres , me promettant des avantages équivaleus. Plus indigné de cette bassesse , qu'affecté par mon propre intérêt , je rejetai hautement sa proposition : il insista , je m'échauffai. Non , Monsieur , lui dis-je très-vivement ,

16 LES CONFESIONS.

l'autre ne continssent absolument rien qui demandât cette précaution. Je lui représentai qu'entre le vendredi, qu'arrivaient les dépêches de la cour, et le samedi, que partaient les nôtres, il n'y avait pas assez de temps pour l'employer à tant de chiffres, et à la forte correspondance dont j'étais chargé pour le même courrier. Il trouva à cela un expédient admirable; ce fut de faire dès le jeudi la réponse aux dépêches qui devaient arriver le lendemain. Cette idée lui parut même si heureusement trouvée, quoi que je pusse lui dire sur l'impossibilité, sur l'absurdité de son exécution, qu'il en fallut passer par-là; et tout le temps que j'ai demeuré chez lui; après avoir tenu note de quelques mots qu'il me disait dans la semaine à la volée, et de quelques nouvelles triviales que j'allais écumant par-ci par-là, muni de ces uniques matériaux, je ne manquais jamais le jeudi matin de lui porter le brouillon des dépêches qui devaient partir le samedi, sauf quelques additions ou corrections que je faisais à la hâte sur celles qui devaient venir le vendredi, et auxquelles les nôtres servaient de réponses. Il avait un autre tic fort plaisant et qui donnait à sa correspondance un ridicule difficile à im-

gner. C'était de renvoyer chaque nouvelle à sa source , au-lieu de lui faire suivre son cours. Il marquait à M. Amelot les nouvelles de la cour ; à M. de Maurepas , celles de Paris ; à M. d'Haerincourt , celles de Suède ; à M. de la Chétardie , celles de Pétersbourg ; et quelquefois à chacun , celles qui venaient de lui-même , et que j'habillais en termes un peu différents. Comme de tout ce que je lui portais à signer , il ne parcourait que les dépêches de la cour , et signait celles des autres ambassadeurs sans les lire , cela me rendait un peu plus le maître de tourner ces dernières à ma mode , et j'y fis au moins croiser les nouvelles. Mais il me fut impossible de donner un tour raisonnable aux dépêches essentielles ; heureux encore quand il ne s'avisait pas d'y larder impromptu quelques lignes de son estoc , qui me forçaient de retourner transcrire en hâte toute la dépêche ornée de cette nouvelle impertinence à laquelle il fallait donner l'honneur du chiffre , sans quoi il ne l'aurait pas signée. Je fus tenté vingt fois , pour l'amour de sa gloire , de chiffrer autre chose que ce qu'il avait dit ; mais sentant que rien ne pouvait autoriser une pareille infidélité , je le laissai déliner à ses risques , content de lui parler

avec franchise, et de remplir au ~~meins~~ ^{meins} mon devoir auprès de lui.

C'est ce que je fis toujours avec ^{une droi-} ture, un zèle et un courage qui mé ^{ritaient de} sa part une autre récompense que ^{celle que} j'en reçus à la fin. Il était temps ^{que} je fusse une fois ce que le ciel qui m'avait ^{doné d'un} heureux naturel, ce que l'éducation que j'avais reçue de la meilleure des ^{femmes}, ce que celle que je m'étais donnée à moi-même m'avaient fait être, et je le fus. Livré à moi seul, sans ami, sans conseil, sans ^{expérience}, en pays étranger, servant une ^{nation} étrangère, au milieu d'une foule de ^{Esipons} qui, pour leur intérêt et pour écarter le scandale du bon exemple, m'excitaient à ^{les imiter}, loin d'en rien faire je servis la France à qui je ne devais rien, et mieux l'ambassadeur, comme il était juste, en tout ce qui dépendait de moi. Irréprochable dans un poste assez en vue, je méritai, j'obtins l'estime de la république, celle de tous ^{les ambassadeurs} avec qui nous étions en ^{correspon-} dance, et l'affection de tous ^{les français} établis à Venise, sans en excepter le ^{consul} même que je supplantais à regret dans des fonctions que je savais lui ^{être dues}, et

qui me donnaient plus d'embarras que de plaisir.

M. de *Montaigu*, livré sans réserve au marquis *Mavi*, qui n'entrait pas dans le détail de ses devoirs, les négligeait à tel point, que sans moi les français qui étaient à Venise, ne se seraient pas aperçus qu'il y eût un ambassadeur de leur nation. Toujours éconduits sans qu'il voulût les entendre, lorsqu'ils avaient besoin de sa protection, ils se rebutèrent, et l'on n'en voyait plus aucun ni à sa suite, ni à sa table, où il ne les invita jamais. Je fis souvent de mon chef ce qu'il aurait dû faire. Je rendis aux français qui avaient recours à lui ou à moi, tous les services qui étaient en mon pouvoir. En tout autre pays j'aurais fait davantage; mais ne pouvant voir personne en place, à cause de la mienne, j'étais forcé de recourir souvent au consul; et le consul établi dans le pays où il avait sa famille, avait des ménagemens à garder, qui l'empêchaient de faire ce qu'il aurait voulu. Quelquefois cependant le voyant mollir et n'oser parler, je m'aventurais à des démarches hasardeuses dont plusieurs m'ont réussi. Je m'en rappelle une dont le souvenir me fait encore rire. On ne

246 LES CONFESSIONS.

se douterait guère que c'est à moi que les amateurs du spectacle à Paris ont dû *Corah-Jine* et sa sœur *Camille*. Rien cependant n'est plus vrai. *Véronèse* leur père, s'était engagé avec ses enfans pour la troupe italienne; et après avoir reçu deux mille francs pour son voyage, au-lieu de partir, il s'était tranquillement mis à Venise au théâtre de Saint Luc (*), où *Coraline*, tout enfant qu'elle était encore, attirait beaucoup de monde. M. le duc de *Gesvres*, comme premier gentil-homme de la chambre, écrivit à l'ambassadeur pour réclamer le père et la fille. M. de *Montaigu* me donnant la lettre, me dit, pour toute instruction, *voyez cela*. J'allai chez M. le *Blond* le prier de parler au patricien à qui appartenait le théâtre de Saint Luc, et qui était, je crois, un *Zustinian*, afin qu'il renvoyât *Véronèse* qui était engagé au service du roi. Le *Blond*, qui ne se souciait pas trop de la commission, la fit mal,

Zustinian battit la campagne, et *Vé-*

(*) Je suis en doute si ce n'était point *Saint-Samuel*. Les noms propres m'échappent absolument.

LIVRE VII.

247

mère ne fut point renvoyé. J'étais piqué ; l'on était en carnaval. Ayant pris la bahutè et le masque, je me fis mener au palais *Zustiniani*. Tous ceux qui virent entrer *Mandole* avec la livrée de l'ambassadeur, furent frappés : J'entre, je n'avait jamais vu sous le chose. J'entre, je me fais annoncer pareille nom d'une *siora Maschera*. Si-tôt que je me fus introduit, j'ôte mon masque et stupéfait. Monsieur, sénateur pâlit et resté c'est à regret que j'importune V. E. de ma visite, mais vous avez à votre théâtre de Saint Luc, un nommé *Véronèse* qui est engagé au service du roi, et qu'on vous a fait demander inutilement : je viens le réclamer au nom de S. M. Ma courte harangue courut rendre compte de son aventure aux inquisiteurs d'Etat, qui lui lavèrent la tête. *Véronèse* fut congédié le jour même. Je lui fis dire que s'il ne partait dans la huitaine, je le ferais arrêter ; et il partit. Dans une autre occasion, je tirai de peine un capitaine de vaisseau marchand, par moi seul, et presque sans le concours de personne. Il s'appelait le capitaine *Olivet*, de Marseille ;

j'ai oublié le nom du vaisseau. Son équipage avait pris querelle avec des esclavons au service de la république. Il y avait eu des voies de fait, et le vaisseau avait été mis aux arrêts avec une telle sévérité que personne, excepté le seul capitaine, n'y pouvait aborder ni sortir sans permission. Il eut recours à l'ambassadeur qui l'envoya promener. Il fut au consul qui lui dit que ce n'était pas une affaire de commerce, et qu'il ne pouvait s'en mêler : ne sachant plus que faire, il revint à moi. Je représentai à M. de *Montaigu* qu'il devait me permettre de donner sur cette affaire un mémoire au sénat. Je ne me rappelle pas s'il y consentit, et si je présentai le mémoire, mais je me rappelle bien que mes démarches n'aboutissant à rien, et l'embargo durant toujours, je pris un parti qui me réussit. J'insérai la relation de cette affaire dans une dépêche à M. de *Maurepas*, et j'eus même assez de peine à engager M. de *Montaigu* à laisser passer cet

Je savais que nos dépêches, sans valoir trop la peine d'être ouvertes, l'étaient à Venise. J'en avais la preuve dans les articles que j'en trouvais mot pour mot dans la gazette, infidélité dont j'avais inutilement

voulu porter l'ambassadeur à se plaindre. Mon objet, en parlant de cette vexation dans la dépêche, était de tirer parti de leur curiosité pour leur faire peur, et les engager à délivrer le vaisseau; cars'il eût fallu attendre pour cela la réponse de la cour, le capitaine était ruiné avant qu'elle fût venue. Je fis plus; je me rendis au vaisseau pour interroger l'équipage. Je pris avec moi l'abbé *Patizel*, chancelier du consulat, qui ne vint qu'à contre-cœur, tant tous ces pauvres gens craignaient de déplaire au sénat! Ne pouvant monter à bord à cause de la défense, je restai dans ma gondole, et j'y dressai mon verbal, interrogeant à haute voix et successivement tous les gens de l'équipage, et dirigeant mes questions de manière à tirer des réponses qui leur fussent avantageuses. Je voulus engager *Patizel* à faire les interrogations et le verbal lui-même, ce qui en effet était plus de son métier que du mien. Il n'y voulut jamais consentir, ne dît pas un seul mot, et voulut à peine signer le verbal après moi. Cette démarche un peu hardie, eut cependant un heureux succès, et le vaisseau fut délivré long-temps avant la réponse du ministre. Le capitaine voulut

me faire un présent. Sans me fâcher je lui dis, en lui frappant sur l'épaule : capitaine *Olivet*, crois-tu que celui qui ne reçoit pas des Français un droit de passe-port qu'il trouve établi, soit homme à leur vendre la protection du roi ? Il voulut au moins me donner sur son bord un dîné que j'acceptai, et où je menai le secrétaire d'ambassade d'Espagne, nommé *Carrio*, homme d'esprit et très-aimable, qu'on a vu depuis secrétaire d'ambassade à Paris, et chargé des affaires, avec lequel je m'étais intimement lié, à l'exemple de nos ambassadeurs.

Heureux si, lorsque je faisais avec le plus parfait désintéressement tout le bien que je pouvais faire, j'avais su mettre assez d'ordre et d'attention dans tous ces menus détails pour n'en pas être la dupe, et servir les autres à mes dépens. Mais dans des places comme celle que j'occupais, où les moindres fautes ne sont point sans conséquence, j'épuisais toute mon attention pour n'en point faire contre mon service. Je fus jusqu'à la fin du plus grand ordre et de la plus grande exactitude en tout ce qui regardait mon devoir essentiel. Hors quelques erreurs qu'une précipitation forcée me fit faire en chiffrant,

et dont les commis de M. *Amelot* se plaignirent une fois, ni l'ambassadeur, ni personne n'eut jamais à me reprocher une seule négligence dans aucune de mes fonctions ; ce qui est à noter pour un homme aussi négligent que moi : mais je manquais parfois de mémoire et de soin dans les affaires particulières dont je me chargeais, et l'amour de la justice m'en a toujours fait supporter le préjudice de mon propre mouvement, avant que peronne songeât à se plaindre. Je n'en citerai qu'un seul trait, qui se rapporte à mon départ de Venise, et dont j'ai senti le contre-coup dans la suite à Paris.

Notre cuisinier, appelé *Rousselot*, avait apporté de France un ancien billet de deux cents francs, qu'un perruquier de ses amis avait d'un noble vénitien, appelé *Zanetto Nanni*, pour fournitures de perruques. *Rousselot* m'apporta ce billet, me priant de tâcher d'en tirer quelque chose par accommodement. Je savais, il savait aussi que l'usage constant des nobles vénitiens est de ne jamais payer, de retour dans leur patrie, les dettes qu'ils ont contractées en pays étranger. Quand on les y veut contraindre, ils consomment en tant de longueurs et de

352 LES CONFESIONS.

frais le malheureux créancier, qu'il se rebute et finit par tout abandonner ou s'accommoder presque pour rien. Je priai M. le *Blond* de parler à *Zanetto*. Celui-ci convint du billet, non du paiement. A force de batailler, il promit enfin trois sequins. Quand le *Blond* lui porta le billet, les trois sequins ne se trouvèrent pas prêts ; il fallut attendre. Durant cette attente, survint ma querelle avec l'ambassadeur, et ma sortie de chez lui. Je laissai les papiers de l'ambassade dans le plus grand ordre, mais le billet de *Rousselot* ne se trouva point. M. le *Blond* m'assura me l'avoir rendu. Je le connaissais trop honnête homme pour en douter, mais il me fut impossible de me rappeler ce qu'était devenu ce billet. Comme *Zanetto* avait avoué la dette, je priai M. le *Blond* de tâcher d'en tirer les trois sequins sur un reçu, ou de l'engager à renouveler le billet par duplicata. *Zanetto* sachant le billet perdu, ne voulut faire ni l'un ni l'autre. J'offris à *Rousselot* les trois sequins de ma bourse, pour l'aquit du billet. Il les refusa, et me dit que je m'accommoderais à Paris avec le créancier dont il me donna l'adresse. Le perruquier, sachant ce qui s'était passé,

voulut son billet ou son argent en entier. Que n'aurais-je point donné dans mon indignation pour retrouver ce maudit billet ! Je payai les deux cents francs, et cela dans ma plus grande détresse. Voilà comment la perte du billet valut au créancier le paiement de la somme entière, tandis que si, malheureusement pour lui, ce billet se fût retrouvé, il en aurait difficilement tiré les dix écus promis par S. E. *Zanetto Nanni*.

Le talent que je crus me sentir pour mon emploi, me le fit remplir avec goût ; et hors la société de mon ami *Carrio*, de celle du vertueux *Altuna* dont j'aurai bientôt à parler, hors les récréations bien innocentes de la place Saint-Marco, du spectacle et de quelques visites que nous fisions presque toujours ensemble, je fis mes seuls plaisirs de mes devoirs. Quoique mon travail ne fût pas fort pénible, sur-tout avec l'aide de *Binis*, comme la correspondance était très-étendue et qu'on était en temps de guerre, je ne laissais pas d'être occupé raisonnablement. Je travaillais tous les jours une bonne partie de la matinée, et les jours de courrier, quelquefois jusqu'à minuit. Je consacrais le reste du temps à l'étude du métier que je

commençais, et dans lequel je comptais bien ; par le succès de mon début, être employé plus avantageusement dans la suite. En effet, il n'y avait qu'une voix sur mon compte, à commencer par celle de l'ambassadeur, qui se louait hautement de mon service, qui ne s'en est jamais plaint, et dont toute la fureur ne vint dans la suite que de ce que m'étant plaint inutilement moi-même, je voulus enfin avoir mon congé. Les ambassadeurs et ministres du roi avec qui nous étions en correspondance, lui faisaient, sur le mérite de son secrétaire, des complimens qui devaient le flatter, et qui, dans sa mauvaise tête, produisirent un effet tout contraire. Il en reçut un sur-tout dans une circonstance essentielle qu'il ne m'a jamais pardonné. Ceci vaut la peine d'être expliqué.

Il pouvait si peu se gêner, que le samedi même, jour de presque tous les courriers, il ne pouvait attendre, pour sortir, que le travail fût achevé ; et me talonnant sans cesse pour expédier les dépêches du roi et des ministres, il les signait en hâte, et puis courait je ne sais où, laissant la plupart des autres lettres sans signature ; ce qui me forçait, quand ce n'était que des nouvelles,

de les tourner en bulletins ; mais lorsqu'il s'agissait d'affaires qui regardaient le service du roi , il fallait bien que quelqu'un signât , et je signais. J'en usai ainsi pour un avis important que nous venions de recevoir de *M. Vincent* , chargé des affaires du roi à Vienne. C'était dans le temps que le prince de *Lobkowitz* marchait à Naples , et que le comte de *Gages* fit cette mémorable retraite , la plus belle manœuvre de guerre de tout le siècle , et dont l'Europe a trop peu parlé. L'avis portait qu'un homme dont *M. Vincent* nous envoyait le signalement , partait de Vienne , et devait passer à Venise , allant furtivement dans l'Abruzze , chargé d'y faire soulever le peuple à l'approche des Autrichiens.

En l'absence de *M. le comte de Montaigu* qui ne s'intéressait à rien , je fis passer à *M. le marquis de l'Hôpital* cet avis si à propos , que c'est peut-être à ce pauvre *Jean-Jacques* si bafoué , que la maison de *Bourbon* doit la conservation du royaume de Naples.

Le marquis de *l'Hôpital* en remerciant son collègue , comme il était juste , lui parla de son secrétaire et du service qu'il venait de rendre à la cause commune. Le comte

156 LES CONFESIONS.

de *Montaignu*, qui avait à se reprocher sa négligence dans cette affaire, crut entrevoir dans ce compliment un reproche, et m'en parla avec humeur. J'avais été dans le cas d'en user avec le comte de *Castellane*, ambassadeur à Constantinople, comme avec le marquis de l'*Hôpital*, quoiqu'en choses moins importantes. Comme il n'y avait point d'autre poste pour Constantinople que les courriers que le sénat envoyait de temps en temps à son bayle, on donnait avis du départ de ces courriers à l'ambassadeur de France, pour qu'il pût écrire par cette voie à son collègue, s'il le jugeait à propos. Cet avis venait d'ordinaire un jour ou deux à l'avance ; mais on faisait si peu de cas de M. de *Montaignu* qu'on se contentait d'envoyer chez lui, pour la forme, une heure ou deux avant le départ du courrier ; ce qui me mit plusieurs fois dans le cas de faire la dépêche en son absence. M. de *Castellane* en y répondant, faisait mention de moi en termes honnêtes ; autant en faisait à Gènes M. de *Jonville* ; autant de nouveaux griefs.

J'avoue que je ne fuyais pas l'occasion de me faire connaître ; mais je ne la cherchais pas non plus hors de propos, et il me pa-

raissait fort juste, en servant bien, d'aspirer au prix naturel des bons services, qui est l'estime de ceux qui sont en état d'en juger et de les récompenser. Je ne dirai pas si mon exactitude à remplir mes fonctions était de la part de l'ambassadeur un légitime sujet de plainte, mais je dirai bien que c'est le seul qu'il ait articulé jusqu'au jour de notre séparation.

Sa maison, qu'il n'avait jamais mise sur un trop bon pied, se remplissait de canaille : les Français y étaient mal traités ; les Italiens y prenaient l'ascendant, et même parmi eux les bons serviteurs, attachés depuis long-temps à l'ambassade, furent tous mal-honnêtement chassés, entr'autres son premier gentilhomme qui l'avait été du comte de *Froulay*, et qu'on appelait, je crois, le comte *Péati*, ou d'un nom très-approchant. Le second gentilhomme, du choix de M. de *Montaigu*, était un bandit de Mantoue, appelé *Domènique Vitali*, à qui l'ambassadeur confia le soin de sa maison, et qui, à force de patelinage et de basse lésine, obtint sa confiance et devint son favori, au grand préjudice du peu d'honnêtes gens qui y étaient encore, et du secrétaire qui était à leur tête. L'œil intègre

d'un honnête homme est toujours inquiétant pour les fripons. Il n'en aurait pas fallu davantage pour que celui-ci me prît en haine ; mais cette haine avait une autre cause encore, qui la rendit bien plus cruelle. Il faut dire cette cause , afin qu'on me condamne si j'avais tort.

L'ambassadeur avait , selon l'usage , une loge à chacun des cinq spectacles. Tous les jours à dîner il nommait le théâtre où il voulait aller ce jour-là. Je choisissais après lui, et les gentilshommes disposaient des autres loges. Je prenais en sortant la clef de la loge que j'avais choisie. Un jour *Vitali* n'était pas là, je chargeai le valet-de-pied qui me servait, de m'apporter la mienne dans une maison que je lui indiquai. *Vitali*, au-lieu de m'envoyer ma clef, dit qu'il en avait disposé. J'étais d'autant plus outré, que le valet-de-pied m'avait rendu compte de ma commission devant tout le monde. Le soir, *Vitali* voulut me dire quelques mots d'excuse que je ne viendrez me les faire à telle heure, dans la maison où j'ai reçu l'affront, et devant les gens qui en ont été témoins ; ou après demain, quoi qu'il arrive, je vous déclare que

vous ou moi sortirons d'ici. Ce ton décidé lui **en** imposa. Il vint au lieu et à l'heure me faire des excuses publiques avec une bassesse digne de lui : mais il prit à loisir ses mesures ; et tout en me faisant de grandes courbettes , il travailla tellement à la sourdine , que , ne pouvant porter l'ambassadeur à me donner mon congé , il me mit dans la nécessité de le prendre.

Un pareil **misérable** n'était assurément pas fait pour me **connaître** , mais il connaissait de moi ce qui servait à ses vues. Il me connaissait bon et doux à l'excès , pour supporter des torts involontaires , fier et peu endurant pour des offenses **préméditées** , aimant la décence et la dignité dans les choses convenables , et non moins exigeant pour l'honneur qui m'était dû , qu'attentif à rendre celui que je devais aux autres. C'est par-là qu'il entreprit et vint à bout de me rebuter. Il mit la maison sens dessus-dessous ; il en ôta ce que j'avais tâché d'y maintenir de règle , de subordination , de propreté , d'ordre. Une maison sans femme a besoin d'une discipline un peu sévère pour y faire régner la modestie inséparable de la dignité. Il fit bientôt de la nôtre un lieu de crapule et de licence , un

160 LES CONFESIONS.

repaire de fripons et de débauchés. Il donna pour second gentilhomme à S. E. , à la place de celui qu'il avait fait chasser , un autre maquereau comme lui , qui tenait bordel public à la croix de Malte ; et ces deux coquins bien d'accord , étaient d'une indécence égale à leur insolence. Hors la seule chambre de l'ambassadeur , qui même n'était pas trop en règle , il n'y avait pas un seul coin dans la maison souffrable pour un honnête homme.

Comme S. E. ne soupait pas , nous avions le soir , les gentilshommes et moi , une table particulière où mangeaient aussi l'abbé de *Binis* et les pages. Dans la plus vilaine gargotte on est servi plus proprement , plus décemment , en linge moins sale , et l'on a mieux à manger. On nous donnait une seule petite chandelle bien noire , des assiettes d'étain , des fourchettes de fer.

Passe encore pour ce qui se faisait en secret ; mais on m'ôta ma gondole : seul de tous les secrétaires d'ambassadeur , j'étais forcé d'en louer une , ou d'aller à pied , et je n'avais plus la livrée de S. E. que quand j'allais au sénat. D'ailleurs , rien de ce qui se passait au dedans n'était ignoré dans la ville. Tous les officiers de l'ambassadeur jetaient les hauts

cris. *Dominique*, la seule cause de tout, **criait** le plus haut, sachant bien que l'indé-
cence avec laquelle nous étions traités,
n'était plus sensible qu'à tous les autres.
Seul de la maison, je ne disais rien au dehors ;

mais je me plaignais vivement à l'ambas-
sadeur, et du reste, et de lui-même, qui
secrètement excité par son ame damnée, me
faisait chaque jour quelque nouvel affront.
Forcé de dépenser beaucoup pour me tenir au
pair de mes confrères et convenablement à
mon poste, je ne pouvais arracher un sou
de mes appointemens ; et quand je lui de-
mandais de l'argent, il me parlait de son
estime et de sa confiance, comme si elle
eût dû remplir ma bourse et pourvoir à tout.

Ces deux bandits finirent par faire tourner
tout-à-fait la tête à leur maître qui ne l'avait
déjà pas trop droite, et le ruinaient dans un
brocantage continuel, par des marchés de
dupe, qu'ils lui persuadaient être des marchés
d'escroc. Ils lui firent louer sur la Brenta
un palazzo le double de sa valeur, dont ils
partagèrent le surplus avec le propriétaire.
Les appartemens en étaient incrustés en mo-
saïque, et garnis de colonnes et pilastres de
très-beaux marbres, à la mode du pays. M. de

Montaigu fit superbement masquer tout cela d'une boiserie de sapin, par l'unique raison qu'à Paris les appartemens sont ainsi boisés. Ce fut par une raison semblable que, seul de tous les ambassadeurs qui étaient à Venise, il ôta l'épée à ses pages, et la canne à ses valets-de-pied. Voilà quel était l'homme qui, toujours par le même motif peut-être me prit en grippe, uniquement sur ce que je le servais fidèlement.

J'endurai patiemment ses dédains, sa brutalité, ses mauvais traitemens, tant qu'en y voyant de l'humeur, je crus n'y pas voir de la haine: mais dès que je vis le dessein formé de me priver de l'honneur que je méritais par mon bon service, je résolus d'y renoncer. La première marque que je reçus de sa mauvaise volonté, fut à l'occasion d'un dîner qu'il devait donner à M. le duc de *Modène* et à sa famille, qui était alors à Venise, et dans lequel il me signifia que je n'aurais pas place à sa table. Je lui répondis, piqué, mais sans me fâcher, qu'ayant l'honneur d'y dîner journellement, si M. le duc de *Modène* exigeait que je m'en abstinsse quand il y viendrait, il était de la dignité de S. E. et de mon devoir de n'y pas consentir. Comment,

dit-il avec emportement ; mon secrétaire , qui même n'est pas gentilhomme , prétend dîner avec un souverain quand mes gentilshommes n'y dînent pas ? Oui Monsieur , lui répliquai-je ; le poste dont m'a honoré V. E. m'ennoblit si bien , tant que je le remplis , que j'ai même le pas sur vos gentilshommes ou soi-disant tels , et suis admis où ils ne peuvent l'être. Vous n'ignorez pas que le jour que vous ferez votre entrée publique , je suis appelé par l'étiquette , et par un usage immémorial à vous y suivre en habit de cérémonie , et à l'honneur d'y dîner avec vous au palais de St.-Marc ; et je ne vois pas pourquoi un homme qui peut et doit manger en public avec le doge et le sénat de Venise , ne pourrait pas manger en particulier avec M. le duc de *Modène*. Quoique l'argument fût sans réplique , l'ambassadeur ne s'y rendit point ; mais nous n'eûmes pas occasion de renouveler la dispute , M. le duc de *Modène* n'étant point venu dîner chez lui.

Dès-lors il ne cessa de me donner des désagrémens , de me faire des passe-droits , s'efforçant de m'ôter les petites prérogatives attachées à mon poste , pour les transmettre à son cher *Vitali* , et je suis sûr que s'il eût

osé l'envoyer au sénat à ma place, il l'aurait fait. Il employait ordinairement l'abbé de *Binis* pour écrire dans son cabinet ses lettres particulières : il se servit de lui pour écrire à M. de *Maurepas* une relation de l'affaire du capitaine *Olivet*, dans laquelle, loin de lui faire aucune mention de moi, qui seul m'en étais mêlé, il m'ôtait même l'honneur du verbal, dont il lui envoyait un double, pour l'attribuer à *Patizel* qui n'avait pas dit un seul mot. Il voulait me mortifier et complaire à son favori, mais non pas se défaire de moi. Il sentait qu'il ne lui serait plus aussi aisé de me trouver un successeur qu'à M. *Follau*, qui l'avait déjà fait connaître. Il lui fallait absolument un secrétaire qui sût l'italien, à cause des réponses du sénat; qui fît toutes ses dépêches, toutes ses affaires, sans qu'il se mêlât de rien; qui joignît au mérite de le bien servir, la bassesse d'être le complaisant de messieurs les faquins de gentilshommes. Il voulait donc me garder et me mattr, en me tenant loin de mon pays et du sien, sans argent pour y retourner, et il aurait réussi peut-être, s'il s'y fût pris modérément : mais *Vitali* qui avait d'autres vues, et qui voulait me

LIVRE VII.

265

forcer de prendre mon parti , en vint à bout.
 Des que je vis que je perdais toutes mes
 peines , que l'ambassadeur me faisait des cri-
 mes de mes services , au lieu de m'en savoir
 gré , que je n'avais plus à espérer chez lui que
 désagrément au-dedans , injustice au-dehors ,
 et que dans le décri général où il s'était mis ,
 ses mauvais offices pouvaient me nuire sans
 que les bons pussent me servir , je pris mon
 parti , et lui demandai mon congé , lui lais-
 sant le temps de se pourvoir d'un secrétaire.
 Sans me dire ni oui ni non , il alla toujours
 son train. Voyant que rien n'allait mieux et
 qu'il ne se mettait en devoir de chercher per-
 sonne , j'écrivis à son frère , et lui détaillant
 mes motifs , je le priai d'obtenir mon congé
 de S. E. , ajoutant que , de manière ou
 d'autre , il m'était impossible de rester. J'at-
 tendis long-temps , et n'eus point de réponse.
 Je commençais d'être embarrassé : mais l'am-
 bassadeur reçut enfin une lettre de son frère.
 Il fallait qu'elle fût vive ; car , quoiqu'il fût
 sujet à des emportemens très-féroces ; je ne
 lui en vis jamais un pareil. Après des torrens
 d'injures abominables , ne sachant plus qu'o
 dire , il m'accusa d'avoir vendu ses chiffres.
 Je me mis à rire , et lui demandai d'un ton

266 LES CONFESIONS.

moqueur, s'il croyait qu'il y eût dans tout Venise un homme assez sot pour en donner un écu. Cette réponse le fit écumer de rage. Il fit mine d'appeler ses gens, pour me faire, dit-il, jeter par la fenêtre. Jusque-là j'avais été fort tranquille; mais à cette menace la colère et l'indignation me transportèrent à mon tour. Je m'élançai vers la porte, et après avoir tiré un bouton qui la fermait en dedans: non pas, M. le comte, lui dis-je, en revenant à lui d'un pas grave; vos gens ne se mêleront pas de cette affaire; trouvez bon qu'elle se passe entre nous. Mon action, mon air le calmèrent à l'instant même: la surprise et l'effroi se marquèrent dans son maintien. Quand je le vis revenu de sa furie, je lui fis mes adieux en peu de mots, puis sans attendre sa réponse j'allai rouvrir la porte, j'esortis et passai posément dans l'antichambre au milieu de ses gens qui se levaient à l'ordinaire, et qui, je crois, m'auraient plutôt préte main-forte contre lui qu'à lui contre moi. Sans remonter chez moi je descendis l'escalier tout de suite, et sortis sur-le-champ du palais pour n'y plus rentrer.

J'allai droit chez M. le Blond lui conter

l'aventure. Il fut peu surpris, il connaissait l'homme. Il me retint à dîner. Ce dîner quoiqu'impromptu fut brillant. Tous les Français en considération qui étaient à Venise s'y rendirent. L'ambassadeur n'eut pas un chat. Le consul conta mon cas à la compagnie. A ce moment il n'y eut qu'un cri, qui ne fut pas en faveur de S. E. Elle n'avait point réglé son compte, ne m'avait pas donné un sou d'induit pour toute ressource à quelques louis j'avais sur moi, j'étais dans l'embaras pour mon retour. Toutes les bourses étaient ouvertes. Je pris une vingtaine de louis dans celle de M. le Blond, ainsi que dans celle de M. de St-Cyr avec lesquels à lui, j'avais le plus de liaison; je les donnai à tous les autres; et en attendant mon argent, j'allai loger chez le chancelier du consulat, pour bien prouver au prince de Monaco que son ambassadeur n'était pas complice des larcins de l'ambassadeur.

Celui-ci, furieux de me voir fêté par la fortune, et lui délaissé, tout au contraire, qu'il était, perdit tout-à-fait la tête. Il me porta comme un forcené. Il se précipita pour présenter un mémoire au sérénissime, et le faire arrêter; sur l'avis que m'en donna

de *Binis*, je résolu de rester encore quinze jours , au-lieu de partir le surlendemain , comme j'avais compté. On avait vu et approuvé ma conduite ; j'étais universellement estimé. La seigneurie ne daigna pas même répondre à l'extravagant mémoire de l'ambassadeur , et me fit dire par le consul que je pouvais rester à Venise aussi long-temps qu'il me plairait , sans m'inquiéter des démarches d'un feu. Je continuai de voir mes amis : j'allai prendre congé de M. l'ambassadeur d'Espagne , qui me reçut très-bien , et du comte de *Finochietti* , ministre de Naples , que je ne trouvais pas , mais à qui j'écrivis , et qui me répondit la lettre du monde la plus obligeante. Je partis enfin , ne laissant malgré mes embarras , d'autres dettes que les emprunts dont je viens de parler ; et une cinquantaine d'écus chez un marchand nommé *Morandi* , que *Carrio* se chargea de payer , et que je ne lui ai jamais rendus , quoique nous nous soyions souvent revus depuis ce temps-là : mais quant aux deux emprunts dont j'ai parlé , je les remboursai très-exactement , si-tôt que la chose me fut possible.

Ne quittons pas Venise sans dire un mot

des célèbres amusemens de cette ville, ou du moins de la très-petite part que j'y pris durant mon séjour. On a vu dans le cours de ma jeunesse combien peu j'ai couru les plaisirs de cet âge , ou du moins ceux qu'on nomme ainsi. Je ne changeai pas de goût à Venise , mais mes occupations qui d'ailleurs m'en auraient empêché , rendirent plus piquantes les récréations simples que je me permettais. La première et la plus douce était la société des gens de mérite, MM. *le Blond* , *St - Cyr* , *Carrio* , *Altuna* , et un gentil-homme Forlan dont j'ai grand regret d'avoir oublié le nom , et dont je ne me rappelle point sans émotion l'aimable souvenir : c'était de tous les hommes que j'ai connus dans ma vie celui dont le cœur ressemblait le plus au mien. Nous étions liés aussi avec deux ou trois anglais pleins d'esprit et de connaissances , passionnés de la musique ainsi que nous. Tous ces messieurs avaient leurs femmes ou leurs amies ou leurs maîtresses , ces dernières presque toutes filles à talens , chez lesquelles on faisait de la musique ou des bals. On y jouait aussi ; mais très-peu : les goûts vifs , les talens , les spectacles nous rendaient cet amusement insipide. Le jeu n'est que la

270 LES CONFESSIONS.

ressource des gens ennuyés. J'avais apporté de Paris le préjugé qu'on a dans ce pays-là contre la musique italienne ; mais j'avais aussi reçu de la nature cette sensibilité de tact contre laquelle les préjugés ne tiennent pas. J'eus bientôt pour cette musique la passion qu'elle inspire à ceux qui sont faits pour en juger. En écoutant des barcarolles , je trouvais que je n'avais pas ouï chanter jusqu'alors , et bientôt je m'engouai tellement de l'opéra, qu'ennuyé de babiller , manger et jouer dans les loges quand je n'aurais voulu qu'écouter, je me dérobaï souvent à la compagnie pour aller d'un autre côté. Là tout seul , enfermé dans ma loge , je me livrais malgré la longueur du spectacle au plaisir d'en jouir à mon aise et jusqu'à la fin. Un jour au théâtre de Saint-Chrysostôme je m'endormis et bien plus profondément que je n'aurais fait dans mon lit. Les airs bruyans et brillans ne me réveillèrent point. Mais qui pourrait exprimer la sensation délicieuse que me firent la douce harmonie , et les chants angéliques de celui qui me réveilla ? Quel réveil ! quel ravissement ! quelle extase , quand j'ouvris au même instant les oreilles et les yeux ! Ma première idée fut de me

croire en paradis. Ce morceau ravissant que je me rappelle encore , et que j'en oublierai de ma vie , commençait ainsi :

*Conservami la bella
Che si m'accende il cor.*

Je voulus avoir ce morceau , je l'eus , et je l'ai gardé long-temps ; mais il n'était pas sur mon papier comme dans ma mémoire. C'était bien la même note , mais ce n'était pas la même chose. Jamais cet air divin ne peut être exécuté que dans ma tête, comme il le fut en effet le jour qu'il me réveilla.

Une musique à mon gré bien supérieure à celle des opéra , et qui n'a pas sa semblable en Italie ni dans le reste du monde , est celle des *scuole*. Les *scuole* sont des maisons de charité établies pour donner l'éducation à de jeunes filles sans bien , que la république dote ensuite , soit pour le mariage soit pour le cloître. Parmi les talents qu'on cultive dans ces jeunes filles , la musique est au premier rang. Tous les dimanches à l'église de chacune de ces quatre *scuole* on a durant les vêpres , des motets à grand chœur et en grand orchestre , composés et dirigés par les plus grands maîtres de l'Italie , exécutés dans les tribunes grillées ,

272 LES CONFESIONS.

uniquement par des filles dont la plus vieille n'a pas vingt ans. Je n'ai l'idée de rien d'aussi voluptueux, d'aussi touchant que cette musique : les richesses de l'art, le goût exquis des chants, la beauté des voix, la justesse de l'exécution, tout dans ces délicieux concerts concourt à produire une impression qui n'est assurément pas du bon costume, mais dont je doute qu'aucun cœur d'homme soit à l'abri. Jamais *Carrio* ni moi ne manquions ces vêpres aux *Mendicanti*, et nous n'étions pas les seuls. L'église était toujours pleine d'amateurs, les acteurs même de l'opéra venaient se former au grand goût du chant sur ces excellens modèles. Ce qui me désolait était ces maudites grilles, qui ne laissaient passer que dessus, et me cachaient les anges de beauté dont ils étaient dignes. Je ne parlais d'autre chose. Un jour que j'en parlais chez *le Blond* : si vous êtes si curieux, me dit-il, de voir ces petites filles, il est aisé de vous contenter. Je suis un des administrateurs de la maison. Je veux vous y donner à goûter avec elles. Je ne le laissai pas en repos qu'il ne m'eût tenu parole. En entrant dans le salon qui renfermoit ces beautés si convoitées je sentis un frémissement d'amour

LIVRE VII.

273

d'amour que je n'avais jamais éprouvé. M.
le Blond me présenta, l'une après l'autre,
ces chanteuses célèbres, dont la voix et le
nom étaient tout ce qui m'était connu. Venez,
Sophie,..... elle était horrible. Venez, *Ca-*
tina,..... elle était borgne. Venez *Bettina*,....
la petite verole l'avait défigurée. Presque pas
une n'était sans quelque notable défaut. Le
bourreau riait de ma surprise. Deux ou trois
cependant, me parurent passables : elles ne
chantaient que dans les chœurs. J'étais désolé.
Durant le goûté on les agaça, elles s'égayèrent.
La laideur n'exclut pas les grâces; je leur en
trouvai. Je me disais, on ne chante pas
ainsi sans ame : elles en ont. Enfin, ma fa-
çon de les voir changea si bien, que je sortis
presque amoureux de tous ces laidrons. J'osai
à peine retourner à leurs vêpres. J'eus de
me rassurer. Je continuai de trouver le
chants délicieux, et leurs voix fardaient
bien leurs visages, que tant qu'elles chan-
taient, je m'obstinais, en dépit de mes yeux,

à les trouver belles.
La musique en Italie coûte si peu de chose
que ce n'est pas la peine de s'en faire faute
quand on a du goût pour elle. Je louai
un clavecin, et pour un petit écu j'avais chez

Mémoires. Tome II.

274 LES CONFESSIONS.

moi quatre ou cinq symphonistes, avec lesquels je m'exerçais une fois la semaine à exécuter les morceaux qui m'avaient fait le plus de plaisir à l'opéra. J'y fis essayer aussi quelques symphonies de mes Muses galantes. Soit qu'elles plussent, ou qu'on me voulût cajoler, le maître des ballets de Saint-Jean Chrysostôme m'en fit demander deux que j'eus le plaisir d'entendre exécuter par cet admirable orchestre, et qui furent dansés par une petite *Bettina*, jolie et sur-tout aimable fille, entretenue par un espagnol de nos amis appelé *Fagoaga*, et chez laquelle nous allions passer la soirée assez souvent. Mais à propos de filles, ce n'est pas dans une ville comme Venise qu'on s'en abstient; n'avez-vous rien, pourrait-on me dire, à confesser sur cet article? oui, j'ai quelque chose à dire, en effet, et je vais procéder à cette confession avec la même naïveté que j'ai mise à toutes les autres.

J'ai toujours eu du dégoût pour les filles publiques, et je n'avais pas à Venise autre chose à ma portée; l'entrée de la plupart des maisons du pays m'étant interdite à cause de ma place. Les filles de *M. le Blond* étaient très aimables, mais d'un difficile abord, et

je considérais trop le père et la mère pour penser même à les convoiter.

J'aurais eu plus de goût pour une jeune personne appelée Mlle. *Cataneo*, fille de l'agent du roi de Prusse, mais *Carrio* était amoureux d'elle : il a même été question de mariage. Il était à son aise, et je n'avais rien ; il avait cent louis d'appointemens , je n'avais que cent pistoles ; et outre que je ne voulais pas aller sur les brisées d'un ami , je savais que par-tout, et sur-tout à Venise, avec une bourse aussi mal garnie , on ne doit pas se mêler de faire le galant. Je n'avais pas perdu la funeste habitude de donner le change à mes besoins ; trop occupé pour sentir vivement ceux que le climat donne, je vécus plus d'un an dans cette ville, aussi sage que j'avais fait à Paris, et j'en suis reparti au bout de dix-huit mois sans avoir approché du sexe que deux seules fois, par les singulières occasions que je vais dire.

La première me fut procurée par l'honnête gentilhomme *Vitali*, quelque temps après l'excuse que je l'obligeai de me demander dans toutes les formes. On parlait à table des amusemens de Venise. Ces messieurs me reprochaient mon indifférence pour le plus piquant

276 LES CONFESIONS.

de tous , vantant la gentillesse des courtisanes vénitiennes , et disant qu'il n'y en avait point au monde qui les valussent. *Dominique* dit qu'il fallait que je fisse connaissance avec la plus aimable de toutes , qu'il voulait m'y mener , et que j'en serais content. Je me mis à rire de cette offre obligeante , et le comte *Piati*, homme déjà vieux et vénérable , dit avec plus de franchise que je n'en aurais attendu d'un italien , qu'il me croyait trop sage pour me laisser mener chez des filles par mon ennemi. Je n'en avais en effet ni l'intention ni la tentation ; et malgré cela , par une de ces conséquences que j'ai peine à comprendre moi-même , je finis par me laisser entraîner contre mon goût , mon cœur , ma raison , ma volonté même , uniquement par faiblesse , par honte de marquer de la défiance , et comme on dit dans ce pays-là , *per non parer troppo coglione*. La *Padoana* chez qui nous allâmes , était d'une assez jolie figure , belle même , mais non pas d'une beauté qui me plût. *Dominique* me laissa chez elle ; je fis venir des sorbets , je la fis chanter , et au bout d'une demi-heure je voulus m'en aller en laissant sur la table un ducat ; mais elle eut le singulier scrupule de n'en vouloir point qu'elle ne

L'eût gagné , et moi la singulière bêtise de lever son scrupule. Je m'en retournai au palais si persuadé que j'étais poivré , que la première chose que je fis en arrivant , fut d'envoyer chercher le chirurgien pour lui demander des tisanes. Rien ne peut égaler le mal-aise d'esprit que je souffris durant trois semaines , sans qu'aucune incommodité réelle , aucun signe apparent le justifiât. Je ne pouvais concevoir qu'on pût sortir impunément des bras de la *Padoana*. Le chirurgien lui-même eut toute la peine imaginable à me rassurer. Il n'en put venir à bout qu'en me persuadant que j'étais conformé d'une façon particulière , à ne pouvoir aisément être infecté ; et quoique je me sois moins exposé peut-être qu'aucun autre homme à cette expérience , ma santé de ce côté n'ayant jamais reçu d'atteinte , m'est une preuve que le chirurgien avait raison. Cette opinion cependant ne m'a jamais rendu téméraire , et si je tiens en effet cet avantage de la nature , je puis dire que je n'en ai pas abusé.

Mon autre aventure , quoiqu'avec une fille aussi , fut d'une espèce bien différente , et quant à son origine et quant à ses effets.

278 LES CONFESIONS.

J'ai dit que le capitaine *Olivet* m'avait donné à dîner sur son bord , et que j'y avais mené le secrétaire d'Espagne. Je m'attendais au salut du canon. L'équipage nous reçut en haie , mais il n'y eut pas une amorce de brûlée , ce qui me mortifia beaucoup à cause de *Carrio* , que je vis en être un peu piqué ; et il était vrai que sur les vaisseaux marchands on accordait le salut du canon à des gens qui ne nous valaient certainement pas ; d'ailleurs je croyais avoir mérité quelque distinction du capitaine. Je ne pus me déguiser , parce que cela m'est toujours impossible ; et , quoique le dîner fût très-bon , et qu'*Olivet* en fit très-bien les honneurs , je le commençai de mauvaise humeur , mangeant peu , et parlant encore moins.

À la première santé , du moins , j'attendais une salve : rien . *Carrio* qui me lisait dans l'ame , riait de me voir grogner comme un enfant. Au tiers du dîner , je vois approcher une gondole. Ma foi , Monsieur , me dit le capitaine , prenez garde à vous , voici l'ennemi. Je lui demande ce qu'il veut dire ; il répond en plaisantant. La gondole aborde , et j'en vois sortir une jeune personne éblouissante , fort coquettement mise et fort leste ,

qui dans trois sauts fut dans la chambre , et je la vis établie à côté de moi avant que j'eusse aperçu qu'on y avait mis un couvert. Elle était aussi charmante que vive , une brunette de vingt ans au plus. Elle ne parlait qu'italien ; son accent seul eût suffi pour me tourner la tête. Tout en mangeant , tout en causant , elle me regarde , me fixe un moment , puis s'écriant : Bonne Vierge ! Ah mon cher *Brémond* , qu'il y a de temps que je ne t'ai vu ! se jette entre mes bras , colle sa bouche contre la mienne , et me serre à m'étouffer. Ses grands yeux noirs à l'orientale lançaient dans mon cœur des traits de feu , et quoique la surprise fit d'abord quelque diversion , la volupté me gagna très-rapidement , au point que , malgré les spectateurs , il fallut bientôt que cette belle me contint elle-même , car j'étais ivre ou plutôt furieux. Quand elle me vit au point où elle me voulait , elle mit plus de modération dans ses caresses , mais non dans sa vivacité , et quand il lui plut de nous expliquer la cause vraie ou fausse de toute cette pétulance , elle nous dit que je ressemblais , à s'y tromper , à M. de *Brémond* , directeur des douanes de Toscane , qu'elle avait raffolé de ce M. de *Brémond* , qu'elle en raffolait

280 LES CONFESIONS.

encore ; qu'elle l'avait quitté parce qu'elle était une sottie ; qu'elle me prenait à sa place ; qu'elle voulait m'aimer , parce que cela lui convenait ; qu'il fallait , parla même raison , que je l'aimasse , tant que cela lui conviendrait ; et que quand elle me planterait là , je prendrais patience , comme avait fait son cher *Brémond*. Ce qui fut dit fut fait. Elle prit possession de moi comme d'un homme à elle , me donna à garder ses gants , son éventail , son *cinda* , sa coiffe ; m'ordonnait d'aller ici ou là , de faire ceci ou cela , et j'obéissais. Elle me dit d'aller renvoyer sa gondole , parce qu'elle voulait se servir de la mienne , et j'y fus ; elle me dit de m'ôter de ma place et de prier *Carrio* de s'y mettre , parce qu'elle avait à lui parler , et je le fis. Ils causèrent très-long-temps ensemble et tout bas ; je les laissai faire. Elle m'appela , je revins. *Ecoute, Zonnetto* , me dit-elle , je ne veux point être admise à la française , et même il n'y tenait pas bon. Au premier moment d'ennui , va-t'en allâmes après le dîner voir la verrerie à *Rano*. Elle acheta beaucoup de petites loques qu'elle nous laissa payer sans é Mais elle donna par-tout des tringuelles.

LIVRE VII

281

plus forts que tout ce que nous avions
 usé. Par l'indifférence avec laquelle elle
 son argent et nous laissait jeter le nôtre,
 voyait qu'il n'était d'aucun prix pour elle.
 And elle se faisait payer, je crois que c'é-
 tait par vanité plus que par avarice. Elle
 s'applaudissait du prix qu'on mettait à ses
 fa veurs.

Le soir nous la ramenâmes chez elle. Tout
 en causant, je vis deux pistolets sur sa toi-
 lette. Ah, ah! dis-je, en en prenant un,
 voici une boîte à mouches de nouvelle fabri-
 que; pourrait-on savoir quel en est l'usage?
 Je vous connais d'autres armes qui font feu
 mieux que celles-là. Après quelques plaisan-
 teries sur le même ton, elle nous dit avec
 une naïve fierté, qui la rendait encore plus
 charmante: quand j'ai des bontés pour des
 gens que je n'aime point, je leur fais payer
 l'ennui qu'ils me donnent; rien n'est plus
 juste: mais en endurent leurs caresses, je
 ne veux pas endurer leurs insultes, et je ne
 manquerai pas le premier qui me manquera.
 En la quittant j'avais pris son heure pour
 le lendemain. Je ne la fis pas attendre. Je la
 trouvai *in vestito di confidenza*, dans un
 déshabillé plus que galant, qu'on ne connaît

que dans les pays méridionaux , et que je ne m'amuserai pas à décrire, quoique je me le rappelle trop bien. Je dirai seulement que ses manchettes et son tour de gorge étaient bordés d'un fil de soie garni de pompons couleur de rose. Cela me parut animer fort une belle peau. Je vis ensuite que c'était la mode à Venise ; et l'effet en est si charmant , que je suis surpris que cette mode n'ait jamais passé en France. Je n'avais point d'idée des voluptés qui m'attendaient. J'ai parlé de Mme. de *Larnage* dans les transports que son souvenir me rend quelquefois encore , mais qu'elle était vieille et laide et froide auprès de ma *Zulietta* ! Ne tâchez pas d'imaginer les charmes et les grâces de cette fille enchanteresse, vous resteriez trop loin de la vérité. Les jeunes vierges des cloîtres sont moins fraîches , les beautés du sérail sont moins vives , les houri du paradis sont moins piquantes. Jamais si douce jouissance ne s'offrit au cœur et aux sens d'un mortel. Ah , du moins si je l'avais su goûter pleine et entière un seul moment !... Je la goûtai , mais sans charme. J'en émus-sai toutes les délices ; je les tuai comme à plaisir. Non , la nature ne m'a point fait pour jouir ; elle a mis dans ma mauvaise tête le

n de ce bonheur ineffable dont elle a l'appétit dans mon cœur.

il est une circonstance de ma vie qui ne bien mon naturel c'est celle que je raconte. La force avec laquelle je m'appelle en ce moment l'objet de mon livre, e fera mépriser ici la fausse bienséance qui n'empêcherait de le remplir. Qui que vous soyiez , qui voulez connaître un homme , osez lire les deux ou trois pages qui suivent, vous allez connaître à plein *J. J. Rousseau*.

J'entrai dans la chambre d'une courtisane comme dans le sanctuaire de l'amour et de la beauté ; j'en crus voir la divinité dans sa personne. Je n'aurais jamais cru que sans respect et sans estime on pût rien sentir de pareil à ce qu'elle me fit éprouver. A peine eus-je connu, dans les premières familiarités, le prix de ses charmes et de ses caresses, que de peur d'en perdre le fruit d'avance, je voulus me hâter de le cueillir. Tout-à-coup, au-lieu des flammes qui me dévoraient, je sens un froid mortel courir dans mes veines : les jambes me flageolent ; et prêt à me trouver mal, je m'assieds, et je pleure comme un enfant.

Qui pourrait deviner la cause de mes lar-

mes, et ce qui me passait par la tête en ce moment ? Je me disais : cet objet dont je dispose, est le chef-d'œuvre de la nature et de l'amour ; l'esprit, le corps, tout en est parfait ; elle est aussi bonne et généreuse qu'elle est aimable et belle. Les grands, les princes devraient être ses esclaves ; les sceptres devraient être à ses pieds. Cependant la voilà misérable coureuse, livrée au public ; un capitaine de vaisseau marchand dispose d'elle ; elle vient se jeter à ma tête, à moi qu'elle sait qui n'ai rien, à moi dont le mérite qu'elle ne peut connaître doit être nul à ses yeux. Il y a là quelque chose d'inconcevable. Ou mon cœur me trompe, fascine mes sens, et me rend la dupe d'une indigne salope, ou il faut que quelque défaut secret que j'ignore, détruise l'effet de ses charmes, et la rende odieuse à ceux qui devraient se la disputer. Je me mis à chercher ce défaut avec une contention d'esprit singulière, et il ne me vint pas même à l'esprit que la vérole pût y avoir part. La fraîcheur de ses chairs, l'éclat de son coloris, la blancheur de ses dents, la douceur de son haleine, l'air de propreté répandu sur toute sa personne, éloignaient de moi si parfaitement cette idée, qu'en

qu'en doute encore sur mon état depuis la *Padoana*, je me faisais plutôt un scrupule de n'être pas assez sain pour elle, et je suis très-persuadé qu'en cela ma conscience ne me trompait pas. Ces réflexions si bien placées m'agitèrent au point d'en pleurer. *Zulietta* pour qui cela faisait sûrement un spectacle tout nouveau dans la circonstance, fut un moment interdite. Mais ayant fait un tour de chambre et passé devant son miroir, elle comprit, et mes yeux lui confirmèrent, que le dégoût n'avait point de part à ce rat. Il ne lui fut pas difficile de m'en guérir et d'affacer cette petite honte. Mais, au moment que j'étais prêt à pâmer sur une gorge qui semblait pour la première fois souffrir de la bouche et la main d'un homme, je m'aperçus qu'elle avait un teton borgne. Je me frappai j'examine, je crois voir que ce teton n'est pas conformé comme l'autre. Me voilà cherchant dans ma tête comment on peut avoir un teton borgne; et, persuadé que cela tenait à quelque notable vice naturel, à force de tourner et retourner cette idée, je vis, clair comme le jour, que dans la plus charmante personne dont je pusse me former l'image, je ne tenais dans mes bras qu'une espèce de monstre.

rebut de la nature, des hommes et de l'amour. Je poussai la stupidité jusqu'à lui parler de ce teton borgne. Elle prit d'abord la chose en plaisantant, et dans son humeur folâtre dit et fit des choses à me faire mourir d'amour. Mais gardant un fond d'inquiétude, tel que je ne pus lui cacher, je la vis enfin rougir, se rajuster, se redresser, et, sans dire un seul mot, s'aller mettre à sa fenêtre. Je voulus m'y mettre à côté d'elle; elle s'en ôta, fut s'asseoir sur un lit de repos, se leva le moment d'après, et se promenant par la chambre en s'éventant, me dit d'un ton froid et dédaigneux: *Zanetto, lascia le donne, e studia la matematica.*

Avant de la quitter, je lui demandai pour le lendemain un autre rendez-vous, qu'elle remit au troisième jour, en ajoutant avec un sourire ironique, que je devais avoir besoin de repos. Je passai ce temps mal à mon aise, le cœur plein de ses charmes et de ses grâces, sentant mon extravagance, me la reprochant, regrettant les momens si mal employés qu'il n'avait tenu qu'à moi de rendre les plus doux de ma vie, attendant avec la plus vive impatience celui d'en réparer la perte, et néanmoins inquiet encore, malgré que j'en eusse, de

LIVRE VII. 287

concilier les perfections de cette adorable fille avec l'indignité de son état. Je courus, je volai chez elle à l'heure dite. Je ne sais si son tempérament ardent eût été du moins, de cette visite. Son orgueil l'eût été plus content et je me faisais d'avance une jouissance délicate de me fessais réparer mes torts. Elle m'épargna je sentis tout pour Florence, qu'elle était partie chez elle, me rapportant la possédant, pas la veille, bien cruellement en la perdant. Mon regret insensé ne point quitté. Toute aimable, toute charmante qu'elle était à mes yeux, je pouvais me consoler de la perdre ; mais je n'ai pu me consoler de moi qu'un souvenir tant emporté de moi qu'un souvenir.

Voilà mes deux histoires. Les dix-huit ans que j'ai passés à Venise ne m'ont fourni plus à dire qu'un simple projet de tout Corrio était galant. En voyant de n'aller jours que chez des filles engagées à d'autres il eut la fantaisie d'en avoir une à son et comme nous étions inséparables.

Voilà mes deux histoires. Les dix-huit
que j'ai passés à Venise ne m'ont fo-
rt peu servi de rien ; mais je pouvais
me dire qu'un simple Ennuyé de tout
jour me chez des filles engagées à d'a-
il eut la tentaisie d'en avoir une à son
et comme nous étions inséparables

B

288 LES CONFESIONS.

proposa l'arrangement peu rare à Venise d'en avoir une à nous deux. J'y consentis. Il s'agissait de la trouver sûre. Il chercha tant qu'il déterra une petite fille de onze à douze ans, que son indigne mère cherchait à vendre. Nous fûmes la voir ensemble. Mes entrailles s'émurent en voyant cette enfant; elle était blonde et douce comme un agneau, on ne l'aurait jamais crue italienne. On vit pour très-peu de chose à Venise : nous donnâmes quelque argent à la mère, et nous pourvûmes à l'entretien de la fille. Elle avait de la voix ; pour lui procurer un talent de ressource , nous lui donnâmes une épinette et un maître à chanter. Tout cela nous coûtait à peine à chacun deux sequins par mois, et nous en épargnait davantage en autres dépenses; mais comme il fallait attendre qu'elle fût mûre, c'était semer beaucoup avant que de recueillir. Cependant, contens d'aller là passer les soirées, causer et jouer très-innocemment avec cette enfant, nous nous amusions plus agréablement peut-être que si nous l'avions possédée. Tant il est vrai que ce qui nous attache le plus aux femmes, est moins la débauche qu'un certain agrément de vivre auprès d'elles. Insensiblement mon cœur s'at-

LIVRE VII.

289

ait à la petite *Anzoletta* mais d'un
 chement paternel, auquel les sens avaient
 eu de part, qu'à mesure qu'il augmentait,
 n'aurait été moins possible de les y faire
 trer, et je sentais que j'aurais eu horreur
 d'approcher de cette petite fille devenue
 aubile, comme d'un inceste abominable. Je
 voyais les sentimens du bon *Carrio* prendre
 à son insu le même tour. Nous nous ména-
 gions, sans y penser, des plaisirs non moins
 doux, mais bien différens de ceux dont nous
 avions d'abord eu l'idée, et je suis certain
 que, quelque belle qu'eût pu devenir cette
 pauvre enfant, loin d'être jamais les corrup-
 teurs de son innocence, nous en aurions
 été les protecteurs. Ma catastrophe arrivée peu
 de temps après, ne me laissa pas celui d'avoir
 part à cette bonne œuvre, et je n'ai à me louer
 dans cette affaire que du penchant de mon
 cœur. Revenons à mon voyage.

Mon premier projet en sortant de chez
 M. de *Montaigu* était de me retirer à Ge-
 nève, en attendant qu'un meilleur sort,
 écartant les obstacles, pût me réunir à ma
 pauvre maman; mais l'éclat qu'avait fait
 notre querelle, et la sottise qu'il fit d'en
 écrire à la cour, me firent prendre le parti

d'aller moi-même y rendre compte de ma conduite, et me plaindre de celle d'un forcené. Je marquai de Venise ma résolution à M. du *Theil*, chargé par interim des affaires étrangères, après la mort de M. *Ame-lot*. Je partis aussi-tôt que ma lettre; je pris ma route par Bergame, Côme et Domo d'Ossola : je traversai le Saint - Plomb. A Sion M. de *Chaignon*, chargé des affaires de France, me fit mille amitiés; à Genève M. de *la Closure* m'en fit autant. J'y renouvelai connaissance avec M. de *Gauffecourt*, dont j'avais quelque argent à recevoir. J'avais traversé Nyon sans voir mon père; non qu'il ne m'en coûtât extrêmement, mais je n'avais pu me résoudre à me montrer à ma belle-mère après mon désastre, certain qu'elle me jugerait sans vouloir m'écouter. Le libraire *Duvillard*, ancien ami de mon père, me reprocha vivement ce tort. Je lui en dis la cause; et, pour le réparer sans m'exposer à voir ma belle-mère, je pris une chaise, et nous fûmes ensemble à Nyon descendre au cabaret. *Duvillard* s'en fut chercher mon pauvre père, qui vint tout courant m'embrasser. Nous soupâmes ensemble, et, après avoir passé une soirée bien douce à mon cœur,

concilier les perfections de cette adorable fille avec l'indignité de son état. Je courus, je volai chez elle à l'heure dite. Je ne sais si son tempérament ardent eût été plus content de cette visite. Son orgueil l'eût été du moins, et je me faisais d'avance une jouissance délicieuse de lui montrer de toutes manières comment je savais réparer mes torts. Elle m'épargna cette épreuve. Legondolier, qu'en abordant j'envoyai chez elle, me rapporta qu'elle était partie la veille pour Florence. Si je n'avais pas senti tout mon amour en la possédant, je le sentis bien cruellement en la perdant. Mon regret insensé ne m'a point quitté. Toute aimable, toute charmante qu'elle était à mes yeux, je pouvais me consoler de la perdre; mais de quoi j'en n'ai pu me consoler, je l'avoue, c'est qu'elle n'ait emporté de moi qu'un souvenir méprisant.

Voilà mes deux histoires. Les dix-huit mois que j'ai passés à Venise ne m'ont fourni de plus à dire qu'un simple projet tout au plus. *Carrio* était galant. Ennuyé de n'aller toujours que chez des filles engagées à d'autres, il eut la fantaisie d'en avoir une à son tour; et comme nous étions inséparables, il me

292 LES CONFESIONS.

muni de ces pièces et de plusieurs autres de la même force , je me rendis à Paris , très-impatient d'en faire usage. J'eus durant toute cette longue route , de petites aventures à Côme , en Valais et ailleurs. Je vis plusieurs choses , entre autres les îles Boromées , qui mériteraient d'être décrites. Mais le temps me gagne , les espions m'obsèdent ; je suis forcé de faire à la hâte et mal un travail qui demanderait le loisir et la tranquillité qui me manquent. Si jamais la Providence, jetant les yeux sur moi , me procure enfin des jours plus calmes , je les destine à refondre , si je puis , cet ouvrage , ou à y faire au moins un supplément dont je sens qu'il a grand besoin. (*)

Le bruit de mon histoire m'avait devancé ; et en arrivant je trouvai que dans les bureaux et dans le public tout le monde était scandalisé des folies de l'ambassadeur. Malgré cela , malgré le cri public dans Venise , malgré les preuves sans réplique que j'exhibais , je ne pus obtenir aucune justice. Loin d'avoir ni satisfaction , ni réparation , je fus même laissé à la discrétion de l'ambassadeur pour mes

(*) J'ai renoncé à ce projet.

pointemens , et cela par l'unique raison
 de , n'étant pas français , je n'avais pas
 droit à la protection nationale , et que c'était
 une affaire particulière entre lui et moi. Tout
 le monde convint avec moi que j'étais offensé,
 lésé, malheureux , que l'ambassadeur était
 un extravagant cruel , inique , et que toute
 cette affaire le déshonorait à jamais. Mais
 quoi ! il était l'ambassadeur ; je n'étais , moi ,
 que le secrétaire.

Le bon ordre, ou ce qu'on appelle ainsi ,
 voulait que je n'obtinsse aucune justice , et
 je n'en obtins aucune. Je m'imaginai qu'à
 force de crier et de traiter publiquement ce
 fou comme il le méritait , on me dirait à la
 fin de me taire , et c'était ce que j'attendais ,
 bien résolu de n'obéir qu'après qu'on aurait
 prononcé. Mais il n'y avait point alors de
 ministre des affaires étrangères. On me laissa
 clabauder , on m'encouragea même , on fe-
 sait chorus : mais l'affaire en resta toujours
 là , jusqu'à ce que , las d'avoir toujours rai-
 son et jamais justice , je perdis enfin cou-
 rage , et plantai là tout.

La seule personne qui me reçut mal , et
 dont j'aurais le moins attendu cette injustice ,
 fut Mme. de Buzenval. Toute pleine des pré-

rogatives du rang et de la noblesse, elle ne put jamais se mettre dans la tête qu'un ambassadeur pût avoir tort avec son secrétaire. L'accueil qu'elle me fit fut conforme à ce préjugé. J'en fus si piqué, qu'en sortant de chez elle je lui écrivis une des fortes et vives lettres que j'aie peut-être écrites, et n'y suis jamais retourné. Le P. *Castel* me reçut mieux; mais à travers le patelinage jésuitique, je le vis suivre assez fidèlement une des grandes maximes de la société, qui est d'immoler toujours le plus faible au plus puissant. Le vif sentiment de la justice de ma cause et ma fierté naturelle ne me laissèrent pas endurer patiemment cette partialité. Je cessai de voir le P. *Castel*, et par-là d'aller aux jésuites, où je ne connaissais que lui seul. D'ailleurs, l'esprit tyrannique et intrigant de ses confrères, si différent de la bonhomie du bon P. *Hemet*, me donnait tant d'éloignement pour leur commerce, que je n'en ai vu aucun depuis ce temps-là, si ce n'est le P. *Berthier*, que je vis deux ou trois fois chez M. *Dupin*, avec lequel il travaillait de toute sa force à la réfutation de *Montesquieu*.

Achevons, pour n'y plus revenir: ce qui me reste à dire de M. de *Montaigu*. Je lui

je retournai le lendemain matin à Genève avec *Duvillard*, pour qui j'ai toujours conservé de la reconnaissance du bien qu'il me fit en cette occasion.

Mon plus court chemin n'était pas par Lyon, mais j'y voulus passer pour vérifier une friponnerie bien basse de M. de *Montaigu*. J'avais fait venir de Paris une petite caisse contenant une veste brodée en or, quelques paires de manchettes et six paires de bas de soie blancs ; rien de plus. Sur la proposition qu'il m'en fit lui-même, je fis ajouter cette caisse ou plutôt cette boîte à son bagage. Dans le mémoire d'apothicaire qu'il voulut me donner en paiement de mes appointemens, et qu'il avait écrit de sa main, il avait mis que cette boîte, qu'il appelait un ballot, pesait onze quintaux, et il m'en avait passé le port à un prix énorme. Par les soins de M. *Boy-de-la-Tour*, auquel j'étais recommandé par M. *Roguin* son oncle, il fut vérifié sur les registres des douanes de Lyon et de Marseille que ledit ballot ne pesait que quarante-cinq livres, et n'avait payé le port qu'à raison de ce poids. Je joignis cet extrait authentique au mémoire de M. de *Montaigu*, et

voix publique. Que Dieu fasse paix à ce pauvre homme ! Il était aussi propre au métier d'ambassadeur que je l'avais été dans mon enfance à celui de grapignan. Cependant il n'avait tenu qu'à lui de se soutenir honorablement par mes services, et de me faire avancer rapidement dans l'état auquel le comte de *Goupon* m'avait destiné dans ma jeunesse, et dont, par moi seul je m'étais rendu capable dans un âge plus avancé.

La justice et l'inutilité de mes plaintes me laissèrent dans l'ame un germe d'indignation contre nos sottes institutions civiles, où le vrai bien public et la véritable justice sont toujours sacrifiés à je ne sais quel ordre apparent, destructif en effet de tout ordre, et qui ne fait qu'ajouter la sanction de l'autorité publique à l'oppression du faible et à l'iniquité du fort. Deux choses empêchèrent ce germe de se développer pour lors comme il a fait dans la suite ; l'une qu'il s'agissait de moi dans cette affaire, et que l'intérêt privé, qui n'a jamais rien produit de grand et de noble, ne saurait tirer de mon cœur les divins élans qu'il n'appartient qu'au plus pur amour du juste et du beau d'y produire. L'autre fut le charme de l'amitié qui tem-

pérait et calmait ma colère par l'ascendant d'un sentiment plus doux. J'avais fait connaissance à Venise avec un biscayen , ami de mon ami de Carrio , et digne de l'être de tout homme de bien. Cet aimable jeune homme, né pour tous les talens et pour toutes les vertus , venait de faire le tour de l'Italie pour prendre le goût des beaux-arts ; et n'imaginant rien de plus à acquérir , il voulait s'en retourner en droiture dans sa patrie. Je lui dis que les arts n'étaient que le délasement d'un génie comme le sien , fait pour cultiver les sciences , et je lui conseillai , pour en prendre le goût , un voyage et six mois de séjour à Paris. Il me crut , et fut à Paris. Il y était , et m'attendait quand j'y arrivai. Son logement était trop grand pour lui ; il m'en offrit la moitié ; je l'acceptai. Je le trouvai dans la ferveur des hautes connaissances. Rien n'était au-dessus de sa portée ; il dévorait et digérait tout avec une prodigieuse rapidité. Comme il me remercia d'avoir procuré cet aliment à son esprit , que le besoin de savoir tourmentait sans qu'il s'en doutât lui-même ! Quels trésors de lumières et de vertus je trouvai dans cette ame forte ! Je sentis que c'était l'ami qu'il me fallait ; nous

298 LES CONFESSIONS.

devinmes intimes. Nos goûts n'étaient pas les mêmes; nous disputions toujours. Tous deux opiniâtres, nous n'étions jamais d'accord sur rien. Avec cela nous ne pouvions nous quitter; et tout en nous contrariant sans cesse, aucun des deux n'eût voulu que l'autre fût autrement.

Ignacio Emmanuel de Altuna était un de ces hommes rares que l'Espagne seule produit, et dont elle produit trop peu pour sa gloire. Il n'avait pas ces violentes passions nationales communes dans son pays. L'idée de la vengeance ne pouvait pas plus entrer dans son esprit, que le désir dans son cœur. Il était trop fier pour être vindicatif, et je lui ai souvent ouï dire avec beaucoup de sang-

froid, qu'un mortel ne pouvait pas offenser son ame. Il était galant sans être tendre. Il jouait avec les femmes comme avec de jo-
enfants. Il se plaisait avec les maîtresses de
amis, mais je ne lui en ai jamais vu au-
ni aucun désir d'en avoir. Les flammes
vertu dont son cœur était dévoré, ne pe-
rent jamais à celles de ses sens de naître.

Après ses voyages il s'est marié; il est
jeune, il a laissé des enfans; et je suis
suadé, comme de mon existence

le
fa
ti
1
mort
per-
que sa

femme est la première et la seule qui lui ait fait connaître les plaisirs de l'amour. A l'extérieur il était dévot comme un espagnol, mais en dedans c'était la piété d'un ange. Hors moi, je n'ai vu que lui seul de tolérant depuis que j'existe. Il ne s'est jamais informé d'aucun homme comment il pensait en matière de religion. Que son ami fût juif, protestant, turc, bigot, athée, peu lui importait, pourvu qu'il fût honnête homme. Obstiné, têtu pour des opinions indifférentes, dès qu'il s'agissait de religion, même de morale, il se recueillait, se taisait, ou disait simplement : *je ne suis chargé que de moi*. Il est incroyable qu'on puisse associer autant d'élévation d'ame avec un esprit de détail porté jusqu'à la minutie. Il partageait et fixait d'avance l'emploi de sa journée par heures, quarts d'heures et minutes, et suivait cette distribution avec un tel scrupule, que si l'heure eût sonné tandis qu'il lisait sa phrase, il eût fermé le livre sans achever. De toutes ces mesures de temps ainsi rompues, il y en avait pour telle étude ; il y en avait pour telle autre : il y en avait pour la réflexion, pour la conversation, pour l'office, pour Locke, pour le rosaire, pour les visites, pour la

300 LES CONFESIONS.

musique, pour la peinture; et il n'y avait ni plaisir, ni tentation, ni complaisance qui pût intervertir cet ordre. Un devoir à remplir seul l'aurait pu. Quand il me faisait la liste des distributions, afin que je m'y conformasse, je commençais par rire, et je finissais par pleurer d'admiration. Jamais il ne gênait personne ni ne supportait la gêne; il brusquait les gens qui par politesse voulaient le gêner. Il était emporté sans être boudeur. Je l'ai vu souvent en colère, mais je ne l'ai jamais vu fâché. Rien n'était si gai que son humeur; il entendait raillerie, et il aimait à railler. Il y brillait même, et il avait le talent de l'épigramme. Quand on l'animait il était bruyant et tapageur en paroles; sa voix s'entendait de loin: mais tandis qu'il criait, on le voyait sourire, et tout à travers ses emportemens il lui venait quelque mot plaisant qui faisait éclater tout le monde. Il n'avait pas plus de teint espagnol que le phlegme. Il avait la peau blanche, les joues colorées, les cheveux d'un châtain pressé que blond. Il était grand et bien fait. Son caractère fut formé pour loger son âme. Ce sage de cœur, ainsi que de tête, se connaissait en hommes, et fut mon ami. C'est toute ma réponse à quiconque ne l'est pas.

Nous nous liâmes si bien, que nous fîmes le projet de passer nos jours ensemble. Je devais, dans quelques années, aller à Ascoytia pour vivre avec lui dans sa terre. Toutes les parties de ce projet furent arrangées entre nous la veille de son départ. Il n'y manqua que ce qui ne dépend pas des hommes dans les projets les mieux concertés. Les évènements postérieurs, mes désastres, son mariage, sa mort enfin nous ont séparés pour toujours. On dirait qu'il n'y a que les noirs complots des méchans qui réussissent, les projets innocens des bons n'ont presque jamais d'accomplissement.

Ayant senti l'inconvénient de la dépendance, je me promis bien de ne m'y plus exposer. Ayant vu renverser dès leur naissance les projets d'ambition que l'occasion m'avait fait former, rebuté de rentrer dans la carrière que j'avais si bien commencée, et dont néanmoins je venais d'être expulsé, je résolus de ne plus m'attacher à personne, mais de rester dans l'indépendance en tirant parti de mes talens, dont enfin je commençais à sentir la mesure, et dont j'avais trop modestement pensé jusqu'alors. Je repris le travail de mon opéra que j'avais interrompu pour

362 LES CONFESSIONS.

aller à Venise ; et pour m'y livrer plus tranquillement , après le départ d'*Altuna* , je retournai loger à mon ancien hôtel Saint-Quentin , qui , dans un quartier solitaire et peu loin du Luxembourg , m'était plus commode pour travailler à mon aise que la bruyante rue Saint-Honoré.

Là m'attendait la seule consolation que le ciel m'ait fait goûter dans ma misère , et qui seule me la rend supportable. Ceci n'est pas une connaissance passagère ; je dois entrer dans quelque détail sur la manière dont elle se fit.

Nous avions une nouvelle hôtesse qui était d'Orléans. Elle prit pour travailler en linge une fille de son pays , d'environ vingt-deux à vingt-trois ans , qui mangeait avec nous ainsi que l'hôtesse. Cette fille , appelée *Thérèse le Vasseur* , était de bonne famille. Son père était officier de la monnaie d'Orléans , sa mère était marchande. Ils avaient beaucoup d'enfants. La monnaie d'Orléans n'allant plus , le père se trouva sur le pavé ; la mère , ayant essuyé des banqueroutes , fit mal ses affaires , quitta le commerce , et vint à Paris avec son mari et sa fille qui les nourrissait tous trois de son travail.

La première fois que je vis paraître cette fille à table , je fus frappé de son maintien modeste , et plus encore de son regard vif et doux , qui pour moi n'eut jamais son semblable. La table était composée , outre M. de *Bonnefond* , de plusieurs abbés irlandais , gascons , et autres gens de pareille étoffe. Notre hôtesse elle-même avait rôti le balai : il n'y avait là que moi seul qui parlât et se comportât décemment. On agaça la petite ; je pris sa défense. Aussi-tôt les lardons tombèrent sur moi. Quand je n'aurais eu naturellement aucun goût pour cette pauvre fille , la compassion , la contradiction m'en auraient donné. J'ai toujours aimé l'honnêteté dans les manières et dans les propos , sur-tout avec le sexe. Je devins hautement son champion. Je la vis sensible à mes soins , et ses regards , animés par la reconnaissance qu'elle n'osait exprimer de bouche , n'en devenaient que plus pénétrants.

Elle était très-timide ; je l'étais aussi. La liaison que cette disposition commune semblait éloigner , se fit pourtant très-rapidement. L'hôtesse qui s'en aperçut , devint furieuse , et ses brutalités avancèrent encore mes affaires auprès de la petite , qui , n'ayant d'appui

364 LES CONFESIONS.

que moi seul dans la maison , me voyait sortir avec peine , et soupirait après le retour de son protecteur. Le rapport de nos cœurs , le concours de nos dispositions eut bientôt fait son effet ordinaire. Elle crut voir en moi un honnête homme ; elle ne se trompa pas. Je crus voir en elle une fille sensible , simple et sans coquetterie ; je ne me trompai pas non plus. Je lui déclarai d'avance que je ne l'abandonnerais ni ne l'épouserai jamais. L'amour , l'estime , la sincérité naïve furent les ministres de mon triomphe , et c'était parce que son cœur était tendre et honnête que je fus heureux sans être entreprenant.

La crainte qu'elle eut que je ne me fâchasse de ne pas trouver en elle ce qu'elle croyait que j'y cherchais , recula mon bonheur plus que toute autre chose. Je la vis interdite et confuse avant de se rendre ; vouloir se faire entendre , et n'oser s'expliquer. Loin d'imaginer la véritable cause de son embarras , j'en imaginai une bien fautive et bien insultante pour ses mœurs , et croyant qu'elle m'avertissait que ma santé courait des risques , je tombai dans des perplexités qui ne me retinrent pas , mais qui , durant plusieurs jours empoisonnèrent mon bon-

Nous nous liâmes si bien, que nous fîmes le projet de passer nos jours ensemble. Je devais, dans quelques années, aller à Ascoytia pour vivre avec lui dans sa terre. Toutes les parties de ce projet furent arrangées entre nous la veille de son départ. Il n'y manqua que ce qui ne dépend pas des hommes dans les projets les mieux concertés. Les évènements postérieurs, mes désastres, son mariage, sa mort enfin nous ont séparés pour toujours. On dirait qu'il n'y a que les noirs complots des méchans qui réussissent, les projets innocens des bons n'ont presque jamais d'accomplissement.

Ayant senti l'inconvénient de la dépendance, je me promis bien de ne m'y plus exposer. Ayant vu renverser dès leur naissance les projets d'ambition que l'occasion m'avait fait former, rebuté de rentrer dans la carrière que j'avais si bien commencée, et dont néanmoins je venais d'être expulsé, je résolus de ne plus m'attacher à personne, mais de rester dans l'indépendance en tirant parti de mes talens, dont enfin je commençais à sentir la mesure, et dont j'avais trop modestement pensé jusqu'alors. Je repris le travail de mon opéra que j'avais interrompu pour

306 LES CONFESIONS.

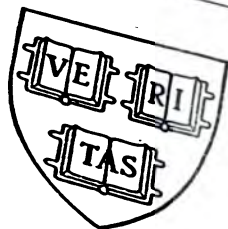
qui vécut avec son élève, et en qui je trouvasse la simplicité, la docilité de cœur qu'elle avait trouvée en moi. Il fallait que la douceur de la vie privée et domestique me dédommageât du sort brillant auquel je renonçais. Quand j'étais absolument seul, mon cœur était vide, mais il n'en fallait qu'un pour le remplir. Le sort m'avait ôté, m'avait aliéné, du moins en partie, celui pour lequel la nature m'avait fait. Dès-lors j'étais seul, car il n'y eut jamais pour moi d'intermédiaire entre tout et rien. Je trouvais dans *Thérèse* le supplément dont j'avais besoin; par elle je vécus heureux autant que je pouvais l'être, selon le cours des événemens.

Je voulus d'abord former son esprit. J'y perdis ma peine. Son esprit est ce que l'a fait la nature : la culture et les soins n'y prennent pas. Je ne rougis pas d'avouer qu'elle n'a jamais bien su lire, quoiqu'elle écrive passablement. Quand j'allai loger dans la rue neuve des Petits-Champs, j'avais à l'hôtel de Pontchartrain, vis-à-vis mes fenêtres, un cadras sur lequel je m'efforçai, durant plus d'un mois, à lui faire connaître les heures. A peine les connaît-elle encore à présent. Elle n'a jamais pu suivre l'ordre des douze mois de

l'année, et ne connaît pas un seul chiffre, malgré tous les soins que j'ai pris pour les lui montrer. Elle ne sait ni compter l'argent, ni le prix d'aucune chose. Le mot qui lui vient en parlant est souvent l'opposé de celui qu'elle eut dire. Autrefois j'avais fait un dictionnaire de ses phrases pour amuser Mme. de Luxembourg, et ses qui-proquo sont devenus célèbres dans les sociétés où j'ai vécu. Mais cette personne si bornée, et, si l'on veut, si stupide, est d'un conseil excellent dans les occasions difficiles. Souvent en Suisse, en Angleterre, en France; dans les catastrophes où je me trouvais, elle a vu ce que je ne voyais pas moi-même; elle m'a donné les avis les meilleurs à suivre; elle m'a tiré des dangers où je me précipitais aveuglément; et devant les dames du plus haut rang, devant les grands et les princes, ses sentimens, son bon sens, ses réponses et sa conduite lui ont attiré l'estime universelle, et à moi, sur son mérite, des complimens dont je sentais la sincérité.

Après des personnes qu'on aime, le sentiment nourrit l'esprit ainsi que le cœur, et l'on a peu besoin de chercher ailleurs des idées.

1. 792



to College Library
FROM
Library of
ndo Palha

309

e. Il

ges

pu-

né,

j'a-

ti :

On

on

par

, de

, de

au :

able

, la

Ju-

rage

trer

ne

le

sus

crit

ter

ux.

ant

ose

qui

308 LES CONFESIONS.

Je vivais avec ma *Thérèse* aussi agréablement qu'avec le plus beau génie de l'univers. Sa mère, fière d'avoir été jadis élevée auprès de la marquise de *Monpipeau*, faisait le bel esprit, voulait diriger le sien, et gâtait par son astuce la simplicité de notre commerce.

L'ennui de cette importunité me fit un peu surmonter la sotte honte de n'oser me montrer avec *Thérèse* en public ; et nous fisions tête-à-tête de petites promenades champêtres et de petits goûtes qui m'étaient délicieux. Je voyais qu'elle m'aimait sincèrement, et cela redoublait ma tendresse. Cette douce intimité me tenait lieu de tout : l'avenir ne me touchait plus, ou ne me touchait que comme le présent prolongé : je ne désirais rien que d'en assurer la durée.

Cet attachement me rendit toute autre dissipation superflue et insipide. Je ne sortais plus que pour aller chez *Thérèse* ; sa demeure devint presque la mienne. Cette vie retirée devint si avantageuse pour mon travail, qu'en moins de trois mois mon opéra tout entier fut fait, paroles et musique. Il restait seulement quelques accompagnemens et remplissages à faire. Ce travail de manœuvre m'enuyait fort. Je proposai à *Philidor* de s'en charger,

chargé, en lui donnant part au bénéfice. Il vint deux fois, et fit quelques remplissages dans l'acte d'*Ovide* : mais il ne put se captiver à ce travail assidu pour un profit éloigné, et même incertain. Il ne revint plus, et j'achevai ma besogne moi-même.

Mon opéra fait, il s'agit d'en tirer parti : c'était un autre opéra bien plus difficile. On ne vient à bout de rien à Paris quand on y vit isolé. Je pensai à me faire jour par M. de la Poplinière, chez qui *Gauffecourt*, de retour de Genève, m'avait introduit. M. de la Poplinière, était le *Mécène* de *Rameau* : Mme. de la Poplinière était sa très-humble écolière. *Rameau* faisait, comme on dit, la pluie et le beau temps dans cette maison. Jusqueant qu'il protégerait avec plaisir l'ouvrage d'un de ses disciples, je voulus lui montrer le mien. Il refusa de le voir, disant qu'il ne pouvait lire des partitions, et que cela le fatiguoit trop. La Poplinière dit là-dessus qu'on pouvait le lui faire entendre, et m'offrit de rassembler des musiciens pour en exécuter des morceaux : je ne demandais pas mieux. *Rameau* consentit en gromelant, et répétant sans cesse que ce devait être une belle chose que de la composition d'un homme qui

Mémoires. Tome II. S

310 LES CONFESSIONS.

n'était pas enfant de la balle, et qui avait appris la musique tout seul. Je me hâtai de tirer en parties cinq ou six morceaux choisis. On me donna une dizaine de symphonistes ; et pour chanteurs , *Albert, Bérard* et *Mlle. Bourbonnois*. *Rameau* commença , dès l'ouverture , à faire entendre , par ses éloges outrés , qu'elle ne pouvait être de moi. Il ne laissa passer aucun morceau sans donner des signes d'impatience : mais à un air de haute-contre dont le chant était mâle et sonore, et l'accompagnement très-brillant, il ne put plus se contenir ; il m'apostropha avec une brutalité qui scandalisa tout le monde , soutenant qu'une partie de ce qu'il venait d'entendre était d'un homme consommé dans l'art et le reste d'un ignorant qui ne savait pas même la musique ; et il est vrai que mon travail inégal et sans règle , était tantôt sublime et tantôt très-plat , comme doit être celui de quiconque ne s'élève que par quelques élans de génie , et que la science ne soutient point. *Rameau* prétendit ne voir en moi qu'un petit pillard sans talent et sans goût. Les assistans , et sur-tout le maître de la maison , ne pensèrent pas de même. *M. de Richelieu* , qui dans ce temps-là

voyait beaucoup M. et Mme. de *la Poplinière*, ouït parler de mon ouvrage, et voulut l'entendre en entier, avec le projet de le faire donner à la cour s'il en était content. Il fut exécuté à grand chœur et en grand orchestre, aux frais du roi, chez M. de *Bonneval*, intendant des menus. *Francoeur* dirigeait l'exécution. L'effet en fut surprenant: M. le Duc ne cessait de s'écrier et d'applaudir; et à la fin d'un chœur, dans l'acte du *Tasse*, il se leva, vint à moi, et me serrant la main: « M. *Rousseau*, me dit-il, voilà de l'harmonie qui transporte. Je n'ai jamais rien entendu de plus beau: je veux faire donner cet ouvrage à Versailles. »

Mme. de *la Poplinière* qui était là, ne dit pas un mot. *Rameau*, quoiqu'invité, n'y avait pas voulu venir. Le lendemain Mme. de *la Poplinière* me fit, à sa toilette, un accueil fort dur, affecta de rabaisser ma pièce, et me dit que, quoiqu'un peu de clinquant eût d'abord ébloui M. de *Richelieu*, il en était bien revenu, et qu'elle ne me conseillait pas de compter sur mon opéra. M. le Duc arriva peu après, et me tint un tout autre langage, me dit des choses flatteuses sur mes talens, et me parut toujours disposé à

312 LES CONFESSIONS.

faire donner ma pièce devant le roi. Il n'y a, dit-il, que l'acte du *Tasse* qui ne peut passer à la cour : il en faut faire un autre. Sur ce seul mot j'allai m'enfermer chez moi, et dans trois semaines j'eus fait, à la place du *Tasse*, un autre acte, dont le sujet était Hésiode inspiré par une Muse. Je trouvai le secret de faire passer dans cet acte une partie de l'histoire de mes talens, et de la jalousie dont *Rameau* voulait bien les honorer. Il y avait dans ce nouvel acte une élévation moins gigantesque et mieux soutenue que celle du *Tasse*. La musique en était aussi noble et beaucoup mieux faite ; et si les deux autres actes avaient valu celui-là, la pièce entière eût avantageusement soutenu la représentation ; mais tandis que j'achevais de la mettre en état, une autre entreprise suspendit l'exécution de celle-là.

L'hiver qui suivit la bataille de Fontenoiil y eut beaucoup de fêtes à Versailles, entre autres plusieurs opéra au théâtre des petites écuries. De ce nombre fut le drame de *Vénus taire*, intitulé *la princesse de Navarre*, dont *Rameau* avait fait la musique, lequel venait d'être changé et réformé sous le nom des *Fêtes de Ramire*. Ce nouveau

L I V R E V I I .

313

demandait plusieurs changemens aux divertissemens de l'ancien, tant dans les vers que dans la musique.

Il s'agissait de trouver quelqu'un qui pût remplir ce double objet. *Voltaire*, alors en Lorraine, et *Rameau*, tous deux occupés pour l'opéra du Temple de la gloire, ne pouvant donner des soins à celui-là, M. de *Richelieu* pensa à moi, me fit proposer de m'en charger; et pour que je pusse examiner mieux ce qu'il y avait à faire, il m'envoya séparément le poëme et la musique. Avant toute chose je ne voulus toucher aux paroles que de l'aveu de l'auteur, et je lui écrivis à ce sujet une lettre très-honnête et même respectueuse, comme il convenait. Voici sa réponse.

15 décembre 1745.

« Vous réunissez, Monsieur, deux talens
 « qui ont toujours été séparés jusqu'à pré-
 « sent. Voilà déjà deux bonnes raisons pour
 « moi de vous estimer, et de chercher à vous
 « aimer. Je suis fâché pour vous que vous
 « employiez ces deux talens à un ouvrage
 « qui n'en est pas trop digne. Il y a quel-

314 LES CONFESIONS.

« quelques mois que M. le duc de *Richelieu*
« m'ordonna absolument de faire en un
« clin-d'œil une petite et mauvaise esquisse
« de quelques scènes insipides et tronquées,
« qui devait s'ajuster à des divertissemens
« qui ne sont point faits pour elles. J'obéis
« avec la plus grande exactitude, je fis très-
« vite et très-mal. J'envoyai ce misérable
« croquis à M. le duc de *Richelieu*, comp-
« tant qu'il ne servirait pas, ou que je le
« corrigerais. Heureusement il est entre vos
« mains, vous en êtes le maître absolu; j'ai
« perdu entièrement tout cela de vue. Je ne
« doute pas que vous n'ayiez rectifié toutes
« les fautes échappées nécessairement dans
« une composition si rapide d'une simple
« esquisse, que vous n'ayiez suppléé à tout.
« Je me souviens qu'entre autres balour-
« dises, il n'est pas dit dans ces scènes qui
« lient les divertissemens, comment la prin-
« cesse *Grenadine* passe tout d'un coup
« d'une prison dans un jardin ou dans un
« palais. Comme ce n'est point un magicien
« qui lui donne des fêtes, mais un seigneur
« espagnol, il me semble que rien ne doit
« se faire par enchantement. Je vous prie,
« Monsieur, de vouloir bien revoir cet en-

LIVRE VII.

315

« droit, dont je n'ai qu'une idée confuse.

« Voyez s'il est nécessaire que la prison

« s'ouvre, et qu'on fasse passer notre prin-

« cesse de cette prison dans un beau palais

« doré et verni, préparé pour elle. Je sais

« très-bien que tout cela est fort misérable,

« et qu'il est au-dessous d'un être pensant

« de faire une affaire sérieuse de ces baga-

« telles; mais enfin, puisqu'il s'agit de dé-

« plaire le moins qu'on pourra, il faut mettre

« le plus de raison qu'on peut, même dans

« un mauvais divertissement d'opéra.

« Je me rapporte de tout à vous et à

« M. Ballot, et je compte avoir bientôt

« l'honneur de vous faire mes remerciemens

« et de vous assurer, Monsieur, à quel

« point j'ai celui d'être, etc. »

Qu'on ne soit pas surpris de la grande politesse de cette lettre comparée aux autres lettres demi-cavalières qu'il m'a écrites depuis ce temps-là. Il me crut en grande faveur auprès de M. de Richelieu; et la souplesse courtisane qu'on lui connaît l'obligeait à beaucoup d'égards pour un nouveau venu, jusqu'à ce qu'il connût mieux la mesure de son crédit.

Autorisé par M. de Voltaire, et dispensé

316 LES CONFESIONS.

de tous égards pour *Rameau*, qui ne cherchait qu'à me nuire, je me mis au travail, et en deux mois ma besogne fut faite. Elle se borna, quant aux vers, à très-peu de chose. Je tâchai seulement qu'on n'y sentît pas la différence des styles, et j'eus la présomption de croire avoir réussi. Mon travail en musique fut plus long et plus pénible. Outre que j'eus à faire plusieurs morceaux d'appareil, et entre autres l'ouverture, tout le récitatif dont j'étais chargé, se trouva d'une difficulté extrême, en ce qu'il fallait lier, souvent en peu de vers, et par des modulations très-rapides, des symphonies et des chœurs dans des tons fort éloignés; car pour que *Rameau* ne m'accusât pas d'avoir défiguré ses airs, je n'en voulus changer ni transposer aucun. Je réussis à ce récitatif. Il était bien accentué, plein d'énergie, et sur-tout excellemment modulé. L'idée des deux hommes supérieurs auxquels on daignait m'associer m'avait élevé le génie, et je puis dire que dans ce travail ingrat et sans gloire, dont le public ne pouvait pas même être informé, je me tins presque toujours à côté de mes modèles.

La pièce dans l'état où je l'avais mise, fut répétée au grand théâtre de l'opéra. Des

LIVRE VII.

trois
était
se
éta

absent, et *Rameau* n'y vint pas, ou
se cacha. Les paroles du premier monologue
étaient très-lugubres ; en voici le début :

O mort ! viens terminer les malheurs de ma vie.

Il avait bien fallu faire une musique assor-
tissante. Ce fut pourtant là-dessus que Mme
de la Poplinière fonda sa censure, en m'at-
tendant avec beaucoup d'aigreur d'avoir f-
une musique d'enterrement. M. de *Richelieu*
commença judicieusement par s'inform-
er qui étaient les vers de ce monologue. Je
présentai le manuscrit qu'il m'avait
et qui faisait foi qu'ils étaient de *Voltaire*.
En ce cas, dit-il, c'est *Voltaire* seul qui
tort. Durant la répétition tout ce
de moi fut successivement impro-
prie, et justifié par *Voltaire*.
Mme. de la Poplinière, et justifié par *Voltaire*.
Richelieu. Mais enfin j'avais à faire par-
forte partie, et il me fut signifié qu'il
à refaire à mon travail plusieurs choses
lesquelles il fallait consulter M. de
Navré d'une conclusion pareille, au-
des éloges que j'attendais, et qui cer-
tainement m'étaient dus, je rentrai chez moi la

218 LES CONFESIONS.

mort dans le cœur. J'y tombai malade ; épuisé de fatigue , dévoré de chagrin ; et de six semaines je ne fus en état de sortir.

Rameau , qui fut chargé des changemens indiqués par *Mme. de la Poplinière* , m'envoya demander l'ouverture de mon grand opéra , pour la substituer à celle que je venais de faire. Heureusement je sentis le croc-en-jambe , et je la refusai. Comme il n'y avait plus que cinq ou six jours jusqu'à la représentation , il n'eut pas le temps d'en faire une , et il fallut laisser la mienne. Elle était à l'italienne , et d'un stile très-nouveau pour lors en France. Cependant elle fut goûtée , et j'appris par M. de *Valmalette* , maître-d'hôtel du roi et gendre de M. *Mussard* mon parent et mon ami , que les amateurs avaient été très-contens de mon ouvrage , et que le public ne l'avait pas distingué de celui de *Rameau* : mais celui-ci , de concert avec *Mme. de la Poplinière* , prit des mesures pour qu'on ne sût pas même que j'y avais travaillé. Sur les livres qu'on distribue aux spectateurs , et où les auteurs sont toujours nommés , il n'y eut de nommé que *Voltaire* ; et *Rameau* aimait mieux que son nom fût supprimé , que d'y voir associer le mien.

Si-tôt que je fus en état de sortir, je voulus aller chez M. de *Richelieu* : il n'était plus temps. Il venait de partir pour Dunkerque, où il devait commander le débarquement destiné pour l'Ecosse. A son retour, je me dis, pour autoriser ma paresse, qu'il était trop tard. Ne l'ayant plus revu depuis lors, j'ai perdu l'honneur que méritait mon ouvrage, l'honoraire qu'il devait me produire; et mon temps, mon travail, mon chagrin, ma maladie et l'argent qu'elle me coûta, tout cela fut à mes frais, sans me rendre un sou de bénéfice, ou plutôt de dédommagement. Il m'a cependant toujours paru que M. de *Richelieu* avait naturellement de l'inclination pour moi, et s'efforçait avantagement de mes talens. Mais mon malheur et Mme. de la *Poplinière* empêchèrent tout l'effet de sa bonne volonté.

Je ne pouvais rien comprendre à l'aversion de cette femme, à qui je m'étais efforcé de plaire, et à qui je faisais assez régulièrement ma cour. *Gauffecourt* m'en expliqua les causes. D'abord, me dit-il, son amitié pour *Rameau*, dont elle est la prôneuse en titre, et qui ne veut souffrir aucun concurrent; et de plus un péché original qui vous damne.

320 LES CONFESSIONS.

auprès d'elle , et qu'elle ne vous pardonnera jamais , c'est d'être Gènevois. Là - dessus il m'expliqua que l'abbé *Hubert* qui l'était , et sincère ami de M. de *la Poplinière* avait fait ses efforts pour l'empêcher d'épouser cette femme qu'il conuissait bien , et qu'après le mariage elle lui avait voué une haine implacable , ainsi qu'à tous les Gènevois. Quoique *la Poplinière* , ajouta-t-il , ait de l'amitié pour vous , et que je le sache , ne comptez pas sur son appui. Il est amoureux de sa femme ; elle vous hait , elle est méchante , elle est adroite ; vous ne ferez jamais rien dans cette maison. Je me le tiens pour dit.

Ce même *Gauffecourt* me rendit à peu près dans le même temps un service dont j'avais grand besoin. Je venais de perdre mon vertueux père , âgé d'environ soixante ans. Je sentis moins cette perte que je n'aurais fait en d'autres temps où les embarras de ma situation m'auraient moins occupé. Je n'avais point voulu réclamer de son vivant ce qui restait du bien de ma mère , et dont il tirait le petit revenu. Je n'eus plus là-dessus de scrupule après sa mort. Mais le défaut de preuve juridique de la mort de mon frère , fesait une difficulté que *Gauffecourt*

court se chargea de lever, et qu'il leva en effet par les bons offices de l'avocat de Lolme. Comme j'avais le plus grand besoin de cette petite ressource, et que l'évènement était douteux, j'en attendais la nouvelle définitive avec le plus vif empressement.

Un soir, en rentrant chez moi, je trouvai la lettre qui devait contenir cette nouvelle, et je la pris pour l'ouvrir avec un tremblement d'impatience, dont j'eus honte au-dedans de moi. Eh quoi ! me dis-je avec dédain, *Jean-Jacques se laissera-t-il subjugué à ce point par l'intérêt et par la curiosité ?* Je remis sur-le-champ la lettre sur ma cheminée. Je me déshabillai, me couchai tranquillement, dormis mieux qu'à mon ordinaire, et me levai le lendemain assez tard, sans plus penser à ma lettre. En m'habillant je l'aperçus, je l'ouvris sans me presser, j'y trouvai une lettre-de-change. J'eus bien des plaisirs à-la-fois ; mais je puis jurer que le plus vif fut celui d'avoir su me vaincre.

J'aurais vingt traits pareils à citer en ma vie, mais je suis trop pressé pour pouvoir tout dire. J'envoyai une petite partie de cet argent à ma pauvre maman ; regrettant avec

Mémoires. Tome II.

322 LES CONFESIONS.

larmes l'heureux temps où j'aurais mis le tout à ses pieds. Toutes ses lettres se sentaient de sa détresse. Elle m'envoyait des tas de recettes et de secrets dont elle prétendait que je fisse ma fortune et la sienne. Déjà le sentiment de sa misère lui resserrait le cœur et lui rétrécissait l'esprit. Le peu que je lui envoyai fut la proie des fripons qui l'obsédaient. Elle ne profita de rien. Cela me dégoûta de partager mon nécessaire avec ces misérables, sur-tout après l'inutile tentative que je fis pour la leur arracher, comme il sera dit ci-après. Le temps s'écoulait et l'argent avec lui. Nous étions deux, même quatre, ou, pour mieux dire, nous étions sept ou huit. Car, quoique *Thérèse* fût d'un désintéressement qui a peu d'exemple, sa mère n'était pas comme elle. Si-tôt qu'elle se vit un peu remontée par mes soins, elle fit venir toute sa famille pour en partager le fruit. Sœurs, fils, filles, petites-filles, tout vint, hors sa fille aînée, mariée au directeur des carrosses d'Angers. Tout ce que je faisais pour *Thérèse* était détourné par sa mère en faveur de ces affamés. Comme je n'avais pas à faire à une personne avide, et que je n'étais pas subjugué par une passion

folle, je ne faisais pas des folies. Content de tenir *Thérèse* honnêtement, mais sans luxe, à l'abri des pressans besoins, je consentais que ce qu'elle gagnait par son travail fût tout entier au profit de sa mère, et je ne me bornais pas à cela ; mais par une fatalité qui me poursuivait, tandis que maman était en proie à ses croquans, *Thérèse* était en proie à sa famille, et je ne pouvais rien faire d'aucun côté qui profitât à celle pour qui je l'avais destiné. Il était singulier que la cadette des enfans de Mme. *le Vasseur*, la seule qui n'eût point été dotée, était la seule qui nourrissait son père et sa mère ; et qu'après avoir été long-temps battue par ses frères, par ses sœurs, même par ses nièces, cette pauvre fille en était maintenant pillée sans qu'elle pût mieux se défendre de leurs vols que de leurs coups. Une seule de ses nièces, appelée *Goton le Duc*, était assez aimable et d'un caractère assez doux, quoique gâtée par l'exemple et les leçons des autres. Comme je les voyais souvent ensemble, je leur donnais les noms qu'elles s'entre-donnaient : j'appelais la nièce *ma nièce*, et la tante *ma tante*. Toutes deux m'appelaient leur oncle. De-là le nom de tante duquel

j'ai continué d'appeler *Thérèse*, et que mes amis répétaient quelquefois en plaisantant. On sent que dans une pareille situation, je n'avais pas un moment à perdre pour tâcher de m'en tirer. Jugeant que M. de *Richelieu* m'avait oublié, et n'espérant plus rien du côté de la cour, je fis quelques tentatives pour faire passer à Paris mon opéra ; mais j'éprouvai des difficultés qui demandaient bien du temps pour les vaincre, et j'étais de jour en jour plus pressé. Je m'avisai de présenter ma petite comédie de *Narcisse* aux italiens : elle y fut reçue, et j'eus les entrées, qui me firent grand plaisir. Mais ce fut tout. Je ne pus jamais parvenir à faire jouer ma pièce, et ennuyé de faire ma cour à des comédiens, je les plantai là. Je revins enfin au dernier expédient qui me restait, et le seul que j'aurais dû prendre. En fréquentant la maison de M. de *la Poplinière*, je m'étais éloigné de celle de *Dupin*. Les deux dames, quoique parentes, étaient mal ensemble, et ne se voyaient point. Il n'y avait aucune société entre les deux maisons, et *Thiriot* seul vivait dans l'une et dans l'autre. Il fut chargé de tâcher de me ramener chez M. *Dupin*. M. de *Francueil* suivait alors

L I V R E V I I .

325

l'histoire naturelle et la chymie, et faisait un cabinet. Je crois qu'il aspirait à l'académie des sciences ; il voulait pour cela faire un livre, et il jugeait que je pouvais lui être utile dans ce travail. Mme. Dupin, qui, de son côté, méditait un autre livre, nous deux aurais voulu m'avoir en commun pour une espèce de secrétaire, et c'était là l'objet des semonces de *Thiriot*.
 J'exigeai préalablement que M. de *Francueil* emploierait son crédit avec celui de *Jelyote*, pour faire répéter mon ouvrage à l'opéra. Il y consentit. Les Muses galantes furent répétées d'abord plusieurs fois au magasin, puis au grand théâtre. Il y avait beaucoup de monde à la grande répétition, et plusieurs morceaux furent très-applaudis ; cependant je sentis moi-même durant l'exécution, fort mal conduite par *Rebel*, que la pièce ne passerait pas, et même qu'elle n'était pas en état de paraître sans de grandes corrections. Ainsi je la retirai sans mot dire, et sans m'exposer au refus : mais je vis clairement, par plusieurs indices, que l'ouvrage eût-il été parfait, n'aurait pas passé. M. de *Francueil* m'avait bien promis de le faire

326 LES CONFESIONS.

répéter, mais non pas de le faire recevoir. Il me tint exactement parole. J'ai toujours cru voir, dans cette occasion et dans beaucoup d'autres, que ni lui, ni Mme. Dupin ne se souciaient de me laisser acquérir une certaine réputation dans le monde, de peur, peut-être, qu'on ne supposât, en voyant leurs livres, qu'ils avaient greffé leurs talens sur les miens. Cependant comme Mme. Dupin m'en a toujours supposé de très-médiocres, et qu'elle ne m'a jamais employé qu'à écrire sous sa dictée, ou à des recherches de pure érudition, ce reproche, sur-tout à son égard, eût été bien injuste.

Ce dernier mauvais succès acheva de me décourager; j'abandonnai tout projet d'avancement et de gloire; et sans plus songer à des talens vrais ou vains qui me prospéraient si peu, je consacrai mon temps et mes soins à me procurer ma subsistance et celle de ma Thérèse, comme il plairait à ceux qui se chargeraient d'y pourvoir. Je m'attachai donc tout-à-fait à Mme. Dupin et à M. de Francueil. Cela ne me jeta pas dans une grande opulence; car avec huit à neuf cents francs par an, que j'eus les deux premières années, à peine avais-je de quoi fournir à mes premiers be-

soins ; forcé de me loger à leur voisinage en chambre garnie, dans un quartier assez cher, et payant un autre loyer à l'extrémité de Paris, tout au haut de la rue St.-Jacques, où, quelque temps qu'il fit j'allais souper presque tous les soirs. Je pris bientôt le train et même le goût de mes nouvelles occupations. Je m'attachai à la chymie ; j'en fis plusieurs cours avec M. de *Francueil* chez M. *Rouelle*, et nous nous mîmes à barbouiller du papier, tant bien que mal, sur cette science, dont nous possédions à peine les élémens. En 1747, nous allâmes passer l'automne en Touraine, au château de Chenonceaux, maison royale sur le Cher, bâtie par *Henri II* pour *Diane de Poitiers*, dont on y voit encore les chiffres, et maintenant possédée par M. *Dupin*, fermier-général. On s'amusa beaucoup dans ce beau lieu ; on y faisait très-bonne chère ; j'y devins gras comme un moine. On y fit beaucoup de musique. J'y composai plusieurs trios à chanter, pleins d'une assez forte harmonie, et dont je reparlerai peut-être dans mon supplément, si jamais j'en fais un. On y joua la comédie ; j'y en fis en quinze jours une en trois actes, intitulée *l'Engagement téméraire*, qu'on

328 LES CONFESIONS.

trouvera parmi mes papiers, et qui n'a d'autre mérite que beaucoup de gaieté. J'y composai d'autres petits ouvrages, entre autres une pièce en vers, intitulée l'*Allée de Sylvie*, du nom d'une allée du parc qui bordait le Cher; et cela se fit sans discontinuer mon travail sur la chymie, et celui que je faisais auprès de Mme. Dupin.

Tandis que j'engraissais à Chenonceaux, ma pauvre *Thérèse* engraissait à Paris d'une autre manière; et quand j'y revins, je trouvai l'ouvrage que j'avais mis sur le métier, plus avancé que je ne l'avais cru. Cela m'eût jeté, vu ma situation, dans un embarras extrême, si des camarades de table ne m'eussent fourni la seule ressource qui pouvait m'en tirer. C'est un de ces récits essentiels que je ne puis faire avec trop de simplicité, parce qu'il faudrait, en les commentant, m'excuser ou me charger, et que je ne dois faire ici ni l'un ni l'autre.

Durant le séjour d'*Altuna* à Paris au lieu d'aller manger chez un traiteur, nous mangions ordinairement lui et moi à notre voisinage, presque vis-à-vis le cul-de-sac de l'opéra, chez Mme. la *Selle*, femme d'un tailleur qui donnait assez mal à man-

ger, mais dont la table ne laissait pas d'être recherchée à cause de la bonne et sûre compagnie qui s'y trouvait ; car on n'y recevait aucun inconnu, et il fallait être introduit par quelqu'un de ceux qui y mangeaient d'ordinaire. Le commandeur de *G. . . . e*, vieux débauché, plein de politesse et d'esprit, mais ordurier, y logeait et y attirait une folle et brillante jeunesse en officiers aux gardes et mousquetaires. Le commandeur de *N. . . . t*, chevalier de toutes les filles de l'opéra, y apportait journellement toutes les nouvelles de ce tripôt. MM. du *Plessis*, lieutenant-colonel retiré, bon et sage vieillard, et *Ancelet* (*), officier des

(*) Ce fut à ce M. *Ancelet* que je donnai une petite comédie de ma façon, intitulée les Prisonniers de guerre, que j'avais faite après les désastres des Français en Bavière et en Bohême, et que je n'osai jamais avouer ni montrer, et cela par la singulière raison que jamais le roi, ni la France, ni les Français ne furent peut-être mieux loués, ni de meilleur cœur que dans cette pièce, et que républicain et frondeur en titre, je n'osais m'avouer panégyriste d'une nation dont toutes les maximes étaient contraires aux miennes. Plus navré des malheurs de la France que les Français même, j'avais peur qu'on ne taxât de flatterie

mousquetaires, y maintenaient un certain ordre parmi ces jeunes gens. Il y venait aussi des commerçans, des financiers, des vivriers, mais polis, honnêtes, et de ceux qu'on distinguait dans leur métier. M. de Besse, M. de Forcade et d'autres dont j'ai oublié les noms. Enfin l'on y voyait des gens de tous les états, excepté des abbés et des gens de robe que je n'y ai jamais vus; et c'était une convention de n'y en point introduire. Cette table assez nombreuse était très-gaie sans être bruyante, et l'on y polissonnait beaucoup sans grossièreté. Le vieux commandeur avec tous ses contes gras, quant à la substance, ne perdait jamais sa politesse de la vieille cour, et jamais un mot de gueule ne sortait de sa bouche, qu'il ne fût si plaisant que des femmes l'auraient pardonné. Son ton servait de règle à toute la table: tous ces jeunes gens contaient leurs aventures galantes avec autant de licence que de grâce, et les contes de filles manquaient d'autant moins, que le magasin était à portée: car l'allée par où l'on allait à et de l'achat des marques d'un sincère attachement dont j'ai dit l'époque et la cause dans ma première partie, et que j'étais honteux de montrer.

Mme. la *Selle*, était la même où donnait la boutique de la *Duchapt*, célèbre marchande de modes, qui avait alors de très-jolies filles, avec lesquelles nos messieurs allaient causer avant ou après dîner. Je m'y serais amusé comme les autres si j'eusse été plus hardi. Il ne fallait qu'entrer comme eux ; je n'osai jamais. Quant à Mme. la *Selle*, je continuai d'y aller manger assez souvent après le départ d'*Altuna*. J'y apprenais des fables d'anecdotes très-amusantes, et j'y pris aussi peu-à-peu, non, grâces au ciel, jamais les mœurs, mais les maximes que j'y vis établies. D'honnêtes personnes mises à mal, des maris trompés, des femmes séduites, des accouchemens clandestins, étaient là les textes les plus ordinaires ; et celui qui peuplait le mieux les enfans-trouvés, était toujours le plus applaudi. Cela me gagna. Je formai ma façon de penser sur celle que je voyais en règne chez des gens très-aimables, et dans le fond très-honnêtes gens, et je me dis : puisque c'est l'usage du pays, quand on y vit on peut le suivre. Voilà l'expédient que je cherchais. Je m'y déterminai gaillardement sans le moindre scrupule ; et le seul que j'eus à vaincre, fut celui de *T'hérèse* à

332 LES CONFESIONS.

qui j'eus toutes les peines du monde de faire adopter cet unique moyen de sauver son honneur. Sa mère, qui de plus craignait un nouvel embarras de marmaille, étant venue à mon secours, elle se laissa vaincre. On choisit une sage-femme prudente et sûre, appelée Mlle. *Gouin*, qui demeurait à la pointe Saint-Eustache, pour lui confier ce dépôt ; et quand le temps fut venu, *Thérèse* fut menée par sa mère chez la *Gouin* pour y faire ses couches. J'allai l'y voir plusieurs fois, et je lui portai un chiffre que j'avais fait à double sur deux cartes, dont une fut mise dans les langes de l'enfant, et il fut déposé par la sage-femme au bureau des enfans - trouvés dans la forme ordinaire. L'année suivante même inconvénient et même expédient, au chiffre près qui fut négligé. Pas plus de réflexion de ma part, pas plus d'approbation de celle de la mère ; elle obéit en gémissant. On verra successivement toutes les vicissitudes que cette fatale conduite a produites dans ma façon de penser ainsi que dans ma destinée. Quant à-présent tenons - nous à cette première époque. Ses suites aussi cruelles qu'imprévues, ne me forceront que trop d'y revenir.

Je marque ici celle de ma première connaissance avec Mme. d'*Epinay*, dont le nom reviendra souvent dans ces mémoires. Elle s'appelait Mlle. des *Clavelles*, venait d'épouser M. d'*Epinay*, fils de M. de *Lalive* de *Blainville*, fermier-général. Son mari était musicien, ainsi que M. de *Francueil*. Elle était musicienne aussi ; et la passion de cet art mit entre ces trois personnes une grande intimité. M. de *Francueil* m'introduisit chez Mme. d'*Epinay*. J'y soupais quelquefois avec lui. Elle était aimable, avait de l'esprit, des talens ; c'était assurément une bonne connaissance à faire. Mais elle avait une amie appelée Mlle. d'*Ette* qui passait pour méchante, et qui vivait avec le chevalier de *Valory*, qui ne passait pas pour bon. Je crois que le commerce de ces deux personnes fit tort à Mme. d'*Epinay*, à qui la nature avait donné, avec un tempérament très-exigeant, des qualités excellentes pour en régler ou racheter les écarts. M. de *Francueil* lui communiqua une partie de l'amitié qu'il avait pour moi, et m'avoua ses liaisons avec elle, dont, par cette raison, je ne parlerais pas ici, si elles ne fussent devenues publiques, au point même de n'être pas même cachées

334 LES CONFESSIO^N

à M. d'*Epinay*. M. de *Francueil* ^{ne fit}
 même sur cette dame des confidences ^{bien}
 singulières, qu'elle ne m'a jamais faites, elle-
 même, et dont elle ne m'a jamais cru instruit;
 car je n'en ouvris ni n'en ouvrirai de ma vie
 la bouche ni à elle, ni à qui que ce soit.
 Toute cette confiance de part et d'autre
 rendait ma situation très-embarrassante,
 sur-tout avec Mme. de *Francueil*, qui me
 connaissait assez pour ne pas se défier de
 moi, quoiqu'en liaison avec sa rivale. Je
 consolais de mon mieux cette pauvre femme,
 à qui son mari ne rendait assurément pas
 l'amour qu'elle avait pour lui. J'écoutais
 séparément ces trois personnes; je gardais
 leurs secrets avec la plus grande fidélité, sans
 qu'aucune des trois m'en arrachât jamais
 aucun de ceux des deux autres, et sans
 dissimuler à chacune des deux femmes mon
 attachement pour sa rivale. Mme de *Francueil*
 qui voulait se servir de moi pour bien
 des choses, essuya des refus formels; et
 Mme. d'*Epinay* m'ayant voulu charger une
 fois d'une lettre pour M. de *Francueil*, non-
 seulement en reçut un pareil, mais encore
 une déclaration très-nette que si elle voulait
 me chasser pour jamais de chez elle, elle

n'avait qu'à me faire une seconde fois pareille proposition.

Il faut rendre justice à Mme. d'*Epinay*. Loin que ce procédé parût lui déplaire, elle en parla à M. de *Francueil* avec éloge, et ne m'en reçut pas moins bien. C'est ainsi que dans des relations orageuses entre trois personnes que j'avais à menager, dont je dépendais en quelque sorte, et pour qui j'avais de l'attachement, je conservai jusqu'à la fin leur amitié, leur estime, leur confiance, en me conduisant avec douceur et complaisance, mais toujours avec droiture et fermeté. Malgré ma bêtise et ma gaucherie Mme. d'*Epinay* voulut me mettre des amusemens de la Chevrette, château près de Saint-Denis, appartenant à M. de *Broglie*. Il y avait un théâtre où l'on jouait souvent des pièces. On me chargea d'un rôle que j'étudiai six mois sans relâche, et qu'il fallut me souffler d'un bout à l'autre à la représentation. Après cette épreuve, on ne me proposa plus de rôle.

En faisant la connaissance de Mme. d'*Epinay*, je fis aussi celle de sa belle-sœur Mlle. de *Blainville*, qui devint bientôt comtesse de *Houdetot*. La première fois que je la vis elle était à la veille de son mariage

336 LES CONFESIONS.

Elle me causa long-temps avec cette familiarité charmante qui lui est naturelle. Je la trouvai très-aimable, mais j'étais bien éloigné de prévoir que cette jeune personne ferait un jour le destin de ma vie, et m'entraînerait, quoique bien innocemment, dans l'abîme où je suis aujourd'hui.

Quoique je n'aie pas parlé de *Diderot* depuis mon retour de Venise, non plus que de mon ami M. *Roguin*, je n'avais pourtant négligé ni l'un ni l'autre, et je m'étais surtout lié de jour en jour plus intimement avec le premier. Il avait une *Nannette*, ainsi que j'avais une *Thérèse*. C'était entre nous une conformité de plus; mais la différence était que ma *Thérèse*, aussi bien de figure que sa *Nannette*, avait une humeur douce et un caractère aimable, fait pour attacher un bonnête homme; au-lieu que la sienne, pie-grièche et harangère, ne montrait rien aux yeux des autres qui pût racheter la mauvaise éducation. Il l'épousa toutefois. Ce fut fort bien fait s'il l'avait promis. Pour moi qui n'avais rien promis de semblable, je ne me pressai pas de l'imiter.

Je m'étais aussi lié avec l'abbé de *Con-*
dillac qui n'était rien non plus que moi dans

la littérature, mais qui était fait pour devenir ce qu'il est aujourd'hui. Je suis le premier, peut-être, qui ait vu sa portée, et qui l'ait estimée ce qu'il valait. Il paraissait aussi se plaire avec moi; et tandis qu'enfermé dans ma chambre, rue Jean-Saint-Denis, près l'opéra, je faisais mon acte d'*Hésiode*, il venait quelquefois dîner avec moi tête-à-tête en pic-nic. Il travaillait alors à l'essai sur l'origine des connaissances humaines, qui est son premier ouvrage. Quand il fut achevé, l'embarras fut de trouver un libraire qui voulût s'en charger. Les libraires de Paris sont durs pour tout homme qui commence; et la métaphysique alors très-peu à la mode, n'offrait pas un sujet très-attractif. Je parlai à *Diderot* de *Condillac* et de son ouvrage; je leur fis faire connaissance. Ils étaient faits pour se convenir, ils se convinrent. *Diderot* engagea le libraire *Durand* à prendre le manuscrit de l'abbé; et ce grand métaphysicien eut de son premier livre, et presque par grâce, cent écus qu'il n'aurait peut-être pas trouvés sans moi. Comme nous demeurions dans des quartiers fort éloignés les uns des autres, nous nous rassemblions tous trois une fois la semaine au Palais-royal,

338 LES CONFESSIONS.

et nous allions dîner ensemble à l'hôtel du Panier-fleuri. Il fallait que ces petits dîners hebdomadaires plussent extrêmement à *Diderot* ; car lui qui manquait presque à tous ses rendez-vous , ne manqua jamais aucun de ceux-là. Je formai là le projet d'une feuille périodique , intitulée le *Persifleur*, que nous devions faire alternativement *Diderot* et moi, J'en esquissai la première feuille, et cela me fit faire connaissance avec d'*Alembert*, à qui *Diderot* en avait parlé. Des événemens imprévus nous barrèrent , et ce projet en demeura là.

Ces deux auteurs venaient d'entreprendre le Dictionnaire encyclopédique, qui ne devait d'abord être qu'une espèce de traduction de *Chambers* , semblable à-peu-près à celle du dictionnaire de médecine de *James* , que *Diderot* venait d'achever. Celui-ci voulut me faire entrer pour quelque chose dans cette seconde entreprise, et me proposa la partie de la musique que j'acceptai et que j'exécutai très à la hâte et très-mal , dans les trois mois qu'il m'avait donnés , comme à tous les auteurs qui devaient concourir à cette entreprise. Mais je fus le seul qui fut prêt au terme prescrit. Je lui remis mon manuscrit que

j'avais fait mettre au net par un laquais de M. de *Francueil*, appelé *Dupont*, qui écrivait très-bien, et à qui je payai dix écus tirés de ma poche, qui ne m'ont jamais été remboursés. *Diderot* m'avait promis, de la part des libraires, une rétribution dont il ne m'a jamais reparlé, ni moi à lui.

Cette entreprise de l'Encyclopédie fut interrompue par sa détention. Les Pensées philosophiques lui avaient attiré quelques chagrins qui n'eurent point de suite. Il n'en fut pas de même de la Lettre sur les aveugles, qui n'avait rien de reprehensible que quelques traits personnels dont Mme. du *Pré de Saint-Maur* et M. de *Réaumur* furent choqués, et pour lesquels il fut mis au donjon de Vincennes. Rien ne peindra jamais les angoisses que me fit sentir le malheur de mon ami. Ma funeste imagination qui porte toujours le mal au pis, s'effaroucha. Je le crus là pour le reste de sa vie. La tête faillit à m'en tourner. J'écrivis à Mme. de *Pompadour* pour la conjurer de le faire relâcher, ou d'obtenir qu'on m'enfermât avec lui. Je n'eus aucune réponse à ma lettre : elle était trop peu raisonnable pour être efficace, et je ne me flatte pas qu'elle ait contribué aux adoucisse-

340 LES CONFESIONS.

miens qu'on mit quelque temps après à la captivité du pauvre *Diderot*. Mais si elle eût duré quelque temps encore avec la même rigueur, je crois que je serais mort de désempoir aux pieds de ce malheureux donjon. Au reste, si ma lettre a produit peu d'effet, je m'en suis pas non plus beaucoup fait valoir; car je n'en parlai qu'à très-peu de gens, et jamais à *Diderot* lui-même.

Fin du septième Livre, et du Tome second.

I

**This book should be returned to
the Library on or before the last date
stamped below.**

**A fine of five cents a day is incurred
by retaining it beyond the specified
time.**

Please return promptly.



